imburgs agblad

Dinsdag 7 mei 1974. 56e jaargang no. 107.

Snow de Cologne...

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 30,15, per maand f 10,13 — Giro 1035100

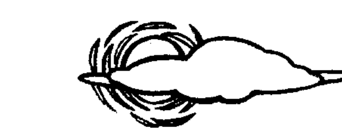
Bondskanselier gestruikeld over de spionage-affaire Günther Guillaume

BRANDT STAPT OP



De officier van justitie in Maastricht, mr. Booster, heeft aangekondigd voortaan vijf jaar ontzegging van de rijbevoegdheid te zullen eisen tegen iedereen die in grove mate schuldig is aan het doodrijden van een kind. Een hard standpunt, vooral omdat het geen ruimte laat voor clementie met een verdachte die van zijn auto moet leven: zo iemand moet dan maar voorlopig ongemotoriseerd aan de kost zien te komen, vindt mr. Booster. De rechter moet nog laten weten in hoeverre hij met deze eis van meneer de officier meegaat. Maar het zou wel eens kunnen zijn dat hij zulks een heel eindweegs doet — vooral uit een oogpunt van preventie. Het is eens goed dat iedere automobilist weer even duchtig opschrikt. Want er wordt in de bebouwde kommen wat afgejakkerd, zonder consideratie met de kinderen die er overdag hun domein hebben. Kan een kind eigenlijk zelf wel schuldig zijn aan een verkeersongeluk dat hem overkomt? Ik geloof het niet. De schuld ligt altijd bij de volwassene, die niet bereid is met het „onberekenbare" kind zorgvuldig rekening te houden. De Maastrichtse officier heeft een waardevolle bijdrage geleverd aan het stoppen van de „kindermoord" in het verkeer. Goede morgen, mr. Booster — bedankt voor de waarschuwing.

Het weer



Wij blijven ons vandaag nog in een front met veel bewolking en koude bevinden. Het zal wisselend tot zwaar bewolkt zijn met nu en dan regen en een maximumtemperatuur van rond 7 graden. De wind is zwak tot matig en komt uit noordelijke richtingen.

Woensdag zal de regenkans geleidelijk afnemen met plaatselijk opklaringen en iets hogere temperaturen.

HEDEN:

ZON OP:	05.00	ONDER:	20.14
MAAN OP:	21.58	ONDER:	05.13

MORGEN:

ZON OP:	04.58	ONDER:	20.16
MAAN OP:	22.54	ONDER:	05.55

Athene	onbewolkt	22
Barcelona	licht bew.	19
Berlijn	regen	7
Brussel	zwaar bew.	8
Kopenhagen	zwaar bew.	9
Londen	licht bew.	12
Nice	onweer	17
Parijs	zwaar bew.	12

Herdenking

Hoewel wij geneigd zijn steeds minder doden te herdenken, omdat wij na 29 jaar wel eens ferm in de toekomst willen zien, doet het toch wel wat, dat er vandaag aan de dag nog heel wat overblijfsels uit de gehate oorlog moeten worden weggeëxplodeerd. Zo zijn de afgelopen maand op het spoorwegtraject Roermond-Vlodrop ruim tachtig granaten opgeruimd of onschadelijk geschoten. Het is — zo vlak na een dodenherdenking — zelfs sinister, dat er iedere dag nog doden kunnen vallen door iets, waar wij met zoveel moeite vanaf willen. Juist na 29 jaar.

In Nederland geen groei meer mogelijk



Volle pond geëist voor doodrijden van kind:

Vijf jaar zonder rijbewijs

door Bèr Dohmen

MAASTRICHT – De Maastrichtse officier van justitie, mr. J. Booster zal in de toekomst tegen iedereen die iemand door grove schuld doodrijdt, vijf jaar ontzegging van de rijbevoegdheid eisen.

'Langer staat de wet mij niet toe', aldus een fel betogende officier van justitie gisteren voor de rechtbank van Maastricht in zijn requisitoir tegen de 29-jarige Maastrichtenaar J.K., die terecht stond wegens grove schuld aan het doodrijden van een zesjarig meisje.

„Wie een kind door grove schuld doodrijdt dient het volle pond te krijgen. Daar is het feit te ernstig voor. Daar is het leed dat wordt toegebracht te groot, te verschrikkelijk, te onnodig en te onherstelbaar", aldus mr. J. Booster. Behalve vijf jaar ontzegging van de rijbevoegdheid eiste hij tegen de verdachte J. K. een maand gevangenisstraf.

Op re middag van 17 november wilde de zesjarige Pieternel Weerts uit Heer er ook bij zijn. Vanuit het gemeenschapshuis „Aon de Wan" aan de Einsteinstraat zou Sinterklaas zijn intocht houden. Pieternel moest de straat oversteken. Tussen de langs de stoep geparkeerde auto's keek ze voor alle zekerheid nog even naar links en naar rechts. De straat leek veilig. Toen volgde een klap. Een gil. Ontzetting bij de wachtenden bij „Aon de Wan". Even later overleed het meisje. De personenauto, die haar had geschept, had een remspoor van ruim 29 meter getrokken. Volgens deskundigen moet de wagen een snelheid hebben gehad van 80 kilometer. Op de zitting gaf de verdachte toe harder dan de maximaal toegestane 50 kilometer te hebben gereden. Hoeveel harder wist hij niet. „Ik zag het kind plotseling de weg oprennen. Ik had haar niet eerder gezien. Het gebeurde in een fractie van een seconde," verontschuldigde verdachte zich.

Mr. Booster kondigde aan ongevoelig te zijn voor verweren dat men dan niet langer zijn beroep kan uitoefenen. „Dan zal men een nieuw beroep moeten leren en een andere baan moeten zoeken. Dat kan triest zijn en diep in het leven van verdachte en zijn gezin ingrijpen. Maar dat is niet mijn schuld. Daar moet men eerder aan denken, namelijk voordat men in zijn auto stapt. Het belang van de bescherming van het leven van onze kinderen en medemensen dient zwaarder te wegen."

De raadsman mr. Ch. Paulussen achtte het ten laste gelegde van grove schuld niet bewezen. Volgens hem was er sprake van overmacht.



Walter Scheel tijdelijk opvolger

Van onze verslaggever

BONN – Miljoenen Westduitsers zijn met stomheid geslagen. Bondskanselier Willy Brandt is afgetreden De dramatische beslissing viel rond middernacht.

Naar verluidt houdt het heengaan van de kanselier rechtstreeks verband met het veiligheidsschandaal rond Brandts' kanselarij-referendaris Günter Guillaume, die op 24 april werd gearresteerd en toegaf voor Oost-Duitsland te hebben gespioneerd.

Een regeringswoordvoerder in Bonn bevestigde hedenochtend vroeg dat Willy Brandt maandagavond laat bij bondspresident Heinemann zijn ontslag heeft aangeboden. Gelijktijdig verzocht de bondskanselier Heinemann om vice-kanselier en minister van buitenlandse zaken Walter Scheel als tijdelijk opvolger aan te wijzen, totdat de Bondsdag een nieuwe bondskanselier heeft gekozen.

Maandagavond was in Bonn al merkbaar dat er een belangrijke beslissing zou vallen. Minister Scheel van buitenlandse zaken liet onverwacht een reis naar Straatsburg vervallen om deel te kunnen nemen aan een even onverwachte kabinetsvergadering, die voor vandaag was ingelast.

De geruchten concentreerden zich echter in eerste aanleg op de mogelijkheid dat minister Horst Ehmke, voormalig chef van de bondskanselarij, ondanks alle ontkenningen toch de consequentie van de spionage-affaire Guillaume zou trekken en aftreden.



WILLY BRANDT

Uiteindelijk heeft de bondskanselier zelf daartoe besloten. Brandt is degene geweest die bijna een jaar lang de DDR-spion als zijn naaste adviseur heeft gehandhaafd, hoewel de verdenkingen tegen Guillaume hem alleszins bekend waren. Willy Brandt heeft dit jaar al eens eerder gedreigd af te zullen treden. Nu kan er echter geen twijfel aan bestaan dat Brandt zich opoffert als zondebok en de spionagezaak.

De regering had eerder de publikatie van een rapport over de arrestatie van Guillaume 24 uur uitgesteld. Het rapport, dat nu in de loop van vandaag wordt verwacht, geeft mogelijk een verklaring van de vraag hoe het mogelijk was dat Guillaume (47) de funktie van persoonlijk adviseur van Brandt kon krijgen ondanks officiële twijfel ten aanzien van zijn betrouwbaarheid. Tegenstrijdige versies over het probleem wie uiteindelijk verantwoordelijk was dat Guillaume toch in zo'n belangrijke funktie terecht kon komen werden vorige week al gepubliceerd. De Westduitse regeringswoordvoerder zei toen al dat Brandts rechterhand, minister Egon Bahr, zijn twijfel over Guillaume had uitgesproken voordat hij in januari 1970 tot persoonlijk adviseur van de bondskanselier werd benoemd.

Scholieren werken aan alternatieve omroep

Medewerkers RTV-Melick in contramine

door Jan A. C. de Klerk

MELICK-HERKENBOSCH — De enige lokale televisie-omroep in Nederland — de RTV-Melick-Herkenbosch — raakt verstrikt in machtsstrijd, competentiekwesties, besluiteloosheid en wantrouwen. Een aantal leden van programmaraad en productiegroepen vindt dat het bestuur van de stichting lokale omroep Melick-Herkenbosch — dat inmiddels zelf al sleutelt aan een andere doelmatigere organisatiestructuur — te elitair is samengesteld en onvoldoende democratisch functioneert.

Die medewerkers vinden ook dat ze te weinig te zeggen hebben bij het uitstippelen van het beleid. Voor de vergadering van enkele groepen medewerkers vanavond is het bestuurslid voor programmazaken niet meer uitgenodigd. Een actiegroep van drie jongens uit Melick heeft zondag tijdens de wekelijkse uitzending van de dorpsomroep aangekondigd te werken aan een alternatieve opzet van de omroep. Ongeveer vijftien huidige medewerkers boden student-geschiedenis Henri Haenen (20) en de Mavoscholieren Willy Haenen (19) en Hans Segers (18) hun medewerking daarbij aan.

De drie leden van de actiegroep staken tijdens de uitzending niet onder stoelen en banken dat ze vinden dat 'kapitaal en commercie' de dorpsomroep in de macht hebben. Ze staafden dat door een gedeelte van een artikel in een jongerenblad van een week of zeven geleden te citeren. Een aantal van de door hen opgesomde tekortkomingen zijn inmiddels al door de feiten achterhaald. De drie kregen geen strobreed in de weg gelegd bij het ontwikkelen van hun idee en voeren voor hun actie hetzelfde postbusadres als de bestaande stichting.

(Vervolg zie pagina 3)

Mindszenty even in Nederland

Gisterochtend arriveerde, op doorreis naar de Verenigde Staten, waar hij enkele maanden zal verblijven, kardinaal Mindszenty op Schiphol. In de VIP-kamer op de luchthaven werd hij onder andere begroet door twee nonnen, die indertijd uit Hongarije zijn gevlucht.

WINTER KIJKT OM DE HOEK

HEERLEN — Er passeert ons op dit moment een voor mei vinnige koudegolf. Dit had tot resultaat dat gisterochtend in Twente natte sneeuw viel en dat op veel plaatsen in ons land de temperatuur maandag niet hoger opliep dan 5 graden. Nog veel triester was het weer in West-Duitsland. Daar sneeuwde het op talrijke plaatsen. In het laagland viel tot 5 centimeter en in het Zuidduitse gebergte zelfs 20 tot 40 centimeter. Hier en daar moesten sneeuwploegen en strooidiensten weer aan het werk.

STAD IN STAKING

NAPELS — De inwoners van de Italiaanse stad Eboli op 80 kilometer ten zuidoosten van Napels, hebben alle toegangswegen tot de stad afgezet, omdat ze niet is gekozen voor de vestiging van een nieuwe Fiat-automobielfabriek.

met max schmeetz BINNENDOOR en buitenom





Kopstandje

HOEWEL het er alle schijn van heeft, is de vierjarige Kevin Gautier toch niet ondersteboven van het slurferige gedoe van een van zijn vaders olifanten. Hangend met je been aan de stevige, lange neus van een dikhuid is weer eens wat anders en geeft je een niet-alledaagse kijk op de wereld, in casu op de gang van zaken rond Madison Square Garden in New York. Daar werden de olifanten van 's werelds grootste circus — Ringling Brothers, Barnum en Bailey — meegenomen op een wandelingetje, opdat de dieren ook wat konden meepikken van de daar waaiende frisse (?) lentewind. Het kereltje dat zo vervaarlijk aan de slurf zwaait, heeft ook geen reden om bang te zijn, want zijn vader Alex Gautier (rechts) is olifantendompteur en kijkt met argusogen toe dat zijn zoon niets gebeurt. Maar het blijft een spectaculair kopstandje.

Grote vangst

BIJ een inzamelingsactie in Zuid-Holland is 121 ton aan restanten van bestrijdingsmiddelen ingeleverd. Dat is drie maal zoveel als bij het opzetten van de actie was geraamd. Vooral in de tuinbouwgebieden zoals het Westland en de omgeving van Berkel werden grote hoeveelheden verzameld, alleen al uit het Westland 50 ton.

De bestrijdingsmiddelen konden gedurende enkele weken worden ingeleverd op 120 gemeentelijke verzamelplaatsen. Bij de 121 ton bevond zich 1,5 ton restanten van kwikhoudende bestrijdingsmiddelen. De bestrijdingsmiddelen zijn ter verbranding naar de n.v. Afvalverwerking Rijnmond gebracht. Dat gold niet voor de 1,5 ton kwikhoudende bestrijdingsmiddelen, die niet verbrand mogen worden Zij zijn opgeslagen in een magazijn van de provinciale waterstaat. Onderzocht wordt hoe deze middelen vernietigd kunnen worden. Daarbij wordt volgens de provincie ook bekeken of restanten van oplosbare kwikhoudende middelen in aanmerking komen voor regeneratie bij de fabrikant van deze middelen.

Een goede zaak: zowel de inzamelingsactie als de reactie daarop. Ook niet iets voor Limburg?

Steentje

Eén van de beroemdste diamanten ter wereld, de „Ster van Zuid-Afrika", is in Genève geveild voor 1,6 miljoen Zwitserse franken (ongeveer f 1,45 mln).

De peervormige diamant ter grootte van een duive-ei weegt 47,7 karaat. De vondst er van in 1869 werd aanleiding tot een massaal zoeken naar diamanten in Zuid-Afrika. De nieuwe eigenaar wil anoniem blijven, aldus de Londense firma Christie die het juweel in veiling bracht.

De diamant die aanvankelijk 83,5 karaat woog, werd door een herdersjongen gevonden in de omgeving van de Oranjerivier. Hij verkocht de edelsteen aan de boer Schalk van Niekerk, die er 500 schapen, tien ossen en een paard voor gaf. Deze verhandelde de steen aan Louis Hond, die de diamant kloofde en verkocht aan de Gravin Dudley.

Een andere diamant, die tien karaat minder woog, maar een volmaakte vorm had, bracht twee miljoen frank (ongeveer f 1,8 mln) op.

In totaal werd voor 26 miljoen Zwitserse franken (een kleine f 23,5 mln) aan edelstenen geveild. De opbrengst was bijna tweemaal zoveel als men had verwacht. Zullen er wel weer een paar lui in hun vuistje lachen.

Waar blijven de zwaluwen?

MEVROUW BECKERS uit Kerkrade maakt zich al een tijdje zorgen over het uitblijven van de zwaluwen. En mevrouw Beckers is niet de enige, die zich afvraagt waar toch die vertrouwde vlugge vliegers blijven. Ter redactie wisten wij, om eerlijk te zijn, ook niet waarom die zwaluwen nog niet over onze dreven scheren. Wij hebben daarom een van onze medewerkers in de arm genomen. De heer G. A. M. Oijen uit Voerendaal weet zo het een en ander van vogels en heeft een antwoord op de vraag „waar blijven de zwaluwen?" geformuleerd. Hier komt het:

„Onbewust over de onrust welke ze bij enkele briefschrijfsters door hun uitblijven hebben teweeggebracht, wachten de zwaluwen in hun winterkwartier gelaten op het aflopen van hun inwendige tijdklok. Eerst dan zullen ze de voorjaarstrek inzetten, onafhankelijk van het weer dat hier heerst. Vandaar het gezegde dat een zwaluw nog geen lente maakt, maar dat een vroege lente ook geen zwaluwen te voorschijn tovert. Omgekeerd verlaten deze rappe vliegertjes ons in het najaar ook op dat geheimzinnige signaal en dat terwijl nog volop snavelkost aanwezig is.

Op de drang tot trekken oefenen ze trouwens geen „bewuste" invloed uit. Deze prikkel wordt op gang gezet door scheikundige veranderingen in hun lichaam. Chemische stoffen, welke door de klieren worden afgescheiden, zorgen er voor dat de vogel op het juiste tijdstip de „geprogrammeerde" dingen (voor-, najaarstrek, broeden en ruien) doet. Vooral het goede moment van de voorjaarstrek is voor de vogel van levensbelang. Komt hij te vroeg in het broedgebied, dan loopt hij kans te verhongeren of zelfs dood te vriezen. Arriveert hij te laat, dan mist hij ook de boot want de tijd die hem rest voor het broeden en ruien is dan veel te krap.

Juist nu de natuur zich extra vroeg in haar lentekleed heeft getooid, valt de afwezigheid van door de lucht jakkerende zwaluwen speciaal op. Nu zijn de zwaluwen trekkers die er een vrij late voorjaarstrek op-na houden welke tot ver in juni kan duren. Voor de zwaluwen betekent zo'n trektocht echt geen vakantietrip, want de tol welke ze hiervoor hebben te betalen is niet mis. Uit ringproeven is nl. gebleken, dat naar schatting vijftig tot zestig procent van de zwaluwen er het leven bij inschiet. Nu vullen de zwaluwen (U kent ze wel: de boeren-, huis- en oeverzwaluw) dit natuurlijke verlies weer aan door twee tot drie broedsels per seizoen groot te brengen. Of dit evenwel in deze tijd nog voldoende is om de stand op peil te houden, is een open vraag.

Bekend is, dat aanhoudend slecht, koud en nat weer de zwaluwen noodlottig kan worden De insekten wagen zich dan niet in de lucht en aangezien zwaluwen uitsluitend daar prooi vangen, laten zich de gevolgen gemakkelijk raden. Het is toch al onvoorstelbaar hoe de zwaluwen het fiksen iedere dag zo'n enorm aantal insekten te verschalken. Franse onderzoekers hebben vastgesteld, dat een zwaluwpaartje met jongen zestien uur per dag door het luchtruim scheert. Elke zwaluw brengt per uur ongeveer twintig bekjes vol insekten naar de jongen. Per dag vliegt het ouderpaar maar liefst 640 porties naar het nest. Gemiddeld bestaat zo'n portie uit tien insekten, wat dus neerkomt op 6400 insekten per dag. Dit respectabel aantal is alleen voor de jongen bestemd en voor eigen gebruik consumeren ma en pa-zwaluw zelf iedere dag 300 insekten. Kunt U zich voorstellen wat slecht insektenvliegweer voor een uitwerking op de zwaluwen moet hebben om nog maar niet te spreken over de gevolgen van het bespuiten van gewassen met insecticiden".

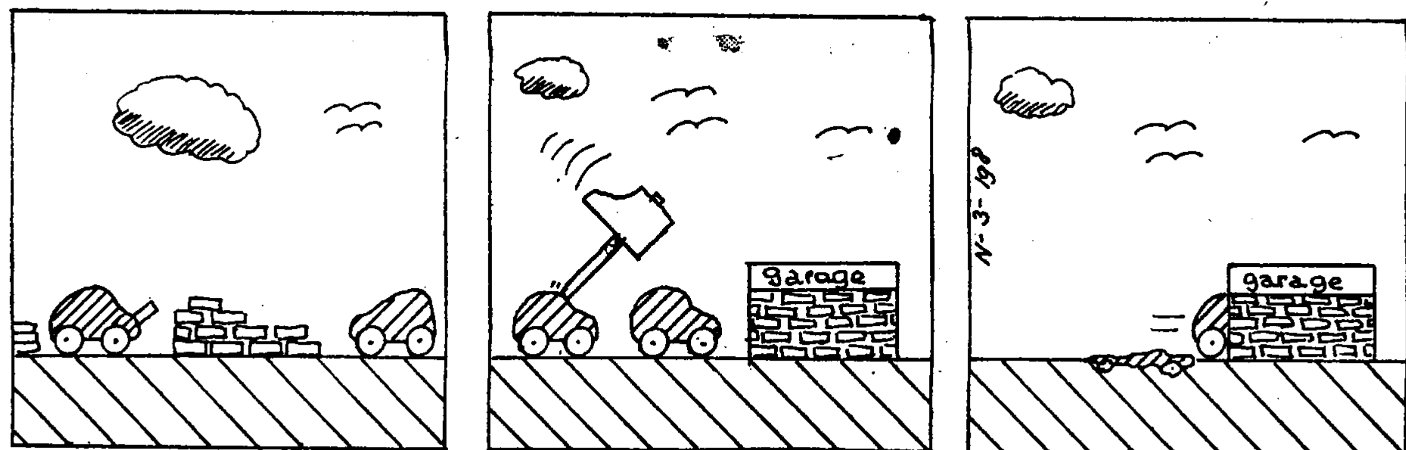
netelig			strook zand langs de zee		dus(D)	lidwoord / kreet	
uitstal-kast							
					ge-wrichts-ziekte		plaats in Brabant
spoedig / vet-puistje			plaats in Noorw. / water-vogel				
				watering		aetatis	
roof-vogel							
oefe-nings-stuk		plant					
					voor-zetsel		



Aan de kar

We hebben de vorige week geklaagd over het weer. Schraal en droog en dor. We doen het deze week opnieuw, maar schrijven er niet meer over. Men kan inderdaad in de tuintjes zien, dat een druppel gevallen is. Maar planten en zaden moeten kunnen drinken, dat ze er „zat" bijstaan of liggen. Als dat gebeurt en de zon gaat er later overheen kan men de groenten inderdaad horen groeien. Dit is thans zeker niet het geval met de asperges. Er komt te weinig van deze groente op de veilingen en een groot percentage gaat op stap naar de Bondsrepubliek. Prijs onder de klok f 7.50 tot f 8.50. In de voorbije week kwamen twee primeurs in Grubbenvorst. Bospeen (kwaliteit Ia... Ia) kostte 50 à 66 ct. per bosje en peultjes (10 kg) f 13.50 per kilo. We zullen nog even wachten. De Veense snijboon komt zeer traag en daardoor blijft de prijs (f 5 tot f 5.30) stevig. Ook komkommers (aanvoer rond 130.000 stuks per dag) blijven goed in de markt. (30 tot 79 ct.) Rond 80 pct. van de aanvoer gaat naar de Bondsrepubliek. Dit is ook het geval met koolrabi (30 tot 52 ct. waarvan elke 40 à 50.000 stuks verschijnen. Prei blijkt onverwoestbaar. Dagelijks gaat ruim 50 ton de veiling in en uit en de prijs (47 tot 66 ct.) houdt stand. Er komt iets meer rabarber maar de grote „Schusz" zit er nog niet in. De vraag is best en daarom blijft de prijs (35 à 60 ct. per kg) zeker lonend. De kassia heeft zijn glorietijd achter de rug. De aanvoer vermindert met de dag (ruim 600.000 kroppen) De prijzen herstelden zich vrijdag en stegen naar 12 tot 22 ct.. Het zal nog wel twee weken aanlopen voor de sla van de koude grond, fris en hopenlijk met een straaltje zon, wordt aangevoerd. Spinazie verschijnt nog slechts mondjesmaat en toch ligt de prijs (41 tot 63 ct.) op een zeer redelijk niveau. De huisvrouw vraagt meer tomaten. Als hoofd-groente-gerecht, als smeersel voor de boterham of als stukjes bij de lunch. Fris en zeer gezond. De prijs ligt wel nog aan de hoge kant: f 10.50 à f 12.- per bakje van 6 kg. In Noord-Limburg „keert" men de fruitcellen uit. Er komt nog slechts weinig fruit. Maar de handel is bereid de beste kwaliteit behoorlijk te betalen. Vrijdag steeg de kwaliteit Golden tot 59 ct. en de Jonathan tot 53 ct. Aardbeien kostten nog f 7 à f 8 per kilo...

Door Hans Konings en Wiel Seuskens



Lamscoteletten met banaan

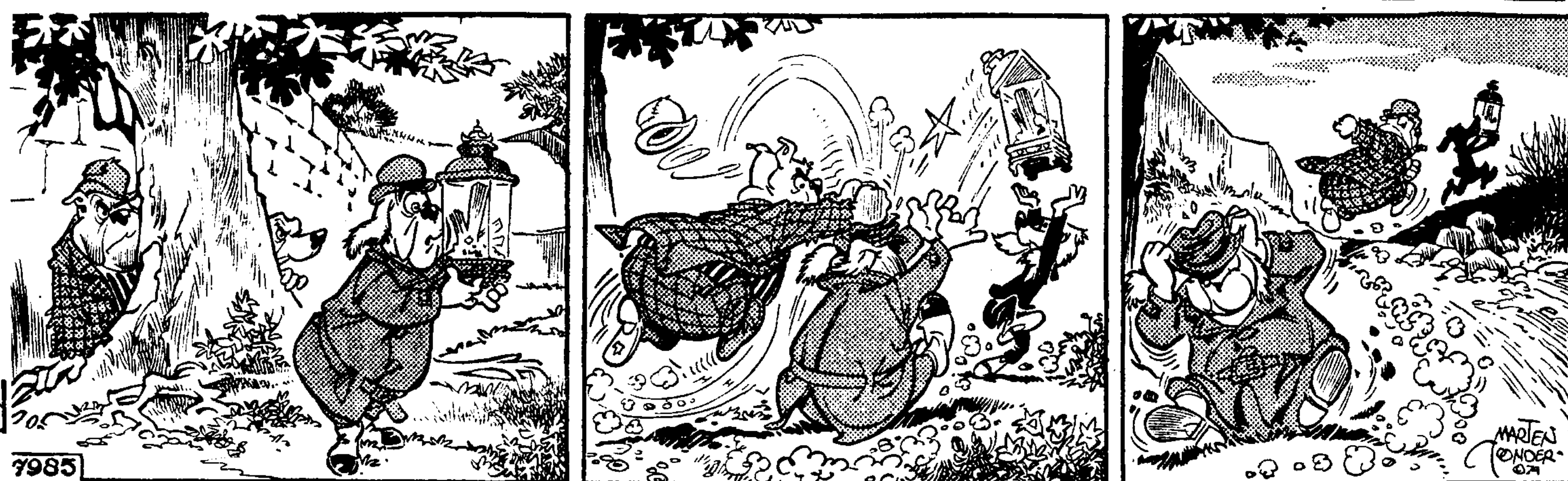
Iets voor de liefhebbers van een mengsel van pikant en zoet. Wrijf 4 lamscoteletten in met zout en versgemalen peper en daarna met verse knoflook. Bak ze aan weerszijden licht goudbruin in 100 gr boter, liever niet langer dan ongeveer 10 minuten. Ze zijn dan wel nog iets rose van binnen, maar heerlijk mals en sappig. Neem ze uit de pan en houd ze warm. Snijd 2 bananen overlangs in tweeën, wrijf ze in met citroenrasp en bak ze in ruim 5 minuten in de achtergebleven braadboter goudgeel. Leg de banenehelften op de coteletten. Roer een eetlepel paprikapoeder (de zoete variëteit, Edelsuesz genaamd) met 6 eetlepels lauwe koffieroom tot een dun papje en roer dit door het braadvocht, boven laag vuur. De saus zal heel licht binden door de paprika. Giet de saus over coteletten en banaan.



DIERENLEED Roger Bollen



Heer Bommel en de Doorluchtigheid



7985. Joost was bij de muur aangekomen en hield halt bij een boom, die daar stond. „Ik kan mijn opdracht niet uitvoeren," sprak hij tot zichzelf. „De heren zijn reeds achter hun muur verdwenen — en het zou vrijpostig zijn ze daar te volgen. Heer Olivier wil het kastje evengoed niet hebben. Ach, wat een verleiding voor eenvoudig persoon met beperkte middelen. Als ik het nu eens hier zou begraven.." Het was duidelijk, dat de onkreukbare bediende in grote tweestrijd vertoefde. Hoe die zou zijn afgelopen weet ik niet, want gelukkig hoefde hij geen besluit te nemen. Vanachter de boom sprongen plotseling Super en Hieper te voorschijn, en terwijl de eerste met een krachtige vuistslag de hoed over de ogen van de knecht stulpte, ving de tweede het opvliegende kastje handig op. Joost meende dat hij door de bliksem getroffen was, als straf voor zijn slechte gedachten, en hij bleef onbewegelijk in de ontwakende natuur zitten. Maar toen hoorde hij het geluid van wegdravende voetstappen. „Een roofoverval," prevelde hij met verstikte stem. „Men heeft mijn prachtge juweeltje gestolen! Ach, wat is de wereld toch slecht." En, terwijl hij luidkeels om hulp riep, begon hij met beide handen aan zijn hoofddeksel te rukken om weer wat zicht te krijgen.

arman en ilva



DE NARE VARAAN Suske en Wiske





VANDAAG de dag

Pater Thijssen en Chileense gevangenen

DEN HAAG — Pater Santiago Thijssen, de Nederlandse priester die na de staatsgreep in Chili nog juist op tijd kon vluchten, voordat hij door de politie van de junta zou worden gearresteerd, zal woensdag aan de Chileense ambassadeur in Den Haag 500 lijsten aanbieden met handtekeningen van Nederlanders dit vrijlating van Chili's politieke gevangenen vragen. Met pater Thijssen zullen ook alle Chileense vluchtelingen die in ons land verblijven, meemarcheren naar de ambassade.

Böll treedt af als PEN-voorzitter

HAMBURG — De Westduitse schrijver Heinrich Boll heeft besloten er het voorzitterschap van de internationale PEN-club aan te geven. Hij was in 1971 in Dublin tot voorzitter gekozen. In een interview met het Westduitse persbureau DPA heeft Böll verzekerd dat hij zich op de bijeenkomst van het bestuur van de internationale PEN-club van 17 tot 23 mei in Joegoslavië, uitsluitend om gezondheidsredenen niet herkiesbaar zal stellen. Nadat hij zijn voorzitterschap heeft overgedragen zal Böll zich tot twee activiteiten beperken, zei hij, „schrijven en lezen."

Doden bij benzinebrand

MOSKOU — Vijf mensen werden gedood en velen gewond toen op het station van Ovetsjka in het zuiden van de Sovjetunie een trein, die benzine vervoerde, in brand vloog, zo heeft het dagblad Pravda in Moskou maandag bericht. De vier omgekomen mannen en een vrouw waren onder de honderden dorpelingen die naar het station waren gegaan om te helpen met blussen. Van de zestig tankwagons waaruit de trein bestond vatte er een vlam bij het binnenrijden van het station van Ovetsjka. Toen er dorpelingen bezig waren met het ontkoppelen van de wagons, explodeerde de brandende wagon, waardoor brandende benzine over de menigte werd uitgegoten. Het snelle optreden van de bevolking heeft volgens de Pravda voorkomen dat meer dan vier wagons verloren gingen.

„Europese verkiezingen" in België

BRUSSEL — De voorzitters van de drie grote partijen in België, christen-democraten, socialisten en liberalen hebben samen een wetsvoorstel getekend voor het verkiezen van de Belgische leden van het Europees Parlement bij algemene verkiezingen. Volgens dit wetsvoorstel zouden niet alleen Belgen boven de 18 jaar aan deze verkiezingen kunnen deelnemen, maar ook alle onderdanen van EEG-lidstaten die in België verblijven. Over de datum voor het houden van zulke verkiezingen willen de Belgen overleg plegen met de andere lidstaten van de gemeenschap. Als men het binnen de EEG niet eens zou worden over een gemeenschappelijke datum, dan wil België voor het eerst naar de „Europese stembus" op 10 oktober 1976, de dag van de volgende gemeenteraadsverkiezingen in België.

CDU-succes in Saarland

BONN — De gemeenteraadsverkiezingen in de deelstaat Saarland hebben zondag het toenemen van de CDU-aanhang in de Bondsrepubliek bevestigd. De partij, die in Saarland regeert, kreeg bijna 50 procent van de stemmen, wat 12 procent meer is dan de vorige keer (1968). Dat de SPD tot 37 procent kwam en daarmee een kleine winst boekte, was voor de partij van Willy Brandt, na de tegenslagen van de laatste tijd, een meevaller. De liberale FDP moest, met zeven procent, een verlies van een procent incasseren.

overigens ....

wil de regering het mogelijk maken, dat niet alleen de Tweede Kamer, maar ook de Eerste Kamer nauwer betrokken wordt bij de uitvoering van besluiten die op grond van de machtigingswet genomen worden ● is het kabinet van IJsland afgetreden nadat de Unie van Liberalen en links het kabinet in de steek lieten als protest tegen de voorgestelde maatregelen tegen de inflatie ● wordt de prijs van de Simca in Nederland als gevolg van de sterk gestegen produktiekosten met 4 procent verhoogd,

In Den Haag verklaren ze je zomaar gek

Door onze medische medewerker

In Den Haag word je zonder veel omhaal krankzinnig verklaard. Bovendien zijn ze er daarna gauw mee zo'n gek-verklaarde te laten opnemen in een gebouw dat psychiatrisch ziekenhuis heet, maar in werkelijkheid een soort gevangenis is, met grote sloten. Wie daarin zit, mag er niet uit als de dokter het niet goed vindt.
Dat is de enige conclusie die kan worden getrokken uit het volgende verhaal, dat zich de laatste weken heeft afgespeeld. De namen en persoonlijke omstandigheden zijn veranderd ter wille van de anonimiteit van de personen over wie het gaat.

Petra is tien jaar getrouwd met Hendrik. Ze heeft altijd al erg kinderlijk gedaan, zoals een meisje van een jaar of vijf. Hij is een grote kerel en behandelt Petra vaderlijk. In de familie van Petra hebben ze de rare gewoonte om van tijd tot tijd elkaar voor gek te verklaren. Wie gek verklaard is, gaat vrijwillig in 'n kliniek om even te bekomen en komt er na enige tijd weer uit. Dan gebeurt hetzelfde met een ander. Het is net zwartepieten: wie de zwarte piet heeft, verdwijnt in een psychiatrisch ziekenhuis.

Petra speelt dit familiespel trouw mee. Haar betrekkingen tot de andere familieleden worden mij regelmatig medegedeeld, samen met een oordeel raar of niet raar. Meestal is het raar. Petra heeft al een paar keer de zwarte piet gehad. Ze werd dan in een gekkenhuis opgenomen onder de diagnose: schizofrenie. Zo'n moeilijk woord, dat de psychiaters het niet eens begrijpen. Dat wil wat zeggen, want die vinden zichzelf geleerde lui. Hendrik doet mee met het zwartepieten. Zo gauw hij verschil van mening heeft met Petra, krijgt ze van hem de zwarte piet. Zij wil die niet meer kwijt en is ook in haar huwelijk al een paar keer opgenomen. Ze wordt zwanger, met moeite en met hulp van een vrouwenarts. Ze bevalt en gaat naar huis. Als het kind een maand of wat oud is, komt er weer ruzie. Petra verdwijnt weer vrijwillig in de kliniek. Ze zegt dat haar kind God is.
Als ze na een paar weken weer thuis is, praat ik met haar. Recht op de man af. Ze wil haar man niet meer, niet in bed en niet in huis. Ze zegt dat tegen hem. Na enige tijd vertrekt Hendrik, het kind blijft bij Petra. Ze zorgt er redelijk voor; niet erg goed misschien — iets onder de middelmaat. Ik waarschuw haar dat ze het kind goed moet verzorgen, anders laat ik het weghalen. Ze sjouwt ermee rond als met een pop.
Wegens haar verleden wordt ze nog regelmatig bezocht door zusters en dokters van de sociaal-psychiatrische dienst. Het hoofd ervan belt me op om me te vertellen dat hij vindt dat het met de vrouw niet goed gaat. Hij wil haar laten opnemen. Ze wil niet, dus wil hij haar krankzinnig verklaren. Ik ben daar tegen, omdat ik in een gedwongen opname niets zie. Die heeft gewoonlijk een averechts effect: de mensen komen er nog slechter uit dan ze er in zijn gegaan.

Die dokter deelt me mee dat hij toch een verklaring van krankzinnigheid wil uitschrijven, naar later blijkt op verzoek van de ex-man. Het staat beter als je vrouw krankzinnig is en in een inrichting zit, dan dat je moet zeggen dat je aan het scheiden bent. Bovendien komt vanzelf het kind bij de man terecht, zonder alle rompslomp van een voogdijwijziging. Ik teken schriftelijk protest aan.
Intussen wordt de vrouw op een rare plaats aangetroffen, met het kind. Er is reden om dat van haar af te nemen. Ook reden voor de psychiater van de GGD om mij op te bellen, zoals voorgeschreven. Dat gebeurt niet. De dokter van de GGD schrijft een verklaring van krankzinnigheid uit; de vrouw wordt met dwang opgenomen.
Mijn protest haalt alleen maar uit dat er in de kliniek een hoorzitting komt met de kantonrechter, zonder de dokter die de verklaring van noodzaak tot gedwongen verpleging uitschreef. De kantonrechter besluit op onduidelijke gronden de vrouw toch vast te laten zetten. De psychiater van de inrichting heeft een kleine hoop dat hij ook tegen de wil van mijn patiënte iets met haar kan beginnen. Ik heb die niet, de vrouw ook niet.
Protest bij de officier van justitie, die niet beschikbaar is. Dus schriftelijk. Iemand van zijn kantoor belooft me dat mijn verzoek om gehoord te worden, doorgestuurd zal worden naar de president van de rechtbank, zodat die mij kan horen alvorens hij definitief besluit Petra achter slot te houden.
Dat doorsturen gebeurt, dezelfde dag. De dag daarna, nu ruim een week geleden wordt toch de inbewaringstelling door één van de rechters gelast, zonder overleg met mij als huisarts en indiener van een verzoek om gehoord te worden. Ook zonder mij te berichten.

Overleg met de directeur-geneesheer van de kliniek leert dat die niets van dit alles afweet. Ik ken hem wel: hij zal meewerken mijn patiënte vrij te krijgen. Hij is een modern psychiater. Er verschijnen in Medisch Contact, het vakblad van de artsen, juist twee artikelen waarin met nadruk gewaarschuwd wordt tegen een onjuist gebruik van de Krankzinnigenwet 1884, gewijzigd in 1970. Vóór 1970 kon de huisarts iemand gek verklaren. Nadien werd het een psychiater die niet ook de behandelende dokter mag zijn. Dat is om te voorkomen dat door familie te veel druk wordt uitgeoefend op de behandelende dokters.
Het is zeer onwaarschijnlijk dat een psychiater die een persoon nog nimmer tevoren heeft gezien, in korte tijd kan vaststellen of iemand verplicht verpleging behoeft. Daartegen wordt in beide artikelen nadrukkelijk gewaarschuwd. Vooral ook omdat de medespelers in het zwartepieten in dergelijke gevallen eveneens verplichtingen opgelegd moeten krijgen om ook eens iets aan zichzelf te doen of mee te doen in een poging met elkaar van het zwartepieten af te komen.
Daarvan hebben die psychiaters in Den Haag kennelijk nog nooit gehoord. Daar is het klaarblijkelijk zowel binnen de rechterlijke macht als bij de gemeentelijke gezondheidsdienst en de sociaal-psychiatrische dienst nog gewoonte om „raar doende mensen" op te sluiten.

Een Duits gedicht zegt: „Halbe Narren sind wir alle, ganze Narren sperren wir ein. Mit die dreiviertel Narren haben wir die meiste Pein". Vrij vertaald: half gek zijn we allemaal, hele gekken sluiten we op. Het meeste moeite geven de driekwart-gekken. Het wordt tijd dat men hier in Den Haag eens gaat beseffen: een mens is maar een mens.

BORIS BOURICIUS
arts

Limburgse industriebond wijst federatiemodel af

door Henk Thonen

HEERLEN — De overgrote meerderheid van de kaderleden van de Industriebond NKV in Limburg is tegen het huidige federatiemodel van NVV en NKV.

Slechts één man heeft volmondig zijn goedkeuring aan de federatievorm gegeven. Driekwart van de kaderleden wil dat aan vier voorwaarden wordt voldaan voordat de industriebond kan toetreden tot de federatie. Het district Limburg schaart zich met de vier eisen achter het landelijk beleid van de Industriebond NKV.

Waarschijnlijk zal de oprichtingsdatum voor de federatie, die was vastgesteld op 15 juni, opnieuw uitgesteld worden. Het totstandkomen van een federatie van NKV en NVV is zelfs in gevaar gekomen.

De leden van de Industriebond NKV (in Limburg 32.000 leden en daarmee de grootste afdeling) willen dat het voorzitterschap van de federatie niet in handen van het NVV (Wim Kok) komt. Er moet een roulerend voorzitterschap komen. De industriebond NKV wil bovendien een betere verdeling van de bestuursposten. Het NVV heeft alle posten ingepikt die sterk publiciteits- of persoonsgebonden zijn.

Verder eist de industriebond een andere huisvesting voor de federatie. Het NVV wil een eigen gebouw in Amsterdam uitbreiden en daar het NKV in opnemen. De industriebond voelt dit als gezichtsverlies. Tenslotte willen de leden van de industriebond precies weten wat de financiële consequenties zijn wanneer de bond lid wordt van de federatie.

Bezinning

Een kwart van het ledental van de Industriebond NKV in Limburg moet helemaal niets meer hebben van de federatie. Volgens de tegenstanders zijn er drie mogelijkheden voor de Industriebond NKV. Ofwel toetreden tot de federatie, ofwel uittreden uit het NKV ofwel bezinnen op doel en werkwijze van het NKV. De Limburgse leden van de Industriebond hebben gekozen voor een nadere bezinning op het NKV. Het blijken vooral oudere leden van de bond te zijn (de oude KAB'ers die nu afdelingsbestuurder zijn) die zich afzetten tegen de federatie.
Math. Weijers, regionaal voorzitter van de Industriebond NKV vat de conclusie van de Limburgse afdeling als volgt samen: „Limburg is het in het algemeen eens met de federatievorm mits aan de vier voorwaarden wordt voldaan. Men ziet als voordelen van de federatie dat de efficiency vergroot wordt; dat de beleidslijnen verkort worden, dat de macht van de vakbeweging vergroot wordt en dat een regelmatige botsing tussen de industriebonden waarschijnlijk voorkomen wordt. De tegenstanders zien als enig voordeel het verkorten van de beleidslijnen, maar wensen voor dit voordeel de eigen zelfstandigheid niet prijs te geven."

Herbezinning

Het is niet onmogelijk dat wanneer de federatie toch een feit wordt een niet onbelangrijk deel van de Industriebond NKV (landelijk 140.000 leden) uit het NKV treedt en lid wordt van de aternatieve federatie, waarvan CNV, Unie BLHP en categorale bonden deel gaan uitmaken. Math. Weijers zou het toejuichen wanneer de Unie BLHP zou meewerken aan een herbezinning op het NKV „Dan zou uittreden niet nodig zijn". Math. Weijers verwacht zelfs dat alle partijen elkaar kunnen vinden. „Wanneer tijdens gesprekken de bezwaren parallel blijken te lopen en wanneer deze bezwaren dan opgeheven zouden worden zou een federatie tussen NKV, NVV en CNV niet onmogelijk zijn."
CNV en Unie BLHP zien echter de federatie niet meer zitten. Waarschijnlijk zullen in Nederland twee federaties gaan fungeren. De federatie NKV-NVV met 800.000 leden en de federatie CNV, categoralen en NKV-'deserteurs' met 500.000 leden.

Wantrouwen bij medewerkers aan RTV-Melick

(Vervolg van pagina 1)

MELICK-HERKENBOSCH — „Het was niet ons idee. Een aantal medewerkers heeft ons hiertoe aangezet toen ze wat ontevreden opmerkingen van ons hoorden", legde Willy Haenen gisteren uit. „Dat was puur toeval. We gaan — nu we de steun hebben van zoveel medewerkers wel door". De drie willen een discussiestuk produceren aan de hand waarvan verder actie gevoerd zal worden. Henri Haenen liet zondag tijdens de uitzending ook weten dat de bestuursvergaderingen van de stichting voortaan openbaar zullen zijn. „Dat was een trucje om mensen daarheen te krijgen", gaf Willy Haenen gisteren toe. „We vinden wel dat die vergaderingen openbaar moeten zijn. Vooral nu er ook iemand in het bestuur zit die niet eens in Melick-Herkenbosch woont". Dat bestuurslid is directeur J. Parren van de woningvereniging Roerstreek in Sint Odiliënberg. Die is zondag ook gewraakt in een uitgezonden anoniem telefoongesprek waarin werd gesuggereerd dat de directeur van de woningvereniging onvriendelijke opmerkingen over de dorpsomroep zou afstraffen met maatregelen op het stuk van de huisvesting.

Groot wantrouwen bestaat er bij het merendeel van de medewerkers tegen de werkgroep van journalisten die aan de programma's meewerkt. Dat wantrouwen wordt ook gevoed door de Hilversumse professionele programma-adviseur Ton Hasenbos. „Wij willen enkel voor ons plezier onze hobby bedrijven", zei zondag amateur-regisseur Rob Wijdeveld. Daarmee kenschetste hij precies het uitgangspunt van de meeste medewerkers. Maar weinig aandacht is er doorgaans voor de geschreven opdracht om 'voorlichtende en opvoedende prgramma's ten dienste van de gemeenschap Melick-Herkenbosch' te maken en voor de ongeschreven opdracht om door het laten slagen van het experiment over een paar jaar de wijziging van de omroepwet mede mogelijk te maken en heel Nederland er de vruchten van te laten plukken.

Het stichtingsbestuur legt inmiddels besluiteloosheid aan de dag. Bij een aantal zaken zoals het maken van instructies voor de 'stationmanager' en andere medewerkers, het orde stellen op administratieve zaken en het maken van een bijzonder statuut voor de medewerking van journalisten blijft het mes in het varken steken. Ook van scholing van de amateur-medewerkers is tot nu toe nog niets terecht gekomen.

Optimisme bij Mitterrand

PARIJS — Op zijn eerste persconferentie sinds hij zondag in de eerste ronde met ruim 43 pct. van de stemmen alle andere gegadigden voor het Franse presidentschap ver achter zich had gelaten, heeft de kandidaat van het socialistisch-communistische blok, François Mitterrand, verklaard, „dat de overwinning binnen handbereik is".



● *Mevrouw Allende (links) wordt verwelkomd door mevrouw Den Uyl*

Van onze correspondent

SCHIPHOL — „Het verzet tegen de Chileense junta is geen zaak meer van de maatschappelijke bovenlaag alleen. Ook de middengroepen verzeten zich steeds intensiever en beter georganiseerd tegen de onderdrukking. Het verzet loopt door alle politieke partijen heen. In de relatie kerk-junta is in Chili een crisis ontstaan". Dit verklaarde maandagmorgen op Schiphol mevrouw Allende, die op uitnodiging van het Chili-comité tot 11 mei een bezoek brengt aan Nederland.

Oproep van Generaal Da Costa Gomes

Portugese junta wil beëindiging guerrilla-strijd

LISSABON-STRAATSBURG — Generaal Francisco da Costa Gomes heeft op de guerrillastrijders in de Afrikaanse gebieden van Portugal een beroep gedaan hun wapens neer te leggen en voordeel te trekken uit de nieuwe geest van vrijheid om te onderhandelen. De generaal die chef van de generale staf van de strijdkrachten is en beschouwd wordt als het op een na belangrijkste lid van de militaire junta, deed dit in een verklaring, die werd uitgegeven, voordat hij de Angolese hoofdstad Loeanda verliet. Generaal da Costa Gomes voerde daar besprekingen met militaire en burgerleiders.

Da Costa Gomes zei dat de guerrillastrijders uit hun schuilplaatsen moesten komen, van hun bases over de grenzen, hun wapens zouden moeten neerleggen en democratisch zouden moeten vechten met woorden, denkbeelden, politieke doctrines, met wettige partijdeelneming en zouden moeten tonen dat zij in feite de echte wil van de mensen overzee vertegenwoordigen.Na een ballingschap van 12 jaar keerde zondag de militantte antifasist Adolfo Ayala naar Portugal terug. Ayla was een vriend van generaal Humberto Delgado, die werd vermoord. Zijn eerste woorden bij zijn terugkomst waren dankwoorden aan het adres van „de dapperen in het leger, die de poorten van de democratie en van de vrijheid in Portugal geopend hebben".

„Aanmoediging"

Het ministerscomité van de Raad van Europa hoopt dat de ontwikkelingen in Portugal zullen leiden tot het vestigen van democratie in dit land, en een vreedzame oplossing van de oorlog in Angola, Mozambique en Guinee-Bissau, zulks in overeenstemming met het beginsel van zelfbeschikking. De 17 ministers van buitenlandse zaken hebben in een gisteren te Straatsburg gepubliceerde verklaring er tevens aan herinnerd, dat het lidmaatschap van de Raad open staat voor alle Europese parlementaire democratieën. Deze verklaring is, zo verklaarde minister Van der Stoel, bedoeld als „aanmoediging" voor de democratische krachten in Portugal. Zij werd opgesteld op basis van een voorstel, waarover de Engelse minister van buitenlandse zaken, James Callaghan, tijdens de lunch overleg had gepleegd met zijn collega's van Nederland, West-Duitsland, Luxemburg, Noorwegen en Zweden.

Open school

door drs. J. CORSTJENS

Het ligt in de bedoeling van onze onderwijsminister Van Kemenade om in de loop van 1974 een discussienota te laten verschijnen met als veelbelovend onderwerp „het onderwijscontourenplan". Hierin wil hij aandacht besteden aan de funktie van het onderwijs in onze samenleving en tevens wil hij de beleidsuitgangspunten van de regering inzake het onderwijs uiteenzetten. Ook zal een schets worden gegeven van een toekomstige onderwijsstructuur. Bij dit laatste zal rekening gehouden worden met ontwikkelingen als het samensmelten van het kleuter- en lager onderwijs, de middenschool, de onderwijsvoorzieningen voor de werkende jongeren, de samenhang van het wetenschappelijk en het hoger beroepsonderwijs en tenslotte: de open school.

Vandaag de dag is de open school een belangrijk onderwerp van vele publicaties. Al te vaak vergeet men echter in deze artikelen de open school in het verband te zetten waarin zij past. De onderwijscommissie van de Unesco heeft over de problematiek die hier in het geding is de volgende gedachten ontwikkeld. Wil de menselijke gemeenschap blijven voortbestaan, dan moet zij een lerende gemeenschap zijn. Het ontstaan van een dergelijke gemeenschap vereist meer dan alleen maar veranderingen binnen de bestaande systemen. De enige juiste basis voor zo'n gemeenschap wordt gevormd door het aannemen van het uitgangspunt van „onderwijs gedurende het hele leven", de zogenoemde „lifelong education". Het benadrukken van dit principe houdt in, dat men het bewustzijn bij de mens wil bevorderen, dat er geen enkel gebied van het menselijk leven is, dat niet op levenslange vorming is aangewezen.

Begeleiden

Binnen dit kader nu past de open school. In het blad van het ministerie van onderwijs „Uitleg" staat de open school omschreven als een organisatie, „die gebruik kan maken van schriftelijke lessen, van radio, televisie en andere audio-visuele middelen, en die op verschillende plaatsen in het land [illegible] afzonderlijk of in groepsverband kan begeleiden." De open school is bedoeld als een instelling, die aansluit op de lagere school. Men spreekt in onderwijskringen vaak over de open school als „tweede kans" en als „tweede weg".

De „tweede kans" is dan bedoeld voor jongeren of volwassenen, die op later leeftijd alsnog bepaalde diploma's willen behalen. Het gaat hierbij om mensen, die door het onrechtvaardige selectiesysteem na de basisschool de eerste kans misten De mogelijkheden die deze pechvogels, die toch verder willen, op het ogenblik ter beschikking staan, zijn zo onvolledig, zo onaangepast en zo tijdrovend, dat er nauwelijks sprake kan zijn van een reële kans. Men wil dus, om een voorbeeld te noemen, die mensen tegemoet komen, die alsnog op latere leeftijd een havo- of gymnasiumdiploma willen halen".

Onder de „tweede weg" verstaat men iets anders: door het instituut van de open school wil men voor jongeren van dezelfde leeftijd als hun vriendjes op bijvoorbeeld de havo, dezelfde maar dan alternatieve mogelijkheden voor studie scheppen. Doorgaans hebben deze jeugdigen een volledige dagtaak. Dat er door dit feit een volledig anderssoortig onderwijs uit de bus moet komen, is voor eenieder duidelijk. Een voorbeeld van deze „tweede weg" is de open universiteit in Engeland, waar men via de open school, waarbij de televisie een belangrijke rol speelt, ene academische graad kan behalen. Het ligt voor de hand dat men via de open school ook het vormingswerk en de her- en bijscholing een betere regeling wil geven.

Zelf doen

In alle landen waar men met de open school bezig is, benadrukt men, dat de zelfwerkzaamheid van de studenten op de eerste plaats komt. Het op zijn gemak via de televisie thuis enkele diploma's halen is op zijn minst gezegd een nogal misleidende voorstelling van zaken. Het werken met de open school in die landen heeft als conclusie naar voren gebracht, dat het schriftelijke onderwijs een van de belangrijkste steunpunten van dit soort instellingen zal blijven. Toch blijken ook radio en televisie belangrijke middelen voor de open school te zijn.

Ervaringen in Duitsland, Engeland en Frankrijk hebben uitgewezen, dat een open school in vergelijking met andere scholen een betrekkelijk goedkoop instituut is, zowel haar investeringskosten als haar exploitatiekosten liggen vele malen lager. Toch is uiteraard voor het ontwikkelen van zo'n instelling nog veel geld nodig. Een overeenkomstig instituut in Beieren vergde dertien miljoen gulden aan ontwikkelingskosten. Als we weten, dat op de begroting van Onderwijs en Wetenschappen voor het jaar 1974 vierhonderdduizend gulden voor de voorbereiding van een open school ter beschikking is gesteld, kunnen we ongeveer afmeten in welke fase van dit boeiende experiment Nederland zich bevindt.

BESTRIJDING VAN DE WERKLOOSHEID MOET VERBETEREN

Van onze redactie economie

DEN HAAG — De Raad voor de Arbeidsmarkt is van mening dat de aanpak van de werkloosheidsbestrijding in het regeringsbeleid aanzienlijk moet verbeteren. Het arbeidsmarktbeleid moet meer fundamenteel en structureel worden en meer gezicht krijgen in het totaal van het sociaal-economisch beleid. Omdat er al enkele jaren een hoge werkloosheid is, die dit jaar nog zal stijgen, en gezien de sociale gevolgen en de economische nadelen van deze sitautie, moet worden gestreefd naar het terugdringen van de werkloosheid tot een zo laag mogelijk peil.

De Raad voor de Arbeidsmarkt, orgaan van de Sociaal-Economische Raad, komt tot deze conclusie in een rapport over de arbeidsmarktverkenning. Gesteld wordt dat de vraag naar werknemers zich nog op een hoog peil beweegt, zij het lager dan de werkloosheid. Naast de conjuncturele onevenwichtigheden is het toenemende verschil tussen vraag en aanbod van steeds meer belang. Daarom moet er een herbezinning komen op doelen, middelen, organisaties en methoden van het beleid.

Meer dan tot dusver zal de werkloosheidsbestrijding zich moeten richten op een ruime verscheidenheid van beroepscategorieën en bedrijfstakken. De bestrijding zal meer per categorie en sector moeten worden gehanteerd en dient maatregelen te omvatten voor de middenlange en lange termijn. Gezien de afnemende werkgelegenheid in de bouwnijverheid, is er aanleiding sociale aandacht te besteden aan de werkloosheid in deze sector.

Bijzondere zorg vraagt volgens de Raad voor de Arbeidsmarkt de stijging van de werkloosheid onder de vrouwelijke beroepsbevolking, die in de huidige recessie veel sterker is dan de stijging bij de manen. Werkgelegenheids- en arbeidsvoorzieningss beleid zijn nog onvoldoende op dit verschijnsel ingespeeld, aldus het rapport. Er moeten meer maatregelen worden aangewend om het opnieuw in het arbeidsproces opnemen van werkloze vrouwen te bevorderen.

Aanbevelingen

Er schijnt zich onder de werklozen een grotere kern van moeilijk te herplaatsen werklozen af te tekenen, die ook bij verbetering van de werkgelegenheidssituatie werkloos blijft. Op korte termijn is een grondig onderzoek noodzakelijk naar de factoren die hierbij van belang zijn. In aansluiting daarop moet de mogelijkheid van speciale maatregelen voor herplaatsing worden bezien. Ook moet worden bekeken of het voorgenomen onderzoek in het kader van het programma voor bestrijding van excessieve werkloosheid toereikend is.

Er is, zo zegt het rapport, een betrekkelijk ruime, maar onbenutte arbeidsreserve van mensen die moeilijk de beschikbare arbeidsplaatsen vinden. Daarom zijn maatregelen nodig in de sfeer van voorlichting, begeleiding, scholing en migratiebevordering, waardoor de verplaatsbaarheid van de aspirant-werknemer wordt bevorderd. Ook is er een groot aantal arbeidsplaatsen dat voortdurend onbezet blijft.

Daarom moet door middel van verhoging van de kwaliteit van het werk, verplaatsing van bedrijvigheid en het aantrekken van andere groepen werkzoekenden, worden getracht te komen tot een soepeler wervingsbeleid om deze plaatsen te bezetten. De Raad voor de Arbeidsmarkt vindt het ook wenselijk het streven naar evenwichtige spreiding van werkgelegenheid over de verschillende delen van het land met kracht voort te zetten.

Verdere groei

Een verdere groei van de werkloosheid wordt met name verwacht in de bouwnijverheid en ook in de bedrijfstakken textiel, kleding en schoeisel. Alleen in de dienstensector — delen van de medische dienstverlening en het bank- en verzekeringswezen — kan dit jaar uitbreiding van de vraag naar arbeid optreden. Een vergroting van de werkloosheid onder jeudige werknemers ligt in de verwachting, mede onder invloed van de invoering van het minimumjeugdloon. De ontwikkeling met name in de provincies Limburg en Overijssel dienen in verband met de afneming van de pendel op West-Duitsland zorgvuldig te worden gevolg.

Zuid-Korea „levert" kinderen

Van een medewerker

SEOEL — Voor veel mensen in Europa en Amerika wordt het steeds moeilijker in eigen land een kind te adopteren. Als gevolg hiervan is Zuid-Korea nu een van de belangrijkste „leveranciers" van kinderen geworden. Adoptiebureaus in Zuid-Korea beijveren zich daarom ouders te bewegen hun kinderen af te staan — te verkopen in dit geval. De bureaus kunnen zo over duizenden kinderen beschikken, die vervolgens naar kinderloze echtparen in Europa en de Verenigde Staten worden gestuurd.

Vermoedelijk is het merendeel van deze „weesjes" in werkelijkheid niet ouderloos, maar zijn het Koreaanse kinderen die als gevolg van misleidende bemoeienissen van buitenlandse hulporganisaties door hun ouders zijn opgegeven.

Een toenemend aantal buitenlandse hulporganisaties en regeringsfunctionarissen meent dat de massale kinderexport er eerder op gericht is aan de buitenlandse aanvragen te voldoen dan rekening te houden met de Koreaanse belangen. Een onderzoek heeft uitgewezen dat tussen de 40 en 80 procent van de kinderen in weeshuizen geen wees is, maar er om een andere reden in terecht is gekomen.

In 1965 werden er slechts 452 Koreaanse kinderen overzee geadopteerd, maar volgens officiële cijfers was dit aantal het afgelopen jaar opgelopen tot 4688. De kinderen gaan voornamelijk naar de Verenigde Staten, maar ook naar Scandinavië en andere Noordeuropese landen.

in gesprek

Gezichtsverbergers (2)

Naar aanleiding van het ingezonden stuk „Gezichtsverbergers" van de heer P. J. H. Maasen te Wessem in het L.D. van 2 mei zou ik willen zeggen:

het geeft mij een hartverwarmend gevoel te weten, dat er nog mensen bestaan die ons levensklimaat willen zuiveren van elementen, die milieuvervuiling, en een variant erop „milieuverwildering" in onze maatschappij veroorzaken.

De heer P. J. H. Maasen heeft mij bijzonder gefrappeerd door zijn zeer „originele" aanpak van de oplossing dezer problematiek. Zijn uitermate simpele, van elke gefundeerde gedachte verstoken, voorstelling van zaken draait hierom: deportatie van baardige langharige jongelui hier te lande naar zogenaamde „rimboemannen" in de ontwikkelingslanden. De wijze waarop dit door hem neergeschreven is, duidt op een totaal, maar dan ook een totaal onbegrip en gebrek aan respect voor deze jongelui die wel zijn kinderen konden zijn. Het op vrij grove wijze gestelde stuk, als agitatie tegen deze groep, is in één woord: „discriminerend".

Maar was is de oorzaak van deze wrevel bij de heer Maasen?

Eerstens, dat deze jongelui zich niet vereenzelvigen met de wereld waarin hij zijn geneugten gelegd heeft. Zij hebben andere gewoonten, maatstaven en een andere kijk op het leven. Dit stoort hem zeer.

Tweedens mist hij een zuiver geweten bij de jongeren die volgens hem dit gemis verbergen achter hun lange haren. Maar het feit dat hij door het leven gaat met open vizier, dat te zijner tijd wel dicht zal klappen, houdt tevens in dat ook hij zich een harnas van zekerheden heeft opgebouwd, waarvan hij zich niet bewust is, maar dat zijn zienswijze wel degelijk bepaalt. Het viel te verwachten, dat ook hij er een onderzoek bijhaalde om zijn woorden te staven. De helft van de jongelui is al eerder met de politie in aanraking geweest. Dit cijfer schijnt voor hem voldoende te zijn. Wil, kan of durft de heer Maassen niet inzien dat de meeste criminele gevallen, geboren worden uit de geestelijke nood, de onvrede met de bestaande koelzakelijke maatschappij en de uitzichtsloosheid onder de jeugd, die in een nest van normen is geworpen in een wereld die als hoogste eis stelt: Nut en Winst.

Is het dan niet te begrijpen, dat deze groep zijn onderdrukte gevoelens gaat uiten in een sfeer die voor de heer Maasen wereldvreemd is?

[illegible] het ingrijpen van de ordehandhavers, die hier aantasting van gevestigde belangen zien. Feit is dat de werkelijke groep, die de tegenstellingen veroorzaakt, de „witte boorden", de „gladde alen", binnen de nu heersende verhoudingen de dans ontspringen.

Ik zie het stuk van de heer Maasen dan ook slechts als een kwaadaardige aanval op een groep die de toekomst gaat maken, ik zie het als een vruchteloze poging, om een verouderde mentaliteit nieuw leven in te blazen, om van een smeulend vuur een laaiende vlam te maken. In feite heb ik medelijden met de heer Maasen.

SCHINVELD Frans van der Varst

Politie-optreden

Ik sluit mij geheel aan bij hetgeen mevr. J. Wijnstok uit Maastricht in het L.D. van 4 mei schreef naar aanleiding van het doodschieten van Peter van de Velden uit Venlo door een politieman.

Het heet, dat de tegenwoordige jeugd barst van agressie. Maar in veel gevallen wordt dit juist door onkundig optreden van de politie veroorzaakt. Het komt toch de laatste tijd steeds meer voor, dat er bij ruzie of arrestaties geschoten wordt en meestal van de zijde van de politie. Vooral de jeugdigen onder de politie treden steeds arroganter op. Dit ligt aan: gebrek aan zelfbeheersing, gebrek aan mensenkennis en aan de tegenwoordige leiding.

Een aloud gezegde: „Schiet nooit op een ongewapende", schijnt hier niet van toepassing te zijn".

Het moet toch niet nodig zijn, dat de politie - notabene vijf man sterk — met dodelijke wapens optreedt tegen twee brandschoppers, bewapend met een zakmesje (Venlo). De politie is toch geoefend in judo en zelfverdediging, bezit een wapenstok en dan is er niet te vergeten: de speciaal uitgeruste oproerpolitie.

Als de politie blijft doorgaan met dit gewapend optreden, dan zullen er ongetwijfeld lieden zijn, die zich óók gaan bewapenen en dan vallen er nog meer doden, zoals in Amsterdam.

Laten we blijven bij de oproerpolitie; dan vallen er ongetwijfeld minder doden (zwaardere gevallen daar gelaten).

HEERLERHEIDE H. Stille

Dien-Bien-Phoe een mijlpaal

Van onze correspondent

PARIJS — Op 7 mei 1954, 's avonds om zeven uur, vond het laatste telefoongesprek plaats tussen generaal De Castriès, commandant van het bataljon dat de Kom van Dien-Bien-Phoe bezette aan de andere kant van de lijn de opperbevelhebber van de Franse expeditietroepen in Indo-China-Vietnam — generaal Cogny. Castriès: „We zijn nu van alle zijden ingesloten en we houden het hoogstens nog één uur uit". Cogny: „Jullie hebben je magnifiek gedragen. Hang vooral de witte vlag niet uit". De Castriès: „Akkoord. We hopen al ons materiaal bijtijdig te kunnen vernietigen. Au revoir, mon général". Cogny: „Au revoir, Castriès".

Door dat wederzijdse „tot weerziens" werd het einde van de koloniale oorlog van Frankrijk in Vietnam in feite bezegeld. En die bezegeling werd, even later, het sein voor de Amerikanen de resterende Franse stellingen over te nemen. Met oneindig veel machtiger middelen zou de strijd nog een 18 jaren worden voortgezet om niettemin tot hetzelfde negatieve resultaat te leiden.

Dien-Bien-Phoe mag men, zonder vals pathos, dan ook gerust wel een mijlpaal noemen in de wereldgeschiedenis van deze tijd. Een weergaloos en legendarisch wapenfeit waardoor een arm en uitgehongerd koloniaal volk, dat toen al 12 jaren oorlog voerde, door zijn moed, zijn vastberadenheid en vrijwel met blote handen een eerste zege bevocht op de grote westerse mogendheid Frankrijk, dat niettemin zijn knapste generaals voor die veldslag had ingezet. Dien-Bien-Phoe had in de ogen van het Franse opperbevel in Indo-China de rol moeten spelen van Verdun in de Eerste Wereldoorlog.

In een „kom" van 16 bij 9 kilometer, die door suikerbroodvormige bergen was ingesloten en 300 kilometers achter de linies was gelegen, hadden de Fransen het neusje van de zalm van een expeditieleger geconcentreerd. Het kamp was voorzien van een eigen vliegveld dat de Japanners enkele jaren eerder hadden aangelegd. De bedoeling van de Franse generale staf was generaal Giap, de oppercommandant van het Vietnamese volksleger, naar Dien-Bien-Phoe te lokken om hem daarna bij verrassing met de onoverwinnelijke gewaande luchtmacht van Frankrijk en het zwaarste geschut een verpletterende nederlaag toe te kunnen brengen. Het Franse leger werd verslagen.

Koninkrijk-conferentie op 18 mei in Den Haag

TOPBERAAD OVER ONAFHANKELIJKHEID

Van onze correspondent

PARAMARIBO — Het bezoek dat minister-president Den Uyl van 16 tot 26 februari aan Suriname heeft gebracht, maakte een eind aan de controverse over de komende topconferentie tussen de premiers van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. Het topberaad was verdaagd, daar men van Antilliaanse zijde ontstemd was omdat men geen inspraak gehad heeft bij de besprekingen die enkele maanden geleden in Paramaribo hadden plaatsgevonden tussen minister-president Den Uyl en premier Arron.

Thans is er beslist dat men op 18 mei in Den Haag zal bijeenkomen om overleg te plegen over de te volgen procedure bij de opzegging door Suriname van het statuut dat sedert 1954 van kracht is tussen de drie landen, die samen het Koninkrijk der Nederlanden vormen.

Nadat de Surinaamse regering de komende onafhankelijkheid had aangekondigd, is er zowel in Nederland als in Suriname veel geschreven over de te volgen procedure waarbij duidelijk bleek dat binnen het raam van het statuut en de Nederlandse Grondwet vele wegen bewandeld kunnen worden om het voorgestelde doel te bereiken.

OPPOSITIELEIDER LACHMON
... niet te snel ...

De regeringen van de drie landen hebben zich echter nog niet uitgelaten over de wijze waarop de zelfstandigheid van Suriname zal worden uitgeroepen. Na het topberaad van 18 mei zullen kennelijk hieromtrent nadere mededelingen gedaan worden.

De conferentie van de drie premiers zal hoogstwaarschijnlijk gevolgd worden door een plenaire vergadering van de koninkrijkscommissie, die is samengesteld uit vertegenwoordigers van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. Deze commissie, die enkele jaren geleden werd ingesteld, had de taak om alternatieven voor te bereiden over de toekomstige structuur van Suriname en de Nederlandse Antillen. Ze werkt thans aan haar eindrapport dat nog dit jaar aan de regeringen zal worden aangeboden.

Later tijdstip

In Suriname zelf zijn de meeste activiteiten over de komende onafhankelijkheid door de oppositie ontplooid, die geen gelegenheid laat voorbijgaan om een waarschuwend geluid te doen horen over de plannen van de Surinaamse regering. Noh onlangs kondigde oppositieleider Lachmon aan dat hij in het buitenland zal trachten om alles in het werk te stellen, dat de datum van de onafhankelijkheid naar een later tijdstip verschoven wordt.

Noch onlangs kondigde oppositieleider bezocht, was de Nederlandse Antillen, waar hij echter weinig heeft kunnen bereiken, gelet op de mededeling van de minister-president van dit land, dat hij de Surinaamse regering geen obstakels in de weg zou leggen om haar doelstellingen te bereiken.

Deze mededeling van de Antilliaanse premier moet voor de Surinaamse oppositieleider een grote teleurstelling geweest zijn, daar hij op een in Paramaribo gehouden vergadering aan zijn gehoor had meegedeeld, dat men ook op de Nederlandse Antillen niet zo gelukkig was met de voorgenomen stappen van de Surinaamse regering.

Geen compromis

Voorlopig is er nog geen compromis in zicht, ofschoon men in Suriname verwacht dat de oppositie water in haar wijn zal doen, indien zij na al haar activiteiten tot de conclusie komt dat zij zowel in het buiten- als binnenland niet voldoende steun vindt voor haar plannen om de onafhankelijkheid van Suriname naar een datum in de verre toekomst te verschuiven.

OOK DUITSLAND I OP SCHLAGERFESTIVAL IN GEULLE



(Van onze showpagina-redaktie)

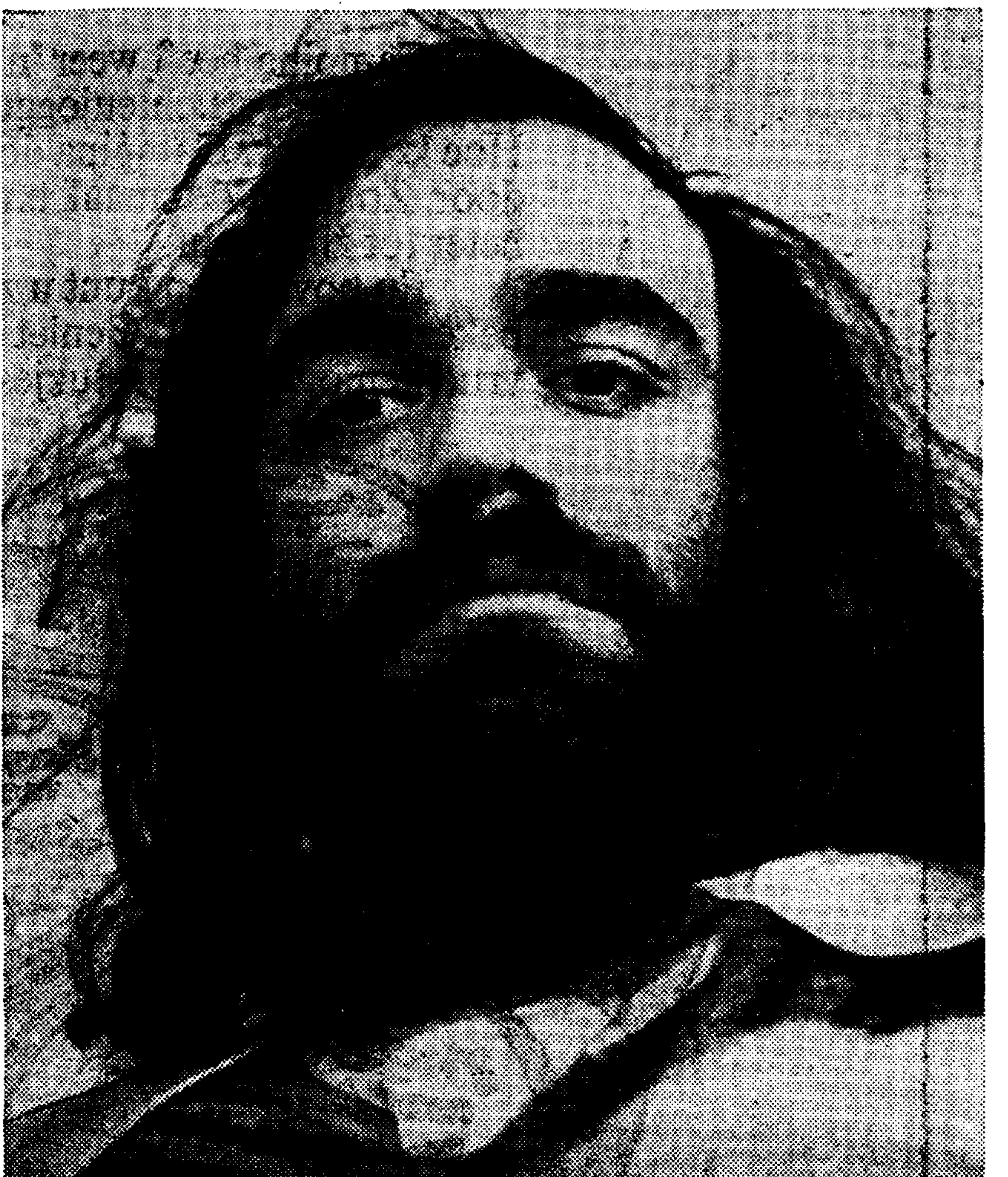
BADEN-BADEN/HEERLEN — Ook het eerste net van de Duitse televisie (ARD) zal een camera- en reportageploeg sturen naar het Duitse schlagerfestival, dat op 2 en 3 augustus door onze medewerker Harry Thomas in samenwerking met AVRO-televisie en Limburgs Dagblad in Geulle wordt gehouden. Voor het programma 'Treffpunkte' — o.a. ook vanavond op TV, Duitsland I — maakt Helga Tiedeman een 20 minuten durende reportage over het Duitse schlagerfestival. De uitzending van deze reportage is op dinsdag 6 augustus om 20.15 uur.

VOOR HET SCHLAGERFESTIVAL, dat met medewerking van het comité zomerfeesten fanfare St. Martinus van Geulle wordt gehouden, bestaat nu reeds zeer grote belangstelling. De eerste honderden kaarten in voorverkoop — voor Nederland verkrijgbaar bij alle kantoren van Limburgs Dagblad en voor Duitsland bij alle kantoren van de Aachener Volkszeitung — zijn reeds de deur uit. Behalve AVRO- en ARD-televisie hebben ook het ZDF, de BRT- televisie en Radio Luxemburg grote belangstelling voor het festival waaraan dertig artiesten meewerken.

show
radio en televisie



DEMIS ROUSSOS NAAR MECHELEN



● DEMIS ROUSSOS

Van onze showpagina-redaktie

MECHELEN — Demis Roussos, de lang gebaarde Griekse zanger, die nu al maandenlang het ene succes na het andere oogst, komt naar Mechelen. In een groot feestpaviljoen zal Demis Roussos, die in het Egyptische Alexandrië werd geboren, op 19 september een avondvullend programma verzorgen.

Al eerder melden wij op deze pagina dat Roussos in september naar Limburg zou komen. De plaats waar hij zal zingen is nu dan definitief gekozen.

Roussos kreeg in de afgelopen maanden tal van gouden platen omdat platen als 'Goodbye my love, goodbye', 'My friend the wind', 'Forever and ever' en 'Schönes Mädchen aus Arcadia' een miljoenenoplage behaalden.

Spanje wint Gouden Roos

MONTREUX — De gouden roos van Montreux voor 1974 is toegekend aan het lichte amusementsstuk van de Spaanse televisie, getiteld 'Don Juan'.

De tweede prijs, de zilveren roos, is toegekend aan een variétéshow getiteld „Barbara Streisand and other musical instruments' van de onafhankelijke Britse televisie (British Independent Television).

De derde prijs, de bronzen roos, is toegewezen aan een musical getiteld 'Sing Sala Bim' van de Noorse NRK in Oslo.

De speciale prijs van de stad Montreux voor de grappigste inzending is eveneens 'Don Juan' ten deel gevallen.

De prijs van de pers tenslotte is toegekend aan de KRO-produktie 'Jasperina's grote ego-trip', ingezonden door de NOS.

De jury heeft 29 programma's, ingezonden door 25 landen, beoordeeld. Deze programma's bevatten variété, popmuziek, licht amusement of 'personality shows'.

Aan de gouden roos is een bedrag verbonden van 10.000 Zwitserse franc (ongeveer 9.000 gulden). Vorig jaar won Zweden de gouden roos.

KRO besluit Sinatra-reeks

HILVERS[illegible] middels al [illegible] Laughton-cyclus en een Marlon Brando-festival op stapel heeft staan, besluit de lange reeks Sinatra-films vanavond om 20.20 uur op Nederland I met „De glorie van het leven", de nogal vrije vertaling van „Not as a stranger". Eigenlijk een anti-climax; men had beter kunnen eindigen met de film van vorige week waarin de acteur veel meer tot zijn recht kwam.

Henri Audier presenteert talentenjacht in Heerlen

Van onze showpagina-redaktie

HEERLEN — De talentenjacht, die de grammofoonplatenmaatschappij Bovema in samenwerking met TROS-televisie en Limburgs Dagblad morgen, woensdag in zaal Manuela te Heerlen organiseert, zal worden gepresenteerd door Henri Audier. Hij is perschef voor de Nederlandse produkties bij deze platenmaatschappij in Haarlem.

De voorselectie van de kandidaten begint om 14 uur in zaal Manuela. 's Avonds is de talentenjacht. In elke provincie van ons land wordt een dergelijke avond gehouden. De winnaars, winnaressen of winnende groepen doen mee aan de landelijke finale die in Rotterdam wordt gehouden. Bovema maakt een plaatopname, de TROS-televisie brengt de finalist in Chiel Montagne's programma 'Op losse groeven'.

„Jasperina's grote ego-trip" kreeg in Montreux persprijs

door Nico Scheepmaker

MONTREUX — Het was dit weekend een groot moment voor de KRO, want voor het eerst in zijn bestaan kreeg de Katholieke Radio Omroep een prijs in Montreux. Zelfs twee prijzen: de persprijs voor Jasperina's Grote Egotrip, en een bijzondere vermelding van de internationale jury. Weliswaar werden beide prijzen in naam aan de NOS als overkoepelende organisatie uitgereikt, måar dat was natuurlijk eigenlijk de KRO, en nóg eigenlijker kwam de verdienste toe aan Jasperina de Jong en regisseur Eric Herfst.

Daarom was het zo'n mooi gebaar van Warry van Kampen (die als hoofd van de tv-amusement van de KRO volop gerechtigd zou zijn geweest de prijzen in ontvangst te nemen, zoals de Zilveren Roos voor 'Barbra Streisand' niet door de maker maar door de verantwoordelijke man van de ITV in ontvangst werd genomen), dat hij Jasperina en Eric de persprijs samen in ontvangst liet nemen: Jasperina kauwend op een stukje kauwgom dat zij niet zo snel had weten weg te werken, en daarmee helemaal het beeld bevestigend van 'de toffe meid' dat zij vooral bij de Scandinaviërs had gevestigd.

+ Waardering

Warry van Kampen nam, als compensatie, wel de eervolle vermelding in ontvangst, maar dat was hem gegund, want een deel van de waardering van de persjury gold ook de omroeporganisatie die het programma had durven uitzenden. Ik citeer het juryrapport: „Maatgevend voor de, met de absolute meerderheid getroffen, beslissing van de internationale persjury waren de journalistieke geest, de geestige teksten, de pijpende satire, de moed om de zwakheden van het eigen en het internationale establishment te ontmaskeren, en de persoonlijkheid van Jasperina de Jong, zowel als de kwaliteit van de muziek."

Die bewondering voor de moed om de zwakheden van de gevestigde orde (en de gevestigde ideeën) te ontmaskeren gold voornamelijk de KRO, zoals me na de toekenning van de persprijs bleek, toen een Zweedse journalist kwam informeren of het programma in Nederland werkelijk zonder kleerscheuren had kunnen worden uitgezonden. Zoals reeds gemeld zat men internationaal vooral wat verwonderd en bewonderend tegelijk aan te hikken tegen de nummers over abortus en sex. Ik kon hem melden dat het programma niet alleen op een gunstig uur op de zaterdagavond was uitgezonden, maar ook nog door de katholieke(!) omroep, iets waar ik in Montreux met graagte de nadruk op heb gelegd.

Je was wel verzekerd van (aangenaam) verrast oh- en ah-geroep, want dat vond iedereen adembenemend curieus. Dat dit abortusnummer twee jaar geleden nog door de KRO voorzichtigheidshalve geschrapt was uit een eerder programma, heb ik er maar niet bij verteld om de illusie niet te verstoren en ook omdat gedane zaken weer een keer ten goede hadden genomen.

+ Schütenhelm

Warry van Kampen van de KRO verdiende het dus best even om de eervolle vermelding voor de 'NOS' in ontvangst te mogen nemen (Hij vertelde, dat hij NOS-voorzitter Schütenhelm wel door vijf man had moeten laten vasthouden om zelf de kans te krijgen op het podium te komen), en hij was er ook best blij mee, ook al kuste hij het kleinood niet (zoals zijn Spaanse collega had gedaan bij zijn bijzondere vermelding), en ook al stroomden de tranen niet over zijn wangen (zoals zijn Spaanse collega was overkomen toen hij voor 'Don Juan' de meest begeerde Gouden Roos in ontvangst mocht nemen).

Opvallend was, dat vooral de Gouden Roos en de Persprijs (in wezen de beide belangrijkste prijzen) met een zeer langdurig en instemmend applaus werden begroet. Het Spaanse programma kreeg die bijzondere vermelding van de persjury „voor het meesterlijke elegante gebruik van de televisiemiddelen, de meeslepende humor, en voor zijn geschiktheid om internationaal te worden uitgewisseld". Dit laatste was de meesterlijke omschrijving van één van de lofuitingen die het werkcomité van de journalisten kreeg toegespeeld, te weten 'a-politiek!', zoals één van de journalisten sarcastisch geroepen had. . . .



● JASPERINA DE JONG
. . . in de wolken . . .

Joan Haanappel in hoteldienst

AMSTERDAM — Joan Haanappel, befaamde Nederlandse schaatster uit de jaren zestig, die schitterde in de Wiener Eisrevue en samen met Sjoukje Dijkstra in schaatsshows van Holiday on Ice, gaat de public relations verzorgen voor het Apollo Hotel in Amsterdam.

Joan Haanappel die zich de laatste jaren teruggetrokken heeft uit de actieve ijssport wil daarmee zichzelf en de buitenwereld bewijzen dat zij nog wel iets anders kan dan alleen maar schaatsen, zoals ze zelf zegt.

Haar plannen om, samen met haar echtgenoot Robert Rosbert, over twee jaar in Breda een schaatspretpark te gaan beginnen, worden niet in het minst door de nieuwe public-relationsbaan gedwarsboomd: ook dat zal gewoon doorgang hebben.

SHOW-PAGINA MORGEN

Méér nieuws over het grote Pinkpopfestival in Geleen

(Een produktie in samenwerking met de jongerenpagina Druit)



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.45 - 12.00 Schooltelevisie.
18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 ■ Voor achten, praatuurtje met Hans van Willigenburg.
20.00 Journaal.
20.20 Frank Sinatra, acteur en zanger; De glorie van het leven, speelfilm uit 1955: Lucas Marsh is 'n medisch student, die zijn beroep te veel idealiseert. Frank Sinatra, die de rol van zijn vriend Alfred Boone speelt, is een veel zorgelozer type. Lucas wordt echter, ondanks de invloed van Boone, steeds meer een perfectionist, die als theorie heeft; een dokter is geen gewoon mens, want hij heeft met het leven van mensen te maken.
22.30 Witte kwis, spelprogramma.
23.20 ■ Den Haag vandaag.
23.36 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 De stratemakersopzee, programma met als thema „roem en eer".
19.30 Guyana-waterland, „Het vogelmoeras", natuurfilm.
20.00 Journaal.
20.20 De Onedin lijn, „Het vuistrecht", tv-serie over een zeevaarder ten tijde van het Engeland van koningin Victoria.
21.10 Van onderen, „Heeft U ook niks te zeggen op Uw werk?"
21.25 Twee voor twaalf, quiz, waarbij de deelnemers aan de hand van twaalf vragen een woord moeten vormen.
22.05 Achter het nieuws, actualiteitenrubriek.
22.55 Journaal.
23.00 Beton, teleac-cursus.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Darshan Singh wil in Leverkusen blijven, documentaire over vluchtelingen uit Oeganda.
17.05 Herkules en de twaalf avonturen, „Het warme kussen", tv-film voor de kinderen.
17.30 Skippy, „Een vliegende schotel?" Tv-serie voor de jeugd.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 Elephant boy, „Een zeldzame vangst", tv-serie.
18.40 Hier und heute.
19.20 Motief liefde, „Weekend met Waltraud", tv-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Treffpunkte, amusementsmagazine met o.a. een interview met Peter Alexander, een bezoek aan Günther Netzer in Madrid en een reportage over de Corona Stage School.
21.00 Arme Richard, tv-spel; Een Amerikaans dichter wordt plotseling bekend als een van zijn bundels een bestseller wordt. Hij dreigt er echter aan kapot te gaan...
22.30 Journaal, aansluitend commentaar.
22.50 Leven onder spanning, gesprek met Hans Selye, die zich bezighoudt met het stress syndroom.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaiek, magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 De volgende, astublieft, „Alfred, laat dat roken", tv-serie.
17.40 Die Drehscheibe.
18.25 Follyfoot, „Niemand mist hem", tv-serie voor de jeugd.
19.00 Journaal.
19.30 De huwelijksrechtbank, „De zaak Kubisch contra Kubisch". Brigitte Kubisch is er achter gekomen dat haar man een verhouding heeft met haar vriendin Katja. Om te verhinderen dat hij haar bezoekt, heeft ze een sterk slaapmiddel in zijn whisky gedaan. Haar man vraagt nu echtscheiding aan...
21.00 Journaal.
21.15 Kenteken D, informatie uit Oost- en West-Duitsland.
22.00 Nachtstudio, „Der schwarze Engel"; de film gaat over twee Europese vrouwen die in Mexico antwoord proberen te vinden op hun diepste levensvragen. Zij falen echter hopeloos.
23.10 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

08.20 Schooltelevisie.
09.30 - 10.00 Sesamstrasse.
10.30 - 12.15 Schooltelevisie.
16.00 Sesame Street.
17.00 Schooltelevisie.
17.30 ■ Russische les.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Engelse les.
18.50 School voor ouders.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Almanak.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Natuurwetenschap in de praktijk.
21.00 Portret van de Italiaanse roman- en filmschrijver Cesare Zavattini.
21.45 Magazine van de dag.
22.05 Recht en sociaal, tv-cursus.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 15.00 en 17.30 ■ Schooltelevisie.
18.00 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.05 Het grote koraalrif, „Vreemde stemmen", tv-serie voor de jeugd.
18.30 Tienerklanken, Jeugd en politie".
19.10 Uit de dierenwereld, „De grote rode apen".
19.35 Kortweg en mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 De man die zichzelf achterna zat, tv-serie; Foster wordt aan een streng kruisverhoor onderworpen. De hoofdinspecteur gelast echter plotseling het onderzoek stop te zetten...
21.05 Een vader, wat is dat? Gezinsprogramma over de rol van het vaderschap.
21.55 Scarabus, korte tekenfilm.
22.10 Het vrije woord.
22.40 Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

14.00 - 15.30 en 17.40 ■ Schooltelevisie.
18.10 1,2,3,... J'ai vu.
18.30 Seniorama, programma voor de oudere kijkers.
19.00 ■ Antenne-soir.
19.15 L'age en fleurs, tv-serie.
19.45 Journaal.
20.20 ■ Tele-souvenances.
20.45 La cloche Thibétaine, avonturenserie.
21.35 Styles, de Montenegrijnse kunstschilder Dado.
22.30 Korte films.
23.10 Journaal.



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Klassieke muziek. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen; populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Rondom twaalf: een uur allerlei voor iedereen. 12.30 Overheidsvoorlichting. Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Muziek voor er over de kinderen. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Wat deed hij hier?, muzikaal klankbeeld. 14.00 Woord der waarheid. 14.15 ● Over en Weer: radiomagazine. 14.55 ● Licht ensemble. 15.15 ● Licht en Uitzicht: gewijde muziek. 16.03 Klankbord. 16.10 ● Eigenwijs: voor de kleuters. 16.30 ● Jeugdtoer. 17.00 ● Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojourn. 18.21 Nabeschouwing Franse Verkiezingen. 18.40 ● Jeugd en ritme, lichte muziek. 19.00 ● Y'all come: een Country en Westernprogramma. 19.30 Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooiing. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Combo met zangsolisten. 23.05 ● Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)
7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 De wereld om ons heen: informatieve rubriek. 10.20 ● Aubade: klassieke en moderne muziek. 11.00 Gebakjes en een beter leven. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: KRO's pauzeprogramma. 14.00 Schoolradio. 14.30 ● Interlokaal op dinsdag. Overheidsvoorlichting: 17.00 Luchtpost uit de Nederlandse Antillen. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ● KRO muziek uit eigen produktie. Politieke Partijen: 18.19 Uitzending van Politieke Partij Radikalen. 18.41 Echo. 18.50 Programma voorbeschouwing. 19.00 ● Licht orkest met solisten. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15 ● Instrumentaal ensemble: klassieke muziek. 21.15 Ja ik wil...: niet: programma rond 't thema ongehuwde moeders. 22.30 Alt en piano: klassieke liederen. 23.00 't Laatste woord wordt niet gezegd..., gesprekken.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur 2 minuten nieuws)
7.02 Eddy Becker. 9.03 ● Pop op drie. 11.03 Tom Blom in uw radio. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 Eddy Becker. 15.03 Drie-draai. 16.03 ● Mix. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loop achter. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz & Blues. 22.02 ● (P)opdonder. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● In de kleine uren. 2.02 ● Kees van Maasdam. 3.02 Willem van Beusekom. 4.02 Alfred Lagarde. 5.02-7.00 Hans Hamburger en Wim Bloemendaal.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Klassieke muziek voor de jeugd; verslag van een schoolconcert door Peter Soeters in Heerlen, toegelicht door John Franck.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33

(Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Gefragt, gespielt. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Musikmaschine von Radio Luxemburg. 18.00 Superclub.
Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 12, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.40)
Antwerpen: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Muziekboetiek. 12.00 Variété van 12 tot 2.
Brabant: 14.00 Variaties zonder thema.
West-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus West-Vlaanderen. 18.25 Country- en westernmuziek. 19.15 Overstappen. 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.
Limburg: 20.00 Vrij...blijvend... 20.35 En verder.. vrijblijvend. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Gaaf uit de groef. 21.30 Een van de velen. 22.05 Jeugd 74.

Smulnieuws van Campina.

Joggurt met stukjes échte verse vruchten in een nieuwe makkelijke beker.

Campina heeft weer 'n prettige verrassing voor u. Die verrukkelijke vruchtenjoggurts smaken voortaan nóg lekkerder. Hoe komt dat? Campina doet er voortaan grotere stukjes vrucht door. Zo komt de smaak en de kwaliteit van dat puike fruit nog beter tot zijn recht.

En bovendien kunt u zelf zien dat alleen 't beste fruit in uw beker terecht komt. Geniet ervan! Van Campina magere vruchtenjoggurt met stukjes aardbei, kers, banaan of perzik.

'n Lekker gezond toetje,
tussendoortje, lunchbekertje
en televisiesmullertje.
Neem 't ervan.



Tijdelijke introduktieprijs
75 cent per halve literbeker

campina MELKVARIATIES
natuurlijk lekker

---

alles voor eva
18e lentebeurs voor de vrouw.
3 t/m 12 mei
stand: 137a.

typsoos
uitzend-organisatie

HAGO B.V.

vraagt

Corveeërs

voor schoonmaakwerkzaamheden in Eygelshoven.
(Ook vervroegd gepensioneerden komen in aanmerking).
Wij bieden goed loon en sociale voorzieningen.

Aanmelden tel. 719797 of schriftelijk PoB 94 Heerlen.

Kantoorjuffrouw

gevraagd voor direkte indiensttreding.

J. JANSSEN EN ZN.
Groeneweg 4 — Waubach x

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis. aflossing t.m. 120 mnd. termijnen, alle financieringen en P.L. t.m. 36 mnd. termijnen, b.v.:

Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000	Financieringen en P.L. v.a. f 1.000 t.m. f 100.000
	f 2.500,— afl. p.m. f 85,—
f 5.000,— afl. p.m. f 71,—	f 3.000,— afl. p.m. f 103,—
f 6.000,— afl. p.m. f 86,—	f 4.000,— afl. p.m. f 138,—
f 7.000,— afl. p.m. f 100,—	f 5.000,— afl. p.m. f 147,—
f 8.000,— afl. p.m. f 114,—	f 6.000,— afl. p.m. f 176,—
f 9.000,— afl. p.m. f 129,—	f 7.000,— afl. p.m. f 205,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden. Aan rijks-, prov.- of gem.-ambtenaren verstrekken wij P.L. tot f 20.000,— max. duur 48 mnd.

Bij aankoop van een nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling met een max. looptijd van 48 maanden. Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een evt. aanvraag of realisering van een crediet brengen wij u geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
telefoon 045 - 211668 x

---

100 JAAR

babyprijsjes van de maand

Barbateuse in hippe strepen en kleuren.
Maten: 62-80
Ronde voordeelprijs
9.-





Fijn zo'n katoenen badjasje met capuchon.
Maten: 80-104
Ronde voordeelprijs
26.-

T-shirt met bijpassend broekje en kontrast-stiksel. Leuke kleurtjes.
Maten: 74-98
Ronde voordeelprijs
5.-



100 JAAR 1874-1974
Schunck
kwaliteit wint altijd!
HEERLEN - GELEEN

PARKETVLOEREN

nu vanaf ƒ 29,— per m2, excl. B.T.W.

DEKORA-PARKET HET ZUIDEN BV

Zandbergerweg 82, Bocholtz. Telefoon 04442—1697
Showroom geopend van 9—6 uur, 's zaterdags van 9—12 uur.

C&A

tòch voordeliger!

Geweldige jeans-aanbieding,
Nieuwste model met rechte pijp
en steekzakken, in fijne tinneroy en ijzersterke chambray in goede modekleuren.
13.-

Nu op de grote koffiefilters van Philips kortingen van 15* tot 25* gulden.

Volautomatisch, volop koffie voor het hele gezin plus visite.
Lekkere koffie, zorgvuldig gefilterd op de enige goede manier.
Heet water automatisch opgegoten in kleine scheutjes.
Bewaard op precies de juiste temperatuur.
Gemakkelijk voor moeder, geweldig voor het hele gezin.

* respectievelijk op type HD 5131 en HD 5129.

Philips koffiefilter HD 5129
Voor 8-10 koppen.
Aan/uit schakelaar met controle lampje. Vuurvast glazen schenkkan. 121.50
nu met 25 gulden korting.

Philips koffiefilter HD 5131
Voor 10-12 koppen.
Aan/uit schakelaar met controlelampje.
Roestvrij stalen deksel.
Vuurvast glazen schenkkan.
Met maatschepje. 129.50
nu met 15 gulden korting.



PHILIPS **'n goed idee voor moederdag.**

Beursoverzicht

VERDER AFGLIJDEN

MSTERDAM — Van de internatio- als zaktenAkzo en Kon. Olie drie ubbeltjes in, de rest was onveran- erd of fractioneel lager. Dit gold ook oor de overige hoofdfondsen.

an de banken was ABN f 2 in rstel en bij de cultures ging HVA 1,60 vooruit. Daarmee was de koek hter op en men zag verder afbrok- lende prijzen.

e fraaie winstcijfers van Scheep- art Unie en Van Ommeren zijn in ongunstig beursklimaat terecht- komen. De handel was uiterst be- kt en de kopers lieten voor de dfondsen verstek gaan. Dit ging aard met een langzaam afglijden de noteringen. De beide genoem- rederijen waren weliswaar hoger, ar de omvang van de winsten beperkt.

staatsfondsen openden over een d front gemakkelijker dan het t van vrijdag en de winst, die dag in de tweede beurshelft was getreden, werd hiermee geheel te- gedaan.

e fraaie halfjaarcijfers van Kon. holten Honig hebben het fonds andag een winst vanf 2,20 opgele- d. Verder was de locale markt deeld zonder grote uitschieters. De andel was ook hier beperkt. Aan de ste kant zaten het uitgeversaandeel egenen, Helma Hold., IHC, Van lle en Rommenhoeller. Verder wa- n beter Nierstrasz, Amsterdamse roogdok en Metaverpa, terwijl op de ocurante markt Verkade een nieuw ance van f 25 te zien gaf.

aarentegen moesten terug Vander- iet-Wernink, Kappa Verto, Bergoss, ank Onroerende Zaken en Hey- oek. Aan de zwakke kant zaten orts Bredero Bouw, Ennia, Interna- Muller en Van Wessem Hout.

de actieve markt bleef het kwak- en met weinig koersverschillen. oen in de scheepvaartmarkt kreeg in toenemende mate te lijden windstilte, waardoor de eerder haalde koerswinsten voor een groot de mist in gingen.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

MSTERDAM — De advieskoersen an- en verkoopprijzen) voor buiten- nds bankpapier geldend in Amster- m op heden luiden:

merikaanse dollar 2.53-2.63
ngelse pond 6.17-6.47
Belgische fr (100) 6.43-6.73
Duitse mark (100) 103.75-106.75
Ital. lire (10.000) 36.50-40.00
Portugese esc. (100) 10.20-11.40
Canadese dollar 2.63-2.73
Franse fr (100) 51.25-54.75
Zwitserse fr. (100) 87.25-90.25
Zweedse kroon (100) 58.75-61.75
Noorse kroon (100) 46.75-49.75
Deense kroon (100) 42.50-45.50
Oostenr. sch. (100) 14.18-14.48
Spaanse [illegible]
Griekse [illegible]
Finse mark (100) [illegible]
Joegosl. dinar (100) 16.00-19.00

Bedrijfswinst Gammaholding gedaald

HELMOND — Gammaholding uit Helmond, een groep waartoe textiel- bedrijven als Vlisco, Texoprint, Hatema behoren evenals het te Sittard gevestigde bedrijf voor interieurpro- dukten Eurocarpet behaalde in 1973 een netto-omzet van f 339,9 miljoen tegen f 306,7 miljoen in 1972. De nettowinst na belasting bedroeg f 7,2 miljoen tegen 6,8 miljoen in 1972. Het dividend per gewoon aandeel van f 20 werd vastgesteld op f 3,-. De totale bedrijfswinst daalde van f 18,8 miljoen gulden in 1972 tot f 18,5 miljoen in 1973.

Ziekteverzuim bij DSM schommelt rond 7 procent

Nog tweehonderd mijnwerkers naar chemische bedrijven DSM

door Henk Thonen

HEERLEN — Het ziekteverzuim bij DSM blijft schommelen rond de zeven procent. Ondanks het vrijwel constante niveau van het verzuim zijn in 1973 in totaal 203.000 dagen verloren gegaan, ofwel 6,8 procent van de mogelijke diensten. Het ziekteverzuim bij DSM zou voor een gedeelte te wijten kunnen zijn aan de gemiddeld hoge leeftijd van het personeel. Deze leeftijd bedraagt bij DSM 41 jaar, terwijl de gemiddelde leeftijd voor de mannelijke beroepsbevolking in Zuid-Limburg ligt op 36 jaar. Bij DSM in Limburg werkte het afgelopen jaar 12.800 mensen; dit is een daling met tweeduizend mensen in vergelijking met 1972. Deze daling komt uitsluitend voort uit de vermindering van de personeelsbezetting van de Emma. De personeelsbezetting bij de chemische bedrijven handhaafde zich op hetzelfde niveau.

De arbeidsplaatsen die door verloop vrij kwamen bij de chemie werden hoofdzakelijk aangevuld met ex-mijnwerkers van de Emma. Het aantal indienstredingen kon op deze manier beperkt blijven tot 250. Meer dan vierduizend ex-mijnwerkers hebben een plaatsje bij de chemische bedrijven gevonden. Als gevolg van de overheveling van mijnwerkers naar de chemie is de leeftijdsopbouw erg ongunstig. De jongere leeftijdsgroepen zijn ondervertegenwoordigd, terwijl het aandeel van de groep van 40 jaar en ouder extreem hoog is. Deze leeftijdsopbouw houdt ook in dat DSM zeer veel medewerkers heeft die lang in dienst zijn. Bijna dertig procent heeft een dienstverband van meer dan 25 jaar.

De groep medewerkers uit de sector vaste brandstoffen is bij DSM in acht jaar teruggebracht van 26.700 tot 1.400. De grootste aantallen personeelsleden zijn tussen 1966 en 1968 afgevloeid; in 1967 zelfs meer dan 6000 man. Van de 1400 mensen die nog in dienst zijn bij de mijn moeten er [illegible] worden in [illegible] overbrugging, 80 worden in [illegible] verband geplaatst, 300 gaan met pensioen en 200 worden overgeplaatst naar de chemische bedrijven. In het afgelopen jaar volgden 2482 mensen een omscholingscursus.

Ongevallen

Volgens een overzicht van DSM zijn in 1973 in totaal 401 ongevallen gebeurd met een totaalverzuim van 5898 dagen. Onder ongevallen wordt verstaan ongevallen met twee of meer dagen verzuim. Er gebeurden geen dodelijke ongevallen. Over de laatste vijf jaar gerekend is er een daling in het aantal ongevallen te constateren. Ofschoon er weinig vergelijkingsmateriaal voorhanden is kan gebruik gemaakt worden van de cijfers van het Veiligheidsinstituut in Amsterdam. Deze cijfers hebben betrekking op een gedeelte van de landelijke chemische industrie en wel op 50.000 medewerkers. Gemiddeld waren bij deze groep 4 dodelijke ongevallen per jaar. De cijfers die betrekking hebben op het aantal ongevallen en verzuimdagen per honderd medewerkers liggen over het algemeen lager dan bij DSM-chemie.

Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiele slotkoers van dezelfde dag).

Akzo 60.70-61.00 (60.60)
Hoogovens — (76.20)
Kon. Olie 80.40 gb.-80.70 gl. (80.60)
Philips 31.80-32.00 (31.80)
Unilever 109.30-109.60 (109.40)
KLM — (69.00)

economie vandaag

Toerisme naar Spanje

De grote Spaanse chartervliegtuigen-maatschappij „Spantax" heeft plannen om in de toekomst nog meer Hollandse vakantiegangers naar Spanje te brengen dan tot nu toe al het geval is. De onderneming brengt per jaar met 27 vliegtuigen ca anderhalf miljoen toeristen naar Spaanse vakantieoorden, meestal naar Mallorca. Daarvan komen er 15 duizend uit ons land. Als gevolg van de politieke- energie- en brandstofcrisis verwacht Spantax dit jaar zijn omzet nog niet sterk te kunnen opvoeren, al vindt het de prijzen voor vakantiereizen nu nog te laag mede ten gevolge van de concurrentie van de Duitse tourondernemingen.

Italiaans tekort

De Italiaanse handelsbalans vertoont over het eerste trimester van dit jaar een tekort van bijna 3,9 miljard dollar (1,4), aldus het Italiaanse Bureau voor de Statistiek. Heden wordt de door de regering afgekondigde invoerbeperking van kracht, ingevolge waarvan importeurs 50 pct. van de waarde van vele ingevoerde goederen voor 6 maanden renteloos bij de Centrale Bank moeten storten. Inmiddels heeft Italië zijn kortlopend crediet van 1,8 miljard dollar bij de EEG opgenomen. Het geld is waarschijnlijk al bij voorbaat uitgegeven en Italië's deviezenreserve is thans negatief.

Dividend Macintosh

Macintosh Confectie NV te Stein zal voorstellen over 1973 een dividend uit te keren van f 4,- in contanten per aandeel van f 20,- of naar keuze een stockdividend van 5 pct. ten laste van de agio-reserve (1972: f 4,- plus belastingvrije bonus van 6,25 pct in aandelen t.l.v. agio-res.)

Olie weer duurder

De OPEC-landen hebben de olieprijs weer eens verhoogd, nu tot 11,75 dollar per 159 liter. Zij verdedigen dit met de hogere prijs, die zij voor in te voeren goederen moeten betalen. Een Arabische diplomaat verklaarde: „Waarom spreekt niemand over hogere prijzen voor cement, suiker of machines, die wij nodig hebben? Nog niet lang geleden moesten wij de prijs van 'n halve barrel olie neertellen voor een schepel tarwe en thans moeten wij voor die ene schepel drie barrels olie verkopen".

Dalend Duits overschot

De Westduitse handelsbalans wijst over maart een overschot aan van 4,6 miljard markt tegen een overschot van 5 miljard over februari. In maart 1973 bedroeg het overschot 2,3 miljard. In maart nam de export met 22 pct. toe tot ruim 15 miljard mark, de import met 22,1 pct.

Kapitaal vlucht uit Suriname

Volgens de Surinaamse regering is in de afgelopen 10 jaar minstens 40 miljoen gld. op onwettige wijze uit Suriname uitgevoerd, welke kapitaalvlucht ernstige schade berokkent aan de deviezenpositie en de betalingsbalans van het land. Het is thans o.a. verboden Surinaams bankpapier naar het buitenland te brengen en Surinaamse banken zullen dit papier, als het uit het buitenland komt, niet meer wisselen voor vreemd geld. Voor het onderhoud van gezinsleden, b.v. in Nederland mogen maandelijks maar 300 Surinaamse guldens per gezinslid worden opgestuurd, met een maximum van 900.

overigens ....

Unikap in Nieuwleusen verwacht voor het boekjaar 1973-'74 een omzetstijging in fietsen en brommers van 38 naar 50-miljoen gld. ● voor het eerst voor de Ierse zuidkust heeft het Amerikaanse Marathon een belangrijke gasvondst gedaan ● de tarweprijs in de EEG is gestegen boven de wereldmarktprijs, zodat de handel, die nog 700-duizend ton ter beschikking heeft, geen belangstelling meer heeft voor export ● uitgeverij en drukkerij van kranten en tijdschriften Kluwer te Deventer zag in 1973 zijn winst stijgen met 17 pct. tot 9,6-miljoen gld. ● Stork-Werkspoor Hengelo heeft opdracht gekregen de 126ste complete suikerfabriek te bouwen, nu in Tanzania. De kosten ad. 80-miljoen gld. worden bestreden uit Deense en Nederlandse ontwikkelingsgelden.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	60.70	60.60
ABN f 100	250.00	251.50
AMRO f 20	65.00	64.60
A'dam Rubber f 750	211.00	206.00
Deli-Mij f 75	118.80	118.20
Dordtsche P. f 20	100.40	100.40
Dordtsche P. pref.	—	100.40
Heineken Hold. f 25	180.00	178.00
Heineken f 25	190.00	188.00
H.A.L. Hold. f 100,-	65.00	65.00
Hoogov. f 20	77.20	76.20
HVA Mij' en A+Rec	77.00	—
KLM f 100	69.70	69.00
Kon. Olie f 20	80.90	80.60
KNSM f 100	133.50	135.00
Nat. Ned. f 10	69.40	69.20
Ommeren cert.	375.00	377.00
Philips f 10	31.70	31.80
Robeco f 50	187.20	186.90
Rolinco f 50	127.30	126.80
Scheepv.Un. f 50	127.00	129.30
Unilever f 20	109.30	109.40

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	86.00	86.10
8 Idem 70 III	88.40	88.20
8 Idem 70-77	97.50	97.30
7¾ Id. 93-98	82.50	82.40
7½ Idem 71-81	90.70	90.50
7½ Idem 72-87	79.00	79.00
7 Idem 69-94	79.80	79.90
6¾ Idem 68 IV	76.90	76.50
6½ Idem 67-92	76.40	76.00
6 Idem 67-92	75.40	75.10
6¾ Idem 65 II	78.70	78.40
6¼ Idem 64 II	77.50	7700
5 Idem 64-94	71.90	71.70

Converteerbare Obligaties

4½ AKZO	71.00	70.50
6 ABN	94.00	93.00
6¾ AMRO '73	94.70	94.90
6¼ AMRO	142.00	141.50
7½ Buhrm. T.	95.00 1	94.00
6¼ Daalder	—	180.00
4½ Gazelle	90.30	90.50
5½ Gist-Br.	96.50	96.50
6½ Grinten	111.00	115.00
6¾ Hoogov.	83.75	83.75
8½ KLM	71.50	71.50
7¼ K.N. Pa.	149.50	149.00
7¼ Macintosh '73	81.00	80.20

6½ Philips	97.10	97.00
4¾ Philips	94.80	94.50
6½ Rolinco 1000	65.00 1	63.50
7 Skol	92.05	91.50
6½ VMF	—	—

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	119.00	118.00
AMFAS	94.50	93.10
Ass. St. R'dam	115.50	114.90
Ennia	159.00	155.00
Mees Hope	142.00	141.00
Ned. Credietb.	43.80	43.60
NMB	162.80	163.00
Slavenb. Bnk	2710.00	2710.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	109.60	108.20
Tilb. Hyp. Bk.	173.00	172.50
Westl. Utr. Hyp.	370.00	370.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	273.50	274.50
AHOG-BOB	40.70	40,10
Ahold	79.00	77.20
Amas	44.50	44.50
Asd. Droogd.	118.00	122.00
Asd. Rijtuig	140.50	142.00
Aniem Nat.	22.10	22.30
Arnh. Schbw.	172.00 1	169.50
Asselberg	890.00	890.00
Audet	240.00	240.00
Aut. Screw	135.00	135.00
Aut. Ind. Rt	1185.00	1185.00
Ballast-N	39.80	39.40
BAM	88.60	88.50
Batava	1290.00	1290.00
Batenburg	1375.00	1375.00
Beek van	135.00	136.00
Beers	85.00	85.00
Begemann	94.00	94.00
Bergoss	308.00	300.00
Berkel P.	168.00	165.00
Blydenst.	690.00 1	680.00
Boer Drul.	253.00	253.00
Bols	123.00	122.00
Borsumij W.	84.00	82.00
Bos Kalis	108.00	106.80
BOZ	448.00	437.00
Braat Bouw	337.00	337.50
Bredero VG	1690.00	1720.00
Id. Cert.	1675.00	1680.00
Bredero VB	496.00	492.00
Id. Cert.	489.00	485.00

Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	78.20	78.70
Calvé-D cert.	148.50	148.50
Id. 6 pct. cert.	1190.00	1190.00
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert.	—	—
Ceteco	176.50	177.00
Id. Cert.	176.50	178.00
Chamotte	63.50	62.00
Cindu-Key	60.00	57.20
Cont. Br. Tr.	20.00	20.00 1
Crane Ned.	1009.00	990.00
Dessaux	86.00	84.90
Dikkers	56.50	56.50
Dr. Ov. Houth.	266.60	270.00
Dröge	1800.00	1800.00
Duiker App.	478.00	479.00
Econosto	48.50	47.50
Elsevier	595.00	598.00
idem cert.	594.00	597.50
EMBA	276.00	275.50
Enkes	—	89.00
Fokker	35.50	35.60
Ford Auto	—	565.00
Furness	98.50	99.00
Gamma h.	46.30	47.50
idem 5 pct pw	18.60	18.60
Gelder cert.	76.00	76.00
Gerofabr.	64.50	64.50
Giessen	575.00	573.00
Gist Broc.	77.70	77.10
idem cert.	77.70	77.10
Goudsmit	96.00	—
Grasso	131.00	132.00
Grinten	200.10	200.90
Grofsmed	158.00	158.00
Hagemeijer	111.00	111.00
Hambro OCC	84.00	84.00
Helma Hold.	39.50 b	42.00
Hero Cons.	167.00	167.00
Heybroek	—	300.00 1
Hoeks' Macn.	107.50	108.50
Holec	253.00	245.50
Holl. Beton	56.00	56.80
Holl. Beton c.	54.50	54.20
ICU	87.00	85.80
IHC Holland	36.00	36.50
Ind. Maatsch.	218.00	218.00
IBB Kondor	70.00	70.00
Interlas	173.00	170.00
Internatio M.	65.80	63.50
Inventum	1105.00	1110.00
Kappa Pap.	225.00	218.00
Kempen en B.	99.70	—
Key Houth.	3400.00 1	3380.00 1
Klene S.	279.00	279.00
Kloos	141.00	141.00

Kluwer	119.00	117.00
Kon. Bijenkorf	75.30	75.80
Id. Cert.	75.00	75.20
Id. 6% cum	—	—
Kon. Ned. Pap.	80.50	81.00
Krasnapolsky	119.50	—
KSH	62.80	65.00
KVT	74.00	73.50
Kwatta	27.30	28.50
Landre gl.	134.00	132.00 b
Leidsche Wol	178.00	182.00
Lindet. Jacob	281.00	286.00
Lijm. Gel.	151.00	149.00
Macintosh	85.90	85.90
Meneba	137.00	133.00
Metaverpa	2770.00	2820.00
Meteoor Bet.	—	—
Molukse	92.00	—
Mijnb. W.	1140.00	1160.00 b
Naarden	58.50	58.00
Naeff	123.00	124.00
Nat. Grondbezit	81.00	80.10
NBM-Bouw	73.50	74.00
Nedap	445.00 a	442.00
Nederhorst	28.10	28.10
Ned. Bontw.	305.00	307.00
Ned. Dagbl.	222.00	220.00
Id. Cert.	555.00	550.00
Nelle	380.00	386.00
Netam	103.00	99.00
Nieaf	1480.00	1480.00
Nierstrasz	2200.00	2300,00
Norit	110.00	112.00
Nutricia gb	96.50	95.00
Nutricia vb	96.50	95.10
Nyma	42.00	40.50
Nijverdal	82.00 b	82.00 b
Ogem nb	32.80	32.70
Orenst. K.	236.00	235.50
Oving-D-S	232.00	231.00
Pakhoed h.	151.50	153.50
Id. Cert.	152.50	150,50
Palembang	103.00	103.00
Palthe	107.00	109.00
Philips gb.	—	—
Pont Hout	400.00 b	400.00
Porcel. Fles	101.10	101.20
Proost Br.	206.00	208.00
Rademakers	485.00	480.00
Reesink	131.50	131.40
Reeuwijk	74.00 a	—
Reiss en Co.	—	96.50
Riva	240.00	240.10
Id. Cert.	230.50	231.00
Rohte & J.	79.50	79.50
Rommenhöller	685.00	700.00
Rijn-Schelde	293.00	290.00

Sanders	231.00	230.00
Schev. Expl.	16.10	16.10
Schokbeton	1120.00	1140.00
Schuitema	133.00	133.00
Schuppen	257.00	257.00
Schuttersv.	121.00	124.00
Stevin gr.	82.80	82.00
Stoomsp. TW	116.00	115.50
Tabak Phil.	157.00	159.50
Telegraaf	105.50	105.50
T.H.V. Intern.	268.00	270.00
Tilb. Waterl.	238.00	—
TW Kabel	393.00	398.00
Ubbink	214.00	212.00
Udenhout	680.00	—
Unikap	275.50	279.50
Unil cert.	109.50	110.00
id. 7 pct.	72.50	72.50
id. 6 pct.	60.00	59.20
v.d. Vliet-W.	150.00 a	143.00
Veneta	52.00 b	53.00
Ver. Glasf.	855.00	860.00
Ver. Hand. Sch.	—	528.00
VMF	169.00	168.00
Ver. N. Kleerm.	282.00	285.00
Ver. N. Uitgmij.	113.50	112.30
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	174.00	168.00
Vezel N.	550.00	560.00
Vihamij Butt.	104.00	103.00
VRG Papier	780.00	785.00
Vulcaansoord	73.00	73.00
Wegener c.	—	—
id. c.	77.00	79.50
Wessanen	130.00	128.50
Wyers	127.00	129.00
Wijk en Her	885.00	896.00
Zaalberg	131.00	128.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	107.50	107.50
ASD Belegg. D	146.50	146.10
Converto	555.00	550.00
Holland F.	148.50	147.00
Ned. Vastgoed	560.00	560.00
Binnel. Belf. VG	142.00 b	144.00
Breevast	120.00	117.30
Dutch Int.	101.00	101.00
Nefo	68.10	66.00
Rolinco	—	67.00
Wereldhaven	102.00	102.00
Concentra	190.50	197.00
Europafonds	—	—
Unifonds	396.00	398.00
Eurunion	1110.00	1102.00
Valeurop	594.00	590.00

Chemical F.	7.80	7.70 b
Dreyfus F.	—	9.00 1
Fidelity F.	11.25	11.90
Japan Fund	8.00	8.00
Massachus.	9.10	8.90
Value Line	2.30	2.50
Solvay	172.00	172.00
Un. Miniere	1040.00	1030.00
Hoechst	127.00	126.00
All. Breweries	405.00	390.00
Brit. Petr.	345.00	341.00
Imp. Chem.	150.00 1	149.50
PYE HOLD.	237.00	217.00
Nippon El.	395.00	—
Sony Corp.	25.75	25.75

Noord- & Zuid-Amerika

Carling O'Keefe	14.60	13.20
Gulf Oil	30.40	30.70
Imperial Oil	36.20	36.00
Shell Canada	16.90	16.25
Akzona	20.40	20.20
Am. Cyanamid	23.00	22.75
Am. Motors	7.60	7.50
Anaconda	24.10	24.25
Bethl. Steel	29.30	29.05
Boeing Corp.	14.30	13.75
Burroughs	190.00	195.00 1
Chrysler	15.90	16.20
Cities Serv.	45.20	—
Colgate	24.30	25.50
Dow. Chem.	58.10	58.00
Dupont	164.50	165.50
Exxon	74.00	74.25
First N.C.C.	38.60	37.90
Ford Motor	47.40	47.50
Gen. Electric	50.00	48.50 1
Gen. Motors	44.00	43.00
Goodrich	21.50	21.50
Goodyear	16.80	15.10
Gulf Oil	21.50	21.60
Honeywell	75.80	74.00
IBM	225.00	215.00
Kennecott	35.90	35.80
Litton Ind.	8.60	—
Nat. Dist.	15.60	15.40
N.A. Philips	19.10	18.60
Philips P.	49.10	50.00
Procter G.	88.30	87.50
RCA Corp.	17.10	17.00
Rep. Steel	22.25	22.10
Shell Oil	48.30	48.35
Texaco	26.75	27.00
U.S. Steel	—	73.60
Westinghouse	40.70	40.75

V&D

Van 7 t/m 18 mei
komt de Pixyfoto-studio in uw warenhuis Kerkrade

Tijd om uw kleine op de kleurenkiek te zetten.

Foto's van de kinderen zijn altijd weer leuk. Voor het familie-album, voor oma & opa, voor tante Roos in Canada. Onze Pixyfotografe maakt de fraaiste kleurenopnamen van uw kind(eren). Niet alleen babies en kleuters, maar ook de wat grotere (tot 13 jaar). Eén kleurenafdruk (wereldpostkaartformaat 10 x 15 cm) kost **4.95**

U kiest alleen die uit, welke u wilt hebben. Mocht er nu helemaal geen leuke opname bij zijn, dan krijgt u het betaalde reserveringsbedrag van 4.95 terug.

"Wacht niet te lang!"

pixyfoto

2236

VROOM & DREESMANN

Vincken-Meisters b.v.
heeft weer wat!

V.M.

MOEDERDAG
aanbieding Römertopf
met gratis handschoen en receptboekje 19,95
KOP MET SCHOTEL vanaf 1,20
ORANJE-NASSAUSTRAAT 22 - 24 — HEERLEN

Bar-Discotheek
„DE HAAM"
BOKSTRAAT 19
HEERLERHEIDE
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
Vrij entree. x

HORECA HORECA
Bezoekt vrijblijvend onze toonzalen met een grote kollektie
TAFELS, STOELEN, BANKEN, BARKRUKKEN enz.
Honderden verschillende modellen.
BRESA Interieurverzorging
TREEBEEK
WEYENWEG 101. TEL. 045—211255.
Eventueel 's avonds na telefonische afspraak. x

V&D

De grotere maten zijn net zo goed mode in uw warenhuis

KLEINE PRIJZEN

Slankmakende japon van 100% katoen piqué in een fris bloemdessin. Mooi voor de maten 44/50. **35.-**

Fijn afkledende zomerjapon van makkelijk polyester met boothals. Mooi voor de maten 44 t/m 48. **29.-**

Chemisier (de grote zomermode, dat weet u). In vrolijk bedrukt polyester. Mooi voor de maten 44 t/m 50. **35.-**

Honderd procent komfortabele katoen met fleurige druksels. Mooi voor de maten 42/48. **29.-**

2606.

VROOM & DREESMANN

Mag een vrouw Spelen?

Dat mag zij. Als het maar spelen is met een Pfaff supernaaimachine. Let op!
De machine zorgt er zelf voor, dat de stof niet kan rimpelen, dat tornwerk overbodig wordt en draden niet kunnen knappen.
En ritssluitingen vliegen eraan! Een toetsenbord verschaft u de mooiste siersteken.
Het wordt allemaal speelwerk met een Pfaff!

PFAFF

prijsklassen is een Pfaff zijn tijd vooruit.

Een Pfaff is af.

C-101-74

Schluper's Naaicentrum
„PFAFFMODERETTE"
Emmaplein 3 HEERLEN
045 - 71 29 48

Naaimachinehandel
P. LUYTEN
Cannerweg 219 MAASTRICHT
043 - 1 42 97

TIENER TIP

Tienerkombinatie met stijlvol romantisch-kant. Rokje en T-shirt met pofmouwtjes van katoen delavé Maten: 152-167

54.-

kwaliteit wint altijd!
HEERLEN - GELEEN
100 JAAR 1874-1974

Schunck

Door de echtelieden W. H. J. Dohmen, directeur eener besloten vennootschap, en A. J. M. Caubo, zonder beroep, wonende te Beek (L.), is bij de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend tot het maken van de akte van huwelijksvoorwaarden overeenkomstig het ter Griffie der Rechtbank ter inzage liggend ontwerp.
Krachtens beschikking van 25 april 1974 worden eventuele crediteuren opgeroepen om op donderdag 30 mei 1974 des voormiddags te 10.30 uur in Raadkamer der Rechtbank te verschijnen, teneinde op voormeld verzoekschrift te worden gehoord.

Mr. F. L. M. Heuts,
Procureur van verzoekers.

Brillen
FRANS OOSTWEGEL
Akerstraat 6
HEERLEN

HEEFT U SCHULDEN?
BENT U ACHTER MET BETALEN?
KUNT U UW VERPLICHTINGEN NIET MEER NAKOMEN?
Het ene gat met het andere dekken heeft geen zin
DAAROM SANEREN WIJ OOK AL UW SCHULDEN TOT ééN
N.V. General Transactions Holland Ltd.
Nassau Dillenburgstraat 43 - DEN HAAG
Telefoon 070—247445 of 243726
Geen behandelingskosten
aanvraag. x

Voor spoedige indiensttreding gevraagd
ervaren kantoorkracht (vrl.)

Bekend met doorschrijfboekhouden en typen.

Ervaring in autobranche strekt tot aanbeveling. Hoog loon en goede soc. voorz.

Prettige werkkring. Zelfstandig kunnende werken, zonder ervaring onnodig te solliciteren.

AUTOMOBIELBEDRIJF
A. JASPER
AKERSTRAAT - HOEK GLADIOLENSTRAAT
Off. Simca - Chrysler - Bagheera-dealer
SPEKHOLZERHEIDE - KERKRADE-WEST
TELEFOON 045 - 414243.

Voor directe indiensttreding
gevraagd
ACTIEVE JONGEMAN
voor de verkoop van
AUTO-ACCESSOIRES
en verdere werkzaamheden.
Sollicitaties schriftelijk of mondeling na vooraf telefonische afspraak.
S.A.S. AUTOSHOP
Nobelstraat 16, Heerlen
Telef. 712113.

5-E-SCHWEISSGERäTE, gebraucht für 220 o. 380 Volt, bis 3,25 mm Elektroden, a. 165,- DM, 1 neuwertiges 260,- DM, **Kreissägen,** 2,3 u. 4 PS, ab 160,- DM, preiswerte **Winkelschleifer, Doppelschleifer und Kompressoren.** 5132 Ubach-Palenberg - Marienberg, Klosterstrasse 41, von 10—19 Uhr.

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN, JALOEZIEËN
Levering en montage met volledige garantie.
Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?
brizon zonneschermen
Boesbergiaan 6
SCHAESBERG
telef. 045—311923 x

Bij het psychogeriatrisch verpleegtehuis „Lisidunahof" te Leusden kunnen, in verband met het toenemende aantal patiënten, nog geplaatst worden enkele gediplomeerde

ziekenverzorgenden
(mnl. of vrl.)

die wij een prettige werkkring in een modern verpleegtehuis kunnen aanbieden.

Over de gunstige arbeidsvoorwaarden zullen wij u graag inlichten.

Heeft u belangstelling? Schrijf dan een briefje naar
Zr. M. J. Th. Stet (verpleegkundig direktrice),
Bavoortseweg 99 te Leusden, of bel even 03496-2224

svn stichting verpleegtehuizen nederland

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Dinsdag 7 mei 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Terug

● *Wethouder Frans Hoedemakers van Grevenbicht is terug op zijn post. Gisteravond prijkte de heer wethouder weer als vanouds op zijn zetel. Terug van weggeweest. „De dokter vond het goed dat ik terugkwam". Frans keek erbij van: hier zit ik en hier blijf ik. Desondanks werd interim wethouder Theunissen hartelijk uitgezwaaid. Tenslotte heeft hij maanden wethouder Hoedemakers moeten vervangen en dat is geen sinecure.*

Puntje

● *Gisteren bleek het beruchte puntje van de HEMA in Sittard toch nog een obstakel te zijn. Niet alleen maar vanwege het belemmerde uitzicht op Den Tempel, maar ook nog voor een auto, die ondanks een inrijverbod toch het voetgangersdomein langs de Hema inreed en aan het bedoelde puntje een schram overhield.*

Groei

● *Het Gemengd Koor Neerbeek telt momenteel 67 leden. Voorzitter Foppen zit met zijn handen in het haar — voor degenen, die hem kennen is het duidelijk, dat dit symbolisch is bedoeld — om repetitieruimte te vinden, waar ze allemaal in kunnen. Gelukkig wordt het gemeenschapshuis uitgebreid zodat nieuwe leden tijdens de repetities van dinsdagavond welkom blijven. Blijven de moeilijkheden bestaan voor de heren Vliegen en Smeets, die de aanmaak van nieuwe muziekmappen bijna niet kunnen bijbenen. Ze zijn echter bereid overuren te maken.*

Symboliek

● *Wijlen koningin Wilhelmina heeft het gemeentehuis de rug toegewend. Vanaf haar nieuwe standplaats kijkt ze in de richting van de Hanenhof. Zit daar symboliek in, vragen nadenkende Geleense burgers zich af. In het gemeentehuis zetelt de gemeenteraad. In de Hanenhof wordt echter de politie, de verdediger van recht en orde, gehuisvest. Of zou ze zich na de raadsverkiezingen weer omdraaien.*

Te snel

● *De rijkspolitie te Stein heeft de strijd aangebonden tegen de snelheidsduivels. Werden er zondag 22 gepakt, maandag kwamen er nog eens tien bij. „Tien gelukkigen" zei de politieman. Hij bedoelde het niet letterlijk. Maar misschien heeft hij in zoverre gelijk, dat de te snelle rijders na door de politie te zijn afgeremd in ieder geval geen ongelukken meer konden maken als gevolg van te hard rijden. Daar zou je zelfs best enkele tientjes voor over mogen hebben. Al vrezen wij wel, dat de „gelukkigen" daar anders over denken.*

Trimmen

● *Raadslid Hennekens te Geleen is volop aan zijn tweede jeugd bezig. Hij begint elke ochtend de dag met een ferme fietstocht. Bij wijze van trimmen. Hij wil niet alleen als raadslid maar ook als bejaardenprins Louis de eerste in vorm blijven. Hem wacht — als het eenmaal weer zover is — een zwaar seizoen voordat zijn opvolger wordt bekozen.*

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 46868.

„Beide Limburgen moeten elkaar aanvullen"

Streekorganen grensgebied bepleiten méér verbindingen

ALDENEIK — De Maasketen Jan van Eyck, een in 1966 gesticht samenwerkingsverband van het grensgebied der beide Limburgen, heeft ter gelegenheid van zijn jaarvergadering bestuurders en functionarissen van het Streekorgaan Westelijke Mijnsteek en de Westlimburgse tegenhanger „Streekbelangen Maasland" bijeengebracht hetgeen over en weer tot uiterst nuttige contacten heeft geleid. Een en ander speelde zich af op de plezierboot Bene Vita, die vrijdag tot dit doel tussen Aldeneik en Wessem op en neer voer. Terwijl de heren in de haven van Wessem vergaderden maakten de begeleidende dames onder leiding van burgemeester Douven van Wessem een erg leerzame en prettige excursie.

Over en weer werd er voorlichting gegeven met betrekking tot de streekontwikkeling. Het Belgische Maasland halveerde het aantal gemeenten, verbeterde de infrastructuur en doorbrak de mono-industrie — evenals in Oost-Limburg de mijnindustrie — door het creëren van een groot aantal verspreid liggende grotere en kleinere industriegebieden waardoor een groot aantal nieuwe arbeidsplaatsen werd geschapen. Dit gehoord hebbende klonk het bijna als een zucht toen burgemeester Coenders van Stein sprak over het welhaast reformatorisch plichtsbesef waarmee in Nederlands-Limburg de zaken worden aangepakt tegenover West-Limburg waar men zich veel zakelijker en vrijer heeft opgesteld en navenant resultaat heeft weten te behalen. Het Streekorgaan Westelijke Mijnstreek is bedoeld, zo lichtte voorzitter en burgemeester Wagemans toe, om te voorkomen, dat alle gemeenten hetzelfde gaan doen in plaats van elkaar aan te vullen. Zo zouden naar zijn inzicht ook de beide Limburgen elkaar kunnen aanvullen, waarbij de heer Wagemans met name de recreatieve voorzieningen en de watersportontwikkeling noemde. Burgemeester A. Rutten van Dilsen haakte hier op in toen hij zei, dat er veel meer bruggen over de Mas moeten worden geslagen. „Over het Julianakanaal bij u en de Zuid-Willemsvaart bij ons liggen bruggen genoeg. Echter niet over de Maas. Met méér verbindingen zou men ook de opvang van arbeidskrachten over en weer beter kunnen regelen", aldus de heer Rutten. De tijd was wat krap genomen. „Op deze

draf- en renbaan is het nu tijd voor de laatste koers", zei Maasketenvoorzitter Jo Thijssen toen hij het woord gaf aan de laatste spreker, de interprovinciale ambtenaar Jef Wouters, die aan het verlanglijstje nog de heropening van grensoverschrijdende spoorwegen toevoegde.

Plannen, die de Maasketen op stapel heeft staan betreffen een uitwisseling tussen onderwijsinstellingen in het Maasland, uitwisseling tussen streekmusea, het behoud van het veer te Berg aan de Maas, het doen vervaardigen van een inter-Limburgs kenteken voor auto's, het stimuleren van jumelages tussen Maaslandgemeenten, het bevorderen van contacten over en weer van bejaarden, dialectwedstrijden voor de jeugd, het bevorderen van inter-Limburgse feesten, een inter-Limburgse archeologische werkgroep en een verdere versteviging van het contact tussen het Samenwerkingsverband Westelijke Mijnstreek en de VZW Streekbelangen Maasland".

● Mej. Trees Spanjaard temidden van haar leerlingen.

„Juf" T. Spanjaard 40 jaar in onderwijs

SITTARD — Veertig jaar geleden begon juffrouw Trees Spanjaard (60) haar loopbaan in het onderwijs. Vanwege dit feit zal er vrijdag en zaterdag in Overhoven-Sittard feest gevierd worden op de St. Jozefschool, de basisschool waar juffrouw Spanjaard nu ruim 33 jaar voor de klas staat. Twee dagen lang zal „juf" het middelpunt zijn.

Vrijdagmorgen begin het feest met een musical die opgevoerd wordt door de kinderen van de meisjesschool, terwijl 's middags een grootscheeps kinderfeest op touw wordt gezet door het aktieve oudercomité. Zaterdagmiddag zal er van 4 tot 6 uur gelegenheid zijn voor collega's, leerlingen, oud-leerlingen en ouders van schoolkinderen, om in de school tijdens een receptie de jubilerende juffrouw Spanjaard te feliciteren. Daarna begint om zeven uur in de kerk van Overhoven de eucharistieviering waaraan de schoolkinderen van de jubilerende schooljuf zullen meewerken, onder andere door zang van het koortje. De teksten voor deze viering zijn verzorgd door juffrouw Spanjaard zelf. Dit is één van de dingen die juffrouw Spanjaard veelvuldig doet.

Litterair

In al die jaren die zij nu al in Overhoven werkzaam is heeft zij zich op verschillende terreinen zeer dienstbaar gemaakt. In 1972 werd zij voor het vele werk op kerkelijk gebied nog geëerd met de pauselijke onderscheiding „Pro Ecclesia et Pontifice". Maar ook op litterair gebied heeft juffrouw Spanjaard al haar sporen verdiend. Zij schreef een boek over 50 jaar M.S.C.; daarnaast heeft zij al vele gedichten op haar naam staan, terwijl zij voor de kinderen al menig toneelstukje op papier heeft gezet. Ook is zij nog een graag geziene gaste als vertelster van dialectverhalen op ziekenmiddagen.

Jongens

Juffrouw Spanjaard verheugt zich al op het volgende schooljaar, wanneer zij voor het eerst in haar „veertig jaren voor de klas" eindelijk jongens in de schoolbanken voor zich heeft zitten. Al met al is zij nog zeer enthousiast, hetgeen haar nog heel jong houdt.

Inbraak in school

BORN — Zondagmorgen werd in de huishoudschool te Born een poging tot diefstal ontdekt. Achteraf bleek, dat de dief of dieven, die via een vernielde ruit in het gebouw kwamen, hebben geprobeerd enkele automaten te forceren hetgeen hen niet lukte.

POLITIEK CAFE

redactie rob peters tel.04490-5577

Er is duidelijkheid gekomen in de positie die vrouwenarts dr. Ton Schellen na de verkiezingen wil gaan innemen. Een duidelijkheid die diverse Sittardse groepen eigenlijk liever niet gezien hadden. Dr. Schellen heeft in 'n communiqué de kiezersschare er kond van gedaan dat hij — indien de kiezers hem direct via voorkeursstemmen van de 20ste en laatste plaats op lijst 1 (!) in de raad brengen — die zetel zal aanvaarden. Aanvankelijk zag de concurrentie nogal brood in de wat tweeslachtige opstelling van den docteur binnen Sittard '70. Na ruggespraak met zijn CDA-statenbroeders uit de streek heeft dr. Schellen laten weten dat een raadszetel er nog wel bij kan. Dokter Schellen was al eerder in de raad, toen als eenling. Bij de statenverkiezingen op 29 maart kreeg dr. Schellen in de westelijke mijnstreek de meeste voorkeursstemmen als niet lijsttrekker op zijn naam. Zijn niet officiële strijdkreet zal nu zijn: „We zullen ze weer een poepertje laten ruiken" en dat slaat dan op kandidaten die uit de onzekerheid over het al dan niet accepteren van dr. Schellen van een zetel reclame hebben proberen te slaan.

BRAADWORST

Het democratisch gewriemel (en dat is nog even in Sittard) heeft de democraten van drie (er zijn er ook op 2 en niet te vergeten de VVD op 6) tot een Schmeitsiaanse ontboezeming doen besluiten die zo eindigt: „Wat overigens leuk is in een communiqué van onze VVD-afdeling Sittard is het feit dat zij sinds jaar en dag de democratie noteren. Persoonlijk ben ik pas 12 jaar in de raad en derhalve vind ik dit jaar en dag toch wel te ver gegrepen, want ik ben ze in 12 jaar nog niet tegengekomen. Was het niet juister geweest te vermelden sinds „dag en uur"? Overigens gaan wij als democraten gewoon door met braadworst eten". Ik hou het toch maar op gehakt.

MEERS

Het kleine Meers brengt een ploeg van 16 man op de been om in Elsloo straks de belangen te gaan behartigen. Onder aanvoering van meneer Hendrikx toonden de 16 al hun goede wil door ter receptie van de voetbalclub te paraderen en te zorgen dat er geen stem verloren zal gaan.

SLIK

Aktie stuurgroep en dan gaat het over lijst drie in Urmond heeft het slik de bel aangebonden. Zo zegt de stuurgroep in een pamflet dat de prijs die DSM voor de voormalige slikvijvers vraagt (280.000 gulden) veel te hoog is nadat Urmond er vele decennia de lol van gehad heeft. Naast deze strijd is de stuurgroep „nog lang niet klaar met de strijd voor de verbetering van het milieu".... Men besluit met „helpt ons in die strijd en...." Nou en de rest kunt u zelf invullen.

GUTTECOVEN

De jongens uit Guttecoven Storms, Salden, Wetzels, Salden en Wetzels — lijkt wel een familiepartijtje — hebben het kernachtig beloofd: „Wij beloven op voorhand niets, wat we eventueel toch niet waar kunnen maken". Beloofd is beloofd, lijst 2!

Nog 22 dagen

VADER

Zo vader, zo zoon geldt dan blijkbaar toch niet voor gemeentesecretaris Hendriks in Sittard, wiens zoon Jules op de lijst van „geef ons de 5" prijkt. Zoonlief moet pa maar eens krachtig toespreken. Pa kwam gisteren met een democratische drie (roodzwart) in zijn hoed De Pelikaan binnen. Of zou Drie de vijf al aan 5 gegeven hebben? In de politiek weet je het maar nooit.

DIALOOG

Geknipt uit een blijspel in één bedrijf van de Geleense aktiegroep „Wie helpt wie" die meedoet aan de verkiezingen de volgende hartverwarmde dialoog. Het doek gaat op: Jan rookt zijn pijp en Mies bekijkt het programma van... (natuurlijk) aktiegroep „Wie helpt wie".

Mies: Jan, die Aktiegroep zegt, dat ze geen politieke partij is!

Jan: Dat klopt, want ze vechten voor een betere sociale begeleiding in Geleen.

Mies: Hebben ze dat hier dan nodig Jan?

Jan: O ja, want je weet zelf toch, welke sociale problemen tegenwoordig zeer veel in de pers verschijnen. Zoals bijv. de verkrotting van de wijk Swentibold en de achteruitgang van de Middenstanders in de buitenwijken!

Mies: Ja maar, die andere, wel politieke, partijen hebben ons toch vier jaar geleden beloofd, hiervoor een oplossing te zoeken.

Jan: Inderdaad, Miesje, maar die beloftes en dat zoeken moet nog steeds beginnen!

Mies: Hm, die Aktiegroep „Wie helpt wie?" wordt geleid door ene Henk Koops, ken jij die man?

Jan: Ja schat, die man heeft toch vorig jaar nog ons belastingprobleem opgelost.

Mies: Och ja, en je kunt er ook terecht voor Bijstands- en Echtscheidingszaken!

Jan: Zeg, Mies, dáárvoor hoeven wij gelukkig niet te gaan!

Mies: Neen, wij niet, maar vele anderen gingen wel, en werden netjes geholpen. Denk maar eens aan Jenny, die nu wel weet rond te komen, toen Peter haar met die drie kinderen liet staan.

Jan: Vrouwtje, laat me dat programma nog eens zien.

Mies: Drink nou eerst even je koffie op, anders wordt die weer koud!

Zo gaat het nog twee bladzijden verder!

● *Oud-burgemeester Mathieu Smets*

Oud-burgemeester van Roosteren overleden

ROOSTEREN — Enkele weken voor zijn 70ste verjaardag is in Roosteren oud-burgemeester Mathieu Smets overleden. De heer Smets, die in 1969 afscheid nam als burgemeester, is bijna 35 jaar burgemeester van de kleine gemeente Roosteren geweest. De plechtige uitvaartdienst en begrafenis zal donderdag in Roosteren plaatsvinden.

De heer Smets die al vele jaren met zijn gezondheid sukkelde, was nauw vergroeid met Roosteren. Hij werd overigens in Overpelt (B) geboren. In de lange jaren van zijn burgemeesterschap heeft de heer Smets met zeer gebrekkige middelen moeten werken. Alleen al de lokaliteiten waar het gemeentepersoneel lang heeft moeten werken, waren bedroevend. Zo moest burgemeester Smets bij gebrek aan meer lijnen ook zelf de telefoon bedienen in 't gemeentehuisje van weleer. Ondanks de moeilijke werksfeer heeft burgemeester Smets zijn stempel gedrukt op het leven in het maasdorp, waarin hij tot zijn dood is blijven wonen.

EXPOSITIES

SITTARD
KRITZRAEDTHUIS
Schilderijen van Ferdinand Erfman, t.m. 19 mei.

STEIN
RAADHUIS
Macramé, wandkleden en weefsels, werk van Macramé-groep Stichting Vrije Uren uit Stein, za. en zo. van 15-18 uur, m., di. en wo. van 19-21 uur.

OBBICHT
GALERIE 't DÖRP,
Dorpstraat 35.
Foto's van Limburg door Vick Smeets, t.m. 19 mei tussen 15 en 22 uur.

MAASTRICHT
CC STADSSCHOUWBURG
Schilderijen van Bob Verstraete, dag. van 10-17 uur, za. en zo. van 12 tot 17 uur, tijdens voorstellingen ook van 19-22.30 uur.

GALERIE VIVI
Assemblages van P. M. Eurlings tot 13 mei. Dagelijks van 10 tot 18 uur.

BONNEFANTENMUSEUM
Van 6 april t.m. 19 mei wordt in het Bonnefantenmuseum een tentoonstelling gehouden van werken van Anton Heijboer.
Etsen en zeefdrukken van Antony van Lieshout t.m. 12 mei.

GALERIE DANDER
Boschstraat 83a
Aquarellen en tekeningen van Gouke Notebomer, t.m. 24 mei.

GALERIE FELIX
Gravures van Francis Brichet, schilderijen van Reinold Poot, foto's van Marnix Poot.

GALERIE AGORA
Werk van Filippe Ehrenberg, Pusy Willoe, Ulises Carrion, teksten, Arie Berkulin, veranderingen. Werkdagen van 10-18 uur.

CADIER EN KEER
AFRIKA-CENTRUM
Kunst uit ontwikkelingslanden, van 9 - 12 en van 14 - 17 uur, zondagen van 14 - 17 uur.

VALKENBURG
OUD STADHOES
Schilderijen van Mathieu Boessen, van 14-18 uur, tot 12 mei.

HASSELT
GALERIE TAMARA
Retrospectieve van Paul Maas van 25 april t.m. 19 mei, dagelijks van 10—19 uur.

HEERLEN
RAADHUIS
Grafiek van grafisch gezelschap De Gaper, Doris Becke, Ger Boosten, Jan van Helden, Carst Lulofs en Geert Mols. Van 29 april t.m. 3 juni.

GALERIE DE BOOM
Expositie studenten M.O. tekenen van Rietveld-akademie, Amsterdam, t.m. 5 juni.

BRUNSSUM
GALERIJ
Schilderijen en grafiek van Jos Muris, van 2 t.m. 19 mei. Dagelijks van 15.15 tot 20 uur; 's maandags gesloten.

WAUBACH
HET KLOOSTER
Schilderijen en grafiek Harry van der Aart, beelden van Henk Rusman, open vrijdag en zaterdag van 14-18 uur, zondag van 11-18 uur.

HULSBERG
Galerie 't Boerehöfke
Schilderijen van Rik Jager, van 3 mei t.m. 24 mei, open di. t.m. vr. 12-17 uur, za. 12-17 en 19-21, zo. van 12-17 uur.

BIOSCOPEN

GELEEN
Roxy: Airport, di. t.m. do. dag. 20.30 uur, zo. 18 en 20.30 uur, 14 jaar.
Studio Anders: Once upon a time in the west, 4e week, do. t.m. di. 20 uur, zo. 17 en 20 uur, 14 jr.

BRUNSSUM
Astoriatheater: Macbeth, di. 20.30 uur.

MAASTRICHT
Festival: Jesus Christ Superstar, 5e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, 14 jr.
Palace I: Bedhostessen, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.
Palace II: Infiltratie in de onderwereld, dag. 14, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 18 jr.
Studio: Heavy Traffic, 2e week, dag. 15 en 21 uur, 18 jr.
Royal I: Op de Franse toer, 2e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jr.
Royal II: De karatekoning van Hongkong, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. Zeven killers uit Texas, kindervoorstelling, zo. en wo., 14 uur
Mabi: Serpyco, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.
Midi: Paper Moon, dag. 16.15, 18.30 en 21.00 uur, 14 jr. Kom van dat dak af, kindermatinee, za., zo. en wo. 13.45 uur.

Vóór 1 juni wordt gestart met uitbreiding

Maurits-Mavo volgend jaar uit de lokalennood

GELEEN — Het ziet er naar uit dat de Protestantse Maurits-Mavo te Geleen volgend jaar uit haar lokalen-problemen zal zijn. Nog voor 1 juni van dit jaar zal worden begonnen met de uitbouw van de school aan de Mauritslaan. Op het schoolplein zullen een gym-lokaal worden gebouwd en een drie verdiepingen hoog gebouw met een tekenhandenarbeidslokaal, een aardrijkskundelokaal, een biologielokaal, een bibliotheek, een overblijflokaal en de nodige dienst- en bergruimtes.

De Maurits-mavo kampt al sinds 1968 met ruimte-problemen. Het ziet er naar uit dat dank zij geld uit het extra - werkvoorzieningenprogramma 1973 nu eindelijk gebouwd kan worden. Vorige week werd in Den Haag bekend gemaakt dat de Maurits-Mavo een van de tien scholen is, die dit jaar met nieuwbouw mogen beginnen. Voorwaarde is dat vóór 1 juli een start zou worden gemaakt. Omdat de plannen voor de nieuwbouw al gereed en ook de tekeningen al kant en klaar zijn, voorziet het bestuur van de Mavo dat al vóór 1 juni kan worden begonnen. Het wachten is alleen nog op de toestemming tot aanbesteding. Als die toestemming in de loop van deze week komt, zal waarschijnlijk binnen veertien dagen na de aanbesteding een aannemer kunnen beginnen. Men verwacht dat de bouw ongeveer tien maanden zal duren. In die periode gaat het onderwijs gewoon door. In de eerste twee maanden van de bouw zal men er geen last van hebben omdat het dan toch zomervakantie is. Daarna zullen er zoveel mogelijk lessen worden gegeven in de dependance van de Mavo aan de Groenseijkerstraat.

Te klein

Het bestaande gebouw is al een jaar of vijftig oud. In die tijd is er al twee keer een stuk aangebouwd. Desondanks is het veel te klein om de 275 leerlingen onderdak te bieden. Er zijn maar acht lokalen beschikbaar, terwijl er elf leerklassen zijn. Een gymzaal is er niet, evenmin als een teken of handenarbeidlokaal. De leerlingen krijgen gymnastiek in de gemeentelijke sporthal in het centrum, nadat men in voorgaande jaren naar de sporthal in Geleen-Zuid moest om de nodige lichamelijke oefening te krijgen. Om toch de nodige lessen te kunnen geven, heeft het schoolbestuur vier lokalen gehuurd van de voormalige basisschool aan de Groenseijkerstraat. Een overblijflokaal is er niet, hoewel de leerlingen door het lokalentekort vaak acht lesuren per dag hebben.

Nog goed bruikbaar

In eerste instantie wilde men dan ook een geheel nieuw gebouw neerzetten. Voor Den Haag was dit echter onaanvaardbaar. Het oude gebouw is weliswaar te klein, maar de lokalen zijn nog zeer goed bruikbaar. Een totaal nieuw gebouw zou alleen ergens aan de rand van Geleen kunnen worden neergezet. Daarmee zou de zeer centrale ligging van de Mavo verloren gaan. Bovendien zou een geheel nieuw gebouw aanmerkelijk meer gaan kosten dan de 1,7 miljoen die men voor de uitbouw nodig denkt te hebben.

KWART EEUW DIRIGENT

‚L'Union' huldigde G. Savelkoul

BORN — De harmonie L'Union in Born heeft zondag haar dirigent G. Savelkoul gehuldigd omdat hij al een kwart eeuw de muzikanten op voortreffelijke wijze heeft geleid en gestimuleerd. De viering van het jubileum begon om 11 uur met een plechtige mis in de parochiekerk, waaronder de harmonie ter ere van haar dirigent welluidende muziek ten gehore bracht.

Na de kerkelijke plechtigheid verplaatste het toneel van handeling zich naar het gemeenschapshuis, waar allereerst voorzitter Jetten een bijzonder waarderende toespraak hield. Hij memoreerde daarin de grote muzikale verdiensten van dirigent Savelkoul voor de harmonie L'Union en bood hem ten teken van dankbaarheid een geschenk aan. Wethouder Hoedemakers, die de verhinderde burgemeester vervling, overhandigde de jubilerende musicus namens het gemeentebestuur een herinneringsplaquette. De harmonie Treebeek, die eveneens onder de muzikale leiding van de heer Savelkoul staat, bracht een serenade, die met een toespraak van de Treebeekse voorzitter werd onderstreept. Tenslotte voerde de voorzitter van de fanfare van Dieteren, waarvan de heer Savelkoul geruime tijd de muzikale leider is geweest, nog het woord.

In de hulde werd ook betrokken de heer N. Horens, die 25 jaar lid van de harmonie L'Union is. Voorzitter Jetten dankte hem voor zijn muzikale inzet met een cadeau en ook wethouder Hoedemakers had voor deze verdienstelijke muzikant een geschenk meegebracht. Men bleef na de huldiging nog enige tijd gezellig bijeen.



• De voorzitter van de harmonie biedt de jubilerende dirigent een enveloppe met inhoud aan.

„Dodenkunst als levenskunst" in Beek



BEEK — In het Asta Cultuurcentrum te Beek opende burgemeester, jhr. mr. P. van Meeuwen, zaterdagmiddag de tentoonstelling „Dodenkunst als levenskunst", die er tot en met 23 mei wordt gehouden. Het is een boeiende expositie van voorwerpen, die de Egyptenaren hun afgestorvenen meegaven voor het leven over de grens.

De openingsplechtigheid werd ingeleid door Sjef Nijsten, voorzitter van de exploitatiecommissie van het cultuurcentrum, die terecht gewaagde van een voor Limburg unieke gebeurtenis. De collectie is tot nog toe in onze provincie niet te zien geweest. Na enige toepasselijke woorden ontrolde mr. Van Meeuwen een geïllustreerde catalogus in de vorm van een papyrosrol, waarmee hij de expositie voor geopend verklaarde.

Als dank ontving hij een boekwerk. Eenzelfde geschenk was er ook voor lichtkoningin Margo Cobben, die evenals wethouder Debey de openingsplechtigheid bijwoonde.

„Open morgen" in Geleen

LHN-onderwijs heeft veel te bieden

GELEEN — Dezer dagen brachten een honderdtal leerlingen van een aantal basisscholen een bezoek aan de Prot. School voor LHNO te Geleen. Deze leerlingen gaan dit jaar hun lagere school verlaten en stromen door naar diverse richtingen van het voortgezet onderwijs. Het doel van de „open morgen" was: de leerlingen van de basisschool kennis te laten maken met het LHNO, het Lager Huishoud- en Nijverheidsonderwijs, ongeacht hun toekomstige schoolkeuze.

Na een korte begroeting volgde een uitgebreide rondwandeling door het gebouw met een bezoek aan de praktijklessen zoals koken en stofverstеren. Het bezoek aan de keuken viel ook letterlijk in de smaak doordat de schoolleerlingen hun gasten onthaalden op enkele lekkere hapjes.
Van de theorievakken werd met grote belangstelling een Engelse les bijgewoond. Vervolgens werd een film vertoond, die in het kort alle facetten van het onderwijs kleurrijk weergaf.
Tenslotte kwamen alle gasten bijeen in de aula. De direkteur gaf een korte uiteenzetting van de gang van zaken op school en vertelde wat de moderne LHNO-school wél en wat zij niet is. Tal van vragen brandden los. Ook goed doordachte vragen. Verbaasd waren de leerlingen te horen dat er behalve lessen als Nederlands, biologie, aardrijkskunde, geschiedenis en maatschappij-leer ook Engels en Duits op de lesrooster voorkomen.
Het personeel van de school hoopt dat met deze kennismaking is bereikt: „Als je straks naar het LHNO gaat, is dat niet je al enigszins hoe het daar toegaat".
„Ga je straks naar een andere, wellicht „hogere" school, dan weet je toch in grote trekken wat het LHNO beoogt". Het is geen „spinazie-academie" maar voor jongeren die hoofd, hart en handen willen gebruiken, een volwaardige vorm van voortgezet onderwijs met ook nadien tal van verdere studiemogelijkheden.

Limbrichterveld-flats gaan over van olie op gas

SITTARD — De problemen tussen de woningvereniging Sittard en enkele honderden huurders uit de vijf hoogbouwflats in de wijk Limbrichterveld in Sittard lijken een oplossing nabij. Op de dag (donderdag) dat de huurders besloten tot oprichting van een echte huurdersvereniging, liet de woningvereniging weten, dat nog vóór 15 september de ombouw van olie naar gas voor de verwarming in de flats rond zal zijn. Dit heeft tot gevolg dat de stookkosten dan met ongeveer 20 gulden per maand per flatwoning verlaagd kunnen worden.

De huurders hebben in de afgelopen maanden scherp stelling genomen tegen wat zij noemden „een ongemotiveerde verhoging van de stookkosten". Om kracht aan de eis tot openheid „Hoe komt men aan de verhogingen?" bij te zetten, stortten vele huurders de extra kosten op een geblokkeerde bankrekening bij de Amro-bank, die nu al vele duizenden guldens telt. Overigens wachten de huurders nog af of de beloofde verlagingen inderdaad zullen doorgaan alvorens de „blokkade" op te heffen.

Na behandeling van een gemeentelijk zaak werd overgegaan tot goedkeuring van de statuten en het huishoudelijk reglement. Ongeveer zestig huurders vroegen het nieuwe bestuur tijdens een discussie of al de belangen naast de stookkosten-kwestie niet vergeten werden, aanzeien men deze zaken zoals diefstallen en vernielingen in fietsenkelders en onderhoud flats, momenteel belangrijker acht dan de zaak, waarvoor men afgelopen maanden met succes heeft gestreden.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Munstergeleen

— In de vacature die ontstaan is door het vertrek van de heer Hamers is voorzien door de benoeming van wachtmeester Hoogenkamp. Zoals bekend, is de heer Hamers benoemd tot postcommandant in de gemeente Bingelrade.

Sittard

— Op donderdag 9 mei wordt de jaarlijkse oriëntatiewandeltocht gehouden voor het personeel van het Sittardse ziekenhuis. De organisatoren de heren J. Tummers en R. Jacobs hebben ook dit keer weer een zeer mooi traject uitgezet. Soep onderweg zal al evenmin ontbreken. Na afloop van de tocht heeft in de lounge van het ziekenhuis het traditionele „blarenbal" plaats.
— De Hobbyclub van de wijk Vrangendael vraagt leiders en leidsters voor de verschillende middag- en avondclubs. Men kan zich opgeven bij mevrouw J. Huynen, Vrangendael 157 of bij Kees In 't Panhuis, Vrangendael 38-1.
— Het zangkoor van de parochie Christus Hemelvaart heeft zijn ledenwervingsactie hervat. In de loop van de week zullen de bewoners van de Kampstraat, de Amelbergastraat en de Benedictastraat persoonlijk bezocht worden onder het motto: „Kunt u zingen, zing dan met ons mee".
— Aan de gemeentelijke universiteit te Amsterdam slaagde onze stadgenoot de heer Jo Horn voor het doctoraal examen sociologie.
— Toen de 9-jarige fietser E. uit een uitrit reed aan de Oude Heiweg werd hij gegrepen door een passerende auto, bestuurd door K. uit Sittard. De jongen liep een arm- en beenbreuk op en inwendige kneuzingen. Hij werd overgebracht naar het ziekenhuis.
— De klokwedstrijden voor de geselecteerde jeugd van de Sittardse basisscholen en de Sittardse zwemwedstrijden in het zwembad is zulk een succes geworden, dat de organiserende verenigingen: Oranjevereniging, Technische Dienst, gemeente Sittard, SLOS; leerlingen van de MTS en de vertegenwoordigers van de negen wijken van Sittard nu reeds besloten hebben, om ook in 1975 dergelijke wedstrijden op de Markt te houden.
— De belangstelling voor de schoolzwemwedstrijden in het nieuwe open zwembad aan de Zwienswei is buiten verwachting groot. Reeds hebben meer dan 10 basisscholen uit Sittard gereageerd en een of meerdere zwemploegen aangemeld. Het gaat niet om de persoonlijke prestatie, maar om de groepsprestatie. Elke deelnemer mag slechts aan twee zwemnummers deelnemen, namelijk een persoonlijk nummer en een estafettenummer.
— Er zal in de kortste keren een instuif komen in de wijk Vrangendael voor de jeugd van 12 tot 14 jaar, een tot nu toe vergeten groep. Door de organisatoren wordt gedacht aan het maken van speurtochten, het bevorderen van dansmuziek en toneelspelen. De jeugd, die wil deelnemen aan deze instuif, zal het via een kleine enquête voor het zeggen hebben. Men kan namelijk uit een zevental mogelijkheden een keuze maken. Ook wordt de jeugd verzocht een naam voor deze instuif gevraagd aan de geïnteresseerde jongeren.

Broeksittard

— Zoals elk jaar houdt de Vrouwenvereniging ook thans weer een kledinginzamelingsactie. Rond 19 uur vanavond 7 mei komen de dames kloppen aan elke deur. De vereniging rekent op de medewerking van de gehele gemeenschap.
— Hedenavond wordt in het Gemeenschapshuis een bijeenkomst gehouden van alle leidsters en leiders van het Kindervakantiewerk. Op deze vergadering zal het programma voor dit seizoen worden vastgesteld.

Geleen

— De aquariumvereniging „Barbus Cellus" zal vanavond in hotel „Skol" aan de Mauritslaan een bijeenkomst houden met als inleiders de heren van der Kop en Hodzelmans. Behandeld wordt het onderwerp „voedseldieren". Ook niet-leden zijn op deze bijeenkomst, die om 20 uur begint, welkom.
— De afdeling „Pastoor van Arsparochie" van de bond van bejaarden en gepensioneerden zal haar eerste uitstapje maken op donderdag 9 mei. De tocht voert door de Eifel. De bussen vertrekken vanuit de van Gooyenstraat om 9 uur, aan de kerk om 9.10 uur bij St. Jansklinie om 9.15 uur en vanaf de bejaardenflat aan de Beneluxlaan om 9.20 uur. De laatste opstapplaats is in de van Akenstraat vanwaar om 9.30 uur vertrokken wordt.
— Voor de leden van de fotokring Geleen heeft mevrouw Pagua uit Maastricht een serie van haar, in binnen- en buitenland bekroonde foto's getoond en toegelicht. Het hoofdthema van de opnames was de mens. Tijdens de onderlinge wedstrijd, waarbij de bondsconsul P. Heijen uit Roermond de ingezonden foto's jureerde, kwam Nol Kalmeijer het beste uit de bus en op een gedeelde tweede plaats eindigden Jan Crutsen en Wim Arends.
Bij de derde ronde trad de heer H. van Straaten als jurylid op, die tevens voorlichting gaf aan de amateurfotografen. Bij de zwart-wit foto's werd Wim Arends eerste vóór Harry van Loo. De beste kleurenopnames waren van Lou Walter. Jules Romans werd met zijn kleurenfoto's tweede.

Beek

— De Stichting Vakantiewerk op Groenewoud te Swalmen organiseert ook dit jaar weer vakantieweken voor kinderen van 8 tot 12 jaar. Van 1 tot 6 juli wordt een week georganiseerd voor jongens en meisjes van 8 tot 10 jaar en van 8 tot 13 juli een week voor jongens van 8 tot 12 jaar. De kosten bedragen inklusief reis en zakgeld f 30 per kind. Tot 18 mei kan men zich aanmelden. Men kan zich ook opgeven op het adres Labourstraat 14 in Beek.

Susteren

— De Vrouwenbond St. Apollonia maakt op 14 mei een trip naar Utrecht en omgeving. Men wil 's morgens om acht uur van start vanaf de Markt te Susteren en om 22 uur weer terug zijn. Aanmeldingen voor deze tocht kunnen tot en met 9 mei a.s. geschieden bij Toos Cox Marktstraat 44.
— Het kerkelijk zangkoor van de Amelbergaparochie zal op 26 mei a.s. een meerstemmige mis uitvoeren te Puth-Schinnen ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan der koninklijke fanfare. Bovendien heeft het koor nog andere uitnodigingen ontvangen om elders de eucharistieviering op te luisteren in het kader van koorruitwisseling. Graag worden aanmeldingen van dames en heren aangenomen die lid willen worden van het kerkkoor.
— Burgemeester A. van Goethem is tot en met 17 mei met vakantie. Tijdens zijn afwezigheid wordt zijn functie waargenomen door loco-burgemeester C. Renet.

Grevenbicht

— Bij gelegenheid van het eeuwfeest van de schutterij „De Eendracht" dat gevierd wordt van 10 tot en met 13 mei, zal er een feestgids verschijnen, waarin de historie van de schutterij en het Maasdorp Grevenbicht zijn opgenomen. Deze documentatie is aangevuld met fraaie historische foto's. De dames van de schutters van „De Eendracht" zullen deze gidsen dezer dagen te koop aanbieden voor de prijs van f 1,50 per exemplaar. Men zal daartoe een huis-aan-huis rondgang houden in Papenhoven en Grevenbicht.
— Ten bate van de vastenaktie „Samen bouwen" voor de kinderen in Kenia werd in Papenhoven-Grevenbicht f 1.025 geofferd. Zakjes die nog niet zijn ingeleverd, kunnen op de pastorie bezorgd worden.
— Op 23 mei vertrekt de bedevaart naar Wijk Kapelle (H. Jozef). De terugreis gaat via Scherpenheuvel waar men één uur verblijft. Bedevaartgangers kunnen zich opgeven bij mevr. Toonen, Julianalaan 14. Men vertrekt om 7 uur. De kosten bedragen f 12,50 per persoon.

REGIO vandaag

Bondsdagen van Filatelisten

SITTARD — Op 17, 18 en 19 mei worden in de schouwburg van Sittard de Nationale Bondsdagen van Filatelisten gehouden. Honderden verzamelaars uit vele landen komen voor dit gelegenheid naar Sittard. Er is een ruilbeurs, een ontvangst en een expositie van zegels die de sport tot onderwerp hebben. Dit met het oog op de aktie „Sittard Sportstad 1974". De internationale ruilbeurs is op zondag 19 mei gepland.

Buurtfeest in Buchten

BUCHTEN — Op donderdag 9 mei is het 5 jaar geleden dat de buurtvereniging „Achter de Hegge" in Buchten werd opgericht. In dit korte tijdsbestek heeft deze vereniging de sympathie van velen verworven; zij is in de dorpsgemeenschap een begrip geworden. Dank zij een aktief bestuur is deze buurtvereniging niet alleen in eigen omgeving doende met aktiviteiten; zij helpt ook in wijdere kringen de gemeenschapsmotor aanporren. We denken hier onder meer aan de St. Maartensoptocht, die in samenwerking met de jeugdverenigingen weer nieuw leven werd ingeblazen. We brengen verder het aanleggen van de grote ijsbaan op de Markt in herinnering en het (mede) organiseren van carnavalsoptocht in het dorp.
Het bestuur wil het eerste lustrum niet ongemerkt laten voorbij gaan. Samen met de gemeenschap Buchten wordt van 23 mei (Hemelvaartsdag) tot en met 26 mei een zeer gevarieerd feestprogramma afgewerkt. Hieraan werken onder andere veel artiesten uit Buchten zelf mee. De bezoekers kunnen tijdens deze dagen kennis maken met „Achter de Hegge" of de kennismaking hernieuwen.

M. Boessen exposeert

VALKENBURG — Tot 12 mei zijn in de kunstzaal van het museum Oud Stadhoes in Valkenburg olieverfschilderijen van Mathieu Boessen te zien. De expositie is dagelijks van twee tot zes uur geopend. Entree inclusief museumbezoek bedraagt 1 gulden.

Dodenherdenking in Lindenheuvel

GELEEN — De jaarlijkse dodenherdenking te Lindenheuvel werd zaterdagavond ingezet met een plechtige mis in de kerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand. De celebrant, pastoor Hendrikx, herdacht met een kort woord hen, die zijn gevallen voor het vaderland. Het gemengd koor Sint Caecilia zong onder leiding van de heer Keulaerts een mis van Orlandus Lassus. Na de mis legden bestuur en leden van de oud-strijdersvereniging bloemen bij het monument voor de gevallenen op de Bloemenmarkt. De wethouders W. Schepers en Th. Stans vertegenwoordigden bij de plechtigheid het gemeentebestuur.

Muzikanten vergaderen

SITTARD — Op zaterdag 11 mei heeft te Sittard in de foyer van de stadsschouwburg om 14 uur de algemene vergadering plaats van de „Limburgse Bond van Muziekgezelschappen".

Rommelmarkt voor „Pepijn"

GELEEN — De zesde klassers van de basisscholen in de St. Augustinusparochie te Geleen hebben het initiatief genomen een rommelmarkt te houden, waarvan de opbrengst bestemd is voor het maken van een afrastering rond de Pepijnklinieken te Echt. In deze klinieken woont een tiental geestelijk gestoorde kinderen in een huisje met woon- en eigen slaapkamer. Deze kinderen kunnen alleen onder geleide van tenminste vijf man personeel eens naar buiten. Nu wil men een afrastering rond deze huisjes maken, zodat de kinderen meer de kans krijgen zich in de vrije natuur uit te leven. De kosten voor dit project zijn geraamd op f 2000 en dit geld willen de gezonde kinderen van Lutterade-Krawinkel bijeen brengen.
Als eerste actie staat op het programma een rommelmarkt, waarvoor iedereen wordt uitgenodigd een bijdrage te leveren door allerhande spulletjes hiervoor beschikbaar te stellen. De kinderen komen zaterdag huis-aan-huis deze spulletjes ophalen. Gedacht wordt aan kinderspeelgoed, sieraden, babykleertjes, schalen, boeken enz. Men kan ook even een berichtje geven aan Erl Dreessen, Van Galenstraat 51, telefoon 47260 of aan Marij Gerards, Rijksweg Centrum C 34, telefoon 42920 en de kinderen zullen deze komen afhalen.

In tweede deel Geschiedenis der beide Limburgen

Historicus kapittelt ministeriële herindelingsplannen voor Limburg

MAASTRICHT — In het tweede deel van het handboek Geschiedenis van de beide Limburgen, dat maandag in het Sociaal Historisch Centrum aan de pers werd gepresenteerd toont de auteur prof. dr. W. Jappe Alberts op historische gronden aan, dat de voorgenomen gewestelijke herindeling van minister De Gaay Fortmann als een ongunstige ontwikkeling moet worden beschouwd. De auteur verklaarde, dat het boek niet geschreven werd om het ongelijk van de minister aan te tonen, maar ongewild is er dat wel uitgekomen. Hij vond dan ook de minister niet al te deskundig. „Laat hij maar eens de moeite nemen om met het oog op zijn plannen bij de geschiedenis te rade te gaan", aldus prof. Alberts.

Het tweede deel van Geschiedenis van de beide Limburgen behandelt de historie der beide Limburgen van 1632 tot 1918. Het slotwoord is drietalig, Nederlands, Duits en Frans. Het boek bevat tevens een lijst van onderwerpen die een nadere studie behoeven, dit zijn er niet minder dan 88. Hierbij treft men onderwerpen als: Nederlandse vertaling van de Annales Rodenses; de geschiedenis van Thorn; Korte stadsgeschiedenissen van Venlo, Hasselt, Sint-Truiden, Tongeren, Roermond en Sittard; studie betreffende de mergelwinning in onze streken; de godsdienstpraktijk in de 19e eeuw en het opleidingsniveau en de recrutering van de Limburgse priesters; de geschiedenis van de regionale pers in de beide Limburgen; de invloed en deelneming van buitenlands kapitaal in de economische ontwikkeling ,en het ondernemersoptreden in de beide Limburgen in de 19e eeuw; de opkomst van de Vlaamse Beweging in Belgisch-Limburg; architectuur, letteren en schone kunsten in de beide Limburgen tijdens het industriële tijdperk; de opkomst van het socialisme in beide Limburgen. Als laatste item wordt genoemd: de culturele breuklijn in de verhouding tussen Nederlands en Belgisch Limburg ten gevolge van de eerste wereldoorlog.

Het boek bevat rond 300 pagina's tekst, opgedeeld in acht grote hoofdstukken, aan het einde waarvan een literatuuropgave. Prof. Jappe Alberts heeft voor zijn werk veel hulp en medewerking gehad van deskundigen op diverse terreinen. De historicus heeft het zwaarst de door verschillende bronnen bevestigde feiten laten tellen. Bij het hoofdstuk waarin het optreden van de bende der Bokkenrijders aan de orde komt, wordt verwezen naar de sociale onvrede die tot een toename van de criminaliteit leidde en tot het verschijnsel van het alcoholgebruik dat niet alleen door de slechte sociale toestanden maar ook door de opkomst van de jeneverstokerijen in de hand werd gewerkt. Voor personen die een onaangepast gedrag vertoonden, werd in Maastricht in 1754 een zinnelozenhuis opgericht. Drie procent van de Maastrichtse bevolking werd tussen 1770 en 1795 voor kortere of langere tijd in dat zinnelozenhuis opgesloten.

Al te summier

Wanneer in een historisch werk over cultuur en kunst wordt geschreven, blijkt de auteur niet zelden in het duister te tasten of zich tevreden te stellen met vage gemeenplaatsen, ergens uit een derderangs boekwerk opgehaald. Ofschoon prof. Jappe Alberts voor zijn geschiedenis het jaar 1918 als eindpunt beschouwt, heeft hij bij het slothoofdstuk over cultuur in de gauwigheid ook wat namen van Limburgs kunstenaars bijeengehaald die dan staan voor een doorbreken van het Limburgs isolement waardoor zij plaats maken voor een 'realistisch zelfbewustzijn'. De naam van Edmond Bellefroid wordt Bellfroid, de dichter Robert Franquinet die in 1935 debuteerde komt er op één rij met de realistische romanschrijver uit Noord-Limburg H. H. J. Maas die inderdaad sociaal-kritische romans uit de streek van de Peel heeft geschreven, maar er is tussen de een en de ander wel enig verschil, ook van niveau. Met het verweer dat men de stof beknopt moest houden kan men toch niet alsmaar door de cultuur als een aanhangsel blijven behandelen; wat onthoudt men uit een tijd het meest: iemand die toevallig ergens magistraat, pastoor of voorzitter van een vereniging die lang ter ziele is gegaan geweest is, of iemand die door zijn creatief werk nog is blijven voortleven? Ook in boeken van geschiedenis zou men eens eindelijk aan de cultuur de plaats moeten geven die zij rechtens de uitwerking op het volk verdient.

Op de persconferentie werd als opmerkelijke vaststelling naar voren gebracht, dat van de zijde van onderwijzers en leraren weinig interesse voor de eigen geschiedenis aan de dag wordt gelegd. Wel komt men herhaaldelijk de namen van studenten tegen, maar zelden die van onderwijzend personeel. Veel waardering kregen wel, ook van prof. Jappe Alberts, de mensen die zich als amateurs met de geschiedenis en aanverwante vakken bezig houden.

Het handboek is het 17e deel van de Maaslandse Monografien; het wordt in de handel gebracht door uitgeverij Van Gorcum, postbus 43, Assen. De prijs is voor deel II gebonden f 36,50, als paperback f 29.30. Van deel I, in 1972 verschenen, zijn nog exemplaren te verkrijgen voor f 24.25 gebonden en f 18.75 ingenaaid als paperback. Kaartjes en reproducties van foto's geven het aantrekkelijk uitgegeven boek de nodige visuele verduidelijking.

PAUL HAIMON

Bouwmarkt herstelt zich langzaam

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — In het eerste kwartaal van dit jaar zijn in Limburg flink wat huizen minder voor bewoning gereed gekomen dan in de eerste drie maanden van vorig jaar. Het aantal in aanbouw genomen huizen nam echter enigszins toe. Toch ligt het totaal aantal woningen dat in aanbouw is precies tien procent lager dan aan het einde van het eerste kwartaal in 1973.

Dit jaar zijn in januari, februari en maart in Limburg totaal 2517 huizen gereed gekomen. Dat is 16 procent minder dan in het eerste kwartaal van vorig jaar. In aanbouw genomen werden echter in dit kwartaal 3092 huizen, hetgeen 3 procent meer is dan in het eerste kwartaal van vorig jaar. Er is een duidelijk stijgende lijn in de cijfers van in aanbouw genomen huizen. In januari waren dit er in Limburg maar 914 en in februari zelfs maar 913. In maart steeg het cijfer tot 1267. Het aantal totaal in aanbouw zijnde huizen bedroeg eind maart 11.296, wat een daling met tien procent ten aanzien van de cijfers van vorig jaar betekent. Desondanks waren er eind maart in Limburg meer huizen in aanbouw dan aan het eind van de beide andere maanden. Toen lagen de cijfers op 10.934 voor januari en op 10.821 voor eind februari.

De verhouding tussen het aantal eigen woningen en het aantal huurwoningen bleef in de eerste drie maanden van dit jaar in Limburg gelijk. Van het totale aantal gereedgekomen huizen was 53 procent eigenbouw en 47 procent huurbouw. Landelijk ligt deze verhouding op 42 procent voor de eigenbouw en op 58 procent voor de huurwoningen.



Geëmancipeerd

De emancipatie van de vrouw is zelfs achter de kloostermuren doorgedrongen. Deze drie zusters van de orde der Augustinessen van St. Monica in Maastricht staan hun „mannetje" wel. Zelfs als het om minder religieuse gebruiken gaat. En waarom niet. Als je de trein mist kun je twee dingen doen. Wachten of gaan liften. Deze drie zusters kozen voor het laatste. En daar troffen we hen aan. Langs de berm van de snelweg Luik-Amsterdam in Maastricht. Twee duimen in de lucht een bordje EINDHOVEN in de hand en dan maar wachten op een galante automobilist(e). Wij hebben hun in elk geval succes en een goede reis toegewenst en geconstateerd dat — ondanks alles — sommige kloosterordes „op de goede weg" zijn.

Machinepistolen gevonden in de Brunssummerheide

HEERLEN — In dt Brunssummerheide zijn twee machinepistolen gevonden, die afkomstig zijn van een wapendiefstal in de kazerne in Oirschot twee jaar geleden. De wapens waren enigszins beroest maag nog alleszins bruikbaar. Door de Marechaussee en de recherchegroep van de rijkspolitie Maastricht is een onderzoek ingesteld.

De beide wapens zijn voor het weekeinde in de Brunssummerheide door een voorbijganger gevonden. Er zijn geen patronen gevonden. De beide UZI's zijn opgestuurd naar het gerechtelijk laboratorium in Den Haag waar naar verdere sporen op de wapens wordt gezocht.

Inmiddels is komen vast te staan dat beide vuurwapens gestolen zijn rit de kazerne in Oirschot, bij de tweede wapendiefstal, die een tweetal jaren geleden is gepleegd. In verband met de diefstallen zijn enkele personen aangehouden en veroordeeld. Niet alle verdwenen machinepistolen heeft men kunnen achterhalen. Vermoed wordt, dat de wapens „te heet" zijn geworden na de aanhoudingen en dat de eigenaar er van af wilde.

Verdachten roofoverval in vrijheid

GULPEN — De hoop dat men van de langzaam weer herstellende 80-jarige Leo Hick uit Gulpen nadere en konkrete bijzonderheden over de op hem gepleegde overval zou krijgen is ijdel gebleken. Een confrontatie tussen hem en de drie verdachten in deze zaak die verleden week plaats vond, leverde zelfs het tegenovergestelde op dan wat ervan verwacht was. Na die confrontatie heeft de rechter-commissaris besloten de beide Maastrichtse verdachten, de 28-jarige P. van H. en de 24-jarige L.A. in vrijheid te stellen.

Er waren op dat moment onvoldoende aanwijzingen die een langer in hechtenis houden van het tweetal rechtvaardigden. Ook tegen de eerder in verband met zijn leeftijd op vrije voeten gestelde Gulpense jongen ontbraken na de confrontatie met de heer Hick de aanwijzingen van medeplichtigheid.

De mededelingen van de heer Hick zijn niet zodanig dat men er erg veel waarde aan kan hechten. De man herinnert zich slechts flarden van de overval, waarvan ook nu nog altijd niet het juiste tijdstip vaststaat. In zijn relaas zitten vele hiaten. Wel kan uit hetgeen hij verteld heeft opgemaakt worden dat er zich niet veel geld in zijn woning aan de Rijksweg in Gulpen bevond op het moment van de overval. Hoewel het onderzoek in deze zaak, zij het met beperktere mankracht, wordt voortgezet, is dit onderzoek nu een stuk moeizamer geworden. „Het heeft ons niet meegezeten", merkt kapitein P.Y. Witteveen van de rijkspolitie op.

Burgemeester scheidt de raadskandidaten in bokken en geiten

NUTH — Burgemeester drs. H. Schmedding heeft op zich genomen om ten dienste van de kiezers van Nuth de schapen en de bokken onder de kandidaten voor de verkiezingen van elkaar te scheiden. In het laatste nummer van het weekblad Nuth en Omstreken geeft hij duidelijk van zijn voorkeur en afkeer blijk. De lijsten van zijn twee wethouders komen er zeer genadig vanaf, maar vooral lijst 4 van Frans Meens en lijst 8 van de jongeren moeten het ontgelden. Van landelijke partijpresentaties is de burgemeester helemaal niet gediend. In het weekend zijn de uitlatingen van de heer Schmedding breeduit besproken en hebben allerwegen verontwaardiging gewekt.

„We hebben in onze gemeente geen behoefte aan partijstandpunten. Ik vind het waanzin om in Nuth met „landelijke partijen" voor de dag te komen. Achteraf ben ik blij dat het maar twee landelijke partijen zijn. Ik ken de mensen niet die op de lijst staan. Als het verstandige lui zijn, zijn ze welkom. Maar dan niet als RKPN of als PvdA. Want die hebben in onze gemeente geen enkele functie," aldus burgemeester Schmedding.

„Het is onbegrijpelijk dat een burgemeester zoiets kan doen", zo meent de heer H. Ruurs, lijsttrekker van de PvdA. „Dit is niet zomaar een mening, het is een regelrecht stemadvies.

En dan te bedenken, dat wethouder Heuts eerder in Nuth en Omstreken zo gepleit heeft voor een eerlijke verkiezingsstrijd. Dezelfde Heuts wordt enorm geprezen in het stuk van Schmedding. De zaak is intussen voorgelegd aan partijvoorzitter van der Louw en enkele kamerleden. En verder zullen we een brief schrijven aan het krantje om te reageren". Ook de heer .G Brassé, lijsttrekker van lijst 7 en lid van de aktiegroep '70, die door de burgemeester geprezen werd, zal reageren in het weekblad. „Voor ons is het ook niet gunstig", meent hij. „Veel mensen ergeren zich hieraan. Hij helpt de kiezers hier niet mee. De mensen zijn groot genoeg om zelf een keuze te maken. Dit had van mij niet gehoeven".

De heer H. Wilmsen, lijsttrekker van lijst 3 de RKPN, meent dat de burgemeester boven de partijen moet staan. „Hij kan niet bewijzen dat een landelijke partij geen functie heeft in de raad. Waarom niet? Ik ben pas een jaar geleden van Rotterdam naar Nuth verhuisd, maar zoiets heb ik nog nooit meegemaakt." De heer Schmedding is zelf lid van de RKPN.

Kinderen met eigen raadskandidaten

RIMBURG — Acht schoolkinderen uit Rimburg hebben een lijst samengesteld, waarmee zij aan de gemeenteraadsverkiezingen van Ubach over Worms willen deelnemen. Zij hebben ook een soort programma gemaakt, dat vooral gekeerd is tegen het IVN. „Wij willen zorgen, dat het IVN ons rustig in het bos laat spelen en ons niet verbiedt om in de bomen te klimmen en hutten te bouwen van dode takken". Daarnaast willen de schoolkinderen in de gemeenteraad zorgen, dat de jeugd van Rimburg inspraak krijgt. De jeugdige lijst noemt zich G.W.M.D., hetgeen betekent „Geen woorden maar daden". De lijst bestaat uit: 1. R. Delnoy, 2. W. Gielgens, 3. T. Katchmarek, 4. R. Hanssen, 5. J. Bols, 6. E. Janssen, 7. C. Katchmarek en 8. K. Schuren.

PROVINCIE vandaag

Twee jaar voor bankovervallen

MAASTRICHT — De rechtbank te Maastricht heeft de 24-jarige A.C. uit Sittard wegens een gewapende roofoverval op de kantoorhouder van het postkantoor te Susteren op 14 oktober 1971 alsmede voor een overval op de St. Pancratiusbank te Geleen een maand later conform de eis veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf. Bij de overvallen werd in totaal f 42.000 buitgemaakt. De man was tot zijn wandaden gekomen omdat hij drugs gebruikte en daar geld voor nodig had. Een aantal „gewone" inbraken in zijn woonplaats leverden hem te weinig op; daarom was hij maar tot bankberovingen overgegaan.

Zomerzegels brachten voor Limburg f 31.476 op

MAASTRICHT — Van de opbrengst aan zomerzegels in de jaren 1972 en 1973 is een bedrag van f 31.476 verdeeld over Limburgse instellingen op maatschappelijk en cultureel vlak. De betreffende bedragen zullen vanmiddag in het gouvernement in Maastricht door gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy als voorzitter van het Provinciale Comité voor de Zomerzegels worden overhandigd aan vertegenwoordigers van de betreffende instellingen. Dat zal gebeuren na de installatie van het provinciale comité die verricht wordt door de voorzitter van de landelijke stichting voor Zomerzegels, de oud-commissaris van de koningin in Gelderland mr. H. Bloemers. Als secretaris van het Limburgse comité zal naast voorzitter Van Rooy mr. H. Dobbelsteyn, directeur van de Culturele Raad Limburg, optreden.

Het provinciale comité heeft tot taak in samenwerking met plaatselijke comité's de jaarlijkse actie voor de verkoop van zomerzegels te stimuleren. Bovendien zal dit comité de landelijke stichting „Comité voor Zomerzegels" adviseren over de verdeling van de voor onze provincie beschikbare gelden.

Vereniging Int. Recht vergadert

MAASTRICHT — De Nederlandse Vereniging voor Internationaal Recht houdt zaterdag 11 mei in Maastricht haar jaarvergadering. Na de huishoudelijke bijeenkomst zal de vereniging het preadvies van mr. A. Heijmans over „Kunstmatige Eilanden en het Volkenrecht" behandelen.

DSM werkt aan sociaal statuut

HEERLEN — De hoofddirectie van DSM bestudeert intern de doelstellingen van de onderneming. Wanneer de studie voltooid is wil DSM overgaan tot het uitgeven van een sociaal jaarverslag. Volgens een intern rapport moet de doelstelling van de onderneming uit drie aspecten bestaan. In volgorde van belangrijkheid moet DSM een algemene doelstelling hebben (het produceren van een nuttig produkt voor de maatschappij); een sociale doelstelling (de werknemers moeten zich wel bevinden in hun werk) en een economische doelstelling (toeleveranciers zijn even belangrijk als aandeelhouders en commissarissen).

Wanneer het rapport wordt gebruikt als basis voor een sociaal jaarverslag zou DSM de eerste onderneming in Nederland zijn die het sociaal welzijn boven de economische doelstelling plaatst. De vakbonden in Limburg zijn erg gelukkig met de plannen van het concern. Math. Weijers vindt dat president-directeur drs. W. Bogers te vaak wordt afgeschilderd als een harde econoom, terwijl hij in feite erg sociaal voelend is.

Mijnbouwgeschiedenis

HEERLEN — In de reeks Maaslandse Monografieën, uitgaven van een Stichting in het leven geroepen door het Sociaal Historisch Centrum voor Limburg en Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap, zal een werk verschijnen van Ir. C. E. P. M. Raedts met als onderwerp De geschiedenis van de mijnbouw. Aan de schrijver was voorgesteld zijn publikaties over dit onderwerp tot een boek te bundelen; hij vond het echter beter zijn publikaties te verwerken in een systematisch opgebouwd en uitgewerkt oorspronkelijk boekwerk. Het boek is tegen oktober van dit jaar als Maaslandse Monografie te verwachten. In dezelfde reeks komt dit jaar tevens nog een werk uit van Brepoels met als onderwerp: De geschiedenis van het onderwijs in Limburg tussen de jaren 1815—1830.

Delen met bijzonder grote vreugde mede de geboorte van onze eerste zoon

SANDER

Jo en Riet
Waterval-Wijnen

Kerkrade-West,
4 mei 1974
Past. Spierisstraat 10

Tijdelijk:
De Weverziekenhuis
Heerlen,
kamer 1, 2 Oost

Marjo Cretskens en Jan Knibbeler

delen U mede dat zij op zaterdag 11 mei 1974 gaan trouwen. De inzegening zal plaatsvinden in de parochiekerk van het H. Hart te Mariarade-Hoensbroek om 11.00 uur.

Van 16.00-18.00 uur houden wij receptie in Hotel „'t Jachthuis", Kerkstraat 30, Nuth.

Kastanjelaan 182, Hoensbroek
Hommerterweg 197, Hoensbroek

Toekomstig adres:
St. Josephstraat 17, Hoensbroek.

Op zaterdag 11 mei hopen onze ouders, grootouders en overgrootouders

H. COLLON en L. COLLON-MENNIS

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Tot dankzegging wordt om 16.00 uur een H. Mis opgedragen in de parochiekerk te Rimburg.

Hun dankbare kinderen

Rimburg, Rimburgerweg 201.

Receptie in het verenigingslokaal D'r Eck te Rimburg.

Brugstraat 16 van 17.30 tot 19.00 uur.

Op zaterdag 11 mei a.s. hopen onze geliefde ouders, groot- en overgrootouders

J. M. Schijven en A. M. Schijven-Mulders

hun 50-jarig huwelijksfeest te herdenken. De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 16.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Heerlerbaan, mei 1974
Caumerboord 12

Adres van de dag:
Parochiehuis, Dr. Cl. Meulemanstraat 3, Heerlerbaan
Receptie van 18.00 tot 19.30 uur.

Hartelijk dank

aan gemeentebestuur, bestuur en bewoners van bejaardentehuis „Kruisberg", familie, vrienden en kennissen, voor de vele gelukwensen, bloemen en cadeau's die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons

50-jarig Huwelijksfeest

Echtpaar Riemersma-Schut
Kruisberg, Brunssum

Op 14 mei a.s. hopen onze ouders, de heer en mevrouw

G. M. Prevoo
M. H. Prevoo-Wanschers

de dag te herdenken dat zij voor 25 jaar in het huwelijk traden. De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen op zaterdag 11 mei a.s. om 15.00 uur in de kerk van de H. Geest, Kasteellaan, Meezenbroek-Heerlen.

Gelegenheid tot feliciteren (op deze dag) van 16.30 tot 19.30 uur in het parochiehuis ingang Mesdagstraat, bij de kerk.

Hun dankbare kinderen

Heerlen, mei 1974
Rubensstraat 14.

† Op 4 mei 1974 overleed in „Regina Pacis" te Arnhem, gesterkt door het Sakrament der zieken, in de ouderdom van 81 jaar onze beste oom

Jacques Cornelis Taeijmans

weduwnaar van

MARIE [illegible] MADELEINE [illegible] DE [illegible]

Namens de familie:
J. J. M. Taeijmans

Arnhem, 7 mei 1974
[illegible] 287

De uitvaart zal plaats hebben op woensdag 8 mei; de Eucharistieviering is om 11 uur in de kerk van O.L. Vrouw te Beek (L), waarna de begrafenis volgt op de Begraafplaats aldaar.

† Wij weten niet hoe wij het zeggen moeten, maar dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u in grote droefheid mede, dat op zondag 5 mei 1974 door een droevig ongeval te Born is overleden, onze lieve, onvergetelijke dochter

Elisabeth Wilhelmina Kitzen

geboren te Obbicht 20 december 1955

De bedroefde ouders:
Berg a.d. Maas: J. H. Kitzen
Berg a.d. Maas: C. R. Kitzen-Salden
[illegible]: Marlies Smeets (verloofde)

Berg a.d. Maas, 5 mei 1974
Nederheidestraat 44

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 10 mei om half 11 in de parochiekerk St. Michaël te Berg a.d. Maas. Gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.15 uur.

De overledene zal worden herdacht donderdag tijdens de avondmis te 19 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, alwaar de overledene ligt opgebaard van 11—12 uur en van 14.30—16.00 uur.

† Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze trouwe medewerkster en collega

Ellie Kitzen

Haar inzet, haar aller en de hartelijke vriendschap waarmee zij iedereen tegemoet trad, zullen wij erg missen. In dankbare herinnering zal zij bij ons blijven voortleven.

Namens Directie en personeel
Confectie-atelier Gijsen,
Grevenbicht

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij, dat God heden tot Zich genomen heeft, onze innig geliefde en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Cornelia Schepers

echtgenote van wijlen

HENRICUS VAASSEN

Zij overleed op de leeftijd van 78 jaar, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der Zieken.

Stein: M. Vaassen
C. Vaassen-Schepers en kinderen
Stein: M. Lenaerts-Vaassen
G. Lenaerts en kinderen
Elsloo: W. Vaassen
T. Vaassen-Reyl en kinderen
Meers: E. Smeets-Vaassen
W. Smeets en kinderen
Stein: L. Cornelissen-Vaassen
H. Cornelissen en kinderen
Geleen: J. Vaassen
T. Vaassen-Lemmens en kind
Stein: J. Vaassen
J. Vaassen-Gelissen en kinderen

Familie Vaassen
Familie Schepers

Stein, 6 mei 1974
Valderstraat 30

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 9 mei a.s. om 10 uur in de St. Martinuskerk te Stein. Bijeenkomst aan de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Woensdagavond om 19 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel Begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 18—19 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Hierbij berichten wij u dat heden, na een langdurig met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn dierbare man, onze goede vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Jozef Quaedvlieg

echtgenoot van

JOZEFINA ANNA BARBARA THEUNISSEN

in de ouderdom van 73 jaar.

Heerlerheide: Mevr. J. A. B. Quaedvlieg-Theunissen
Nieuwenhagen: J. Quaedvlieg
A. M. L. Quaedvlieg-Raes
kinderen en kleinkind
Heerlerheide: A. G. Quaedvlieg
J. Chr. Quaedvlieg-Beks
kinderen en kleinkinderen

De Wieër - Heerlerheide, 6 mei 1974
Coolstraat 43

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 9 mei a.s. in het St. Paulus Kerkcentrum Passart en De Wieër, Heerlerheide, om 10 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur in de kerk.

H. Eucharistieviering woensdagavond om 18.30 uur in voornoemde kerk.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u, dat in zijn [illegible] levensjaar, na een 60-jarig huwelijk, door God tot Zich genomen is, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, oom en neef

[illegible]

echtgenoot van

MARIA JOSEPHINA ELISABETH UMMELS

Meerssen: Mevr. M. J. E. Severijns-Ummels
[illegible]
Meerssen: Paul Severijns
F. Severijns-Houppermans
en kinderen
Vaals: Mariette Heuschen-Severijns
R. Heuschen
en kinderen
Geleen: Jacques Severijns
G. Severijns-Vonken
en kinderen

Meerssen, 5 mei 1974
Bunderstraat 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden a.s. donderdag 9 mei om 11 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

Rozenkransgebed woensdagavond om 19.20 uur in de basiliek.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Volderstraat 22 te Meerssen; bezoek dagelijks van 16—19 uur.

Zij, die de gewone aanzegging niet ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te willen aanvaarden.

Wegens sterfgeval zijn op donderdag 9 mei onderstaande zaken gesloten:

Textielzaak Severijns
Bunderstraat 7 — Meerssen

Slagerij Severijns
Bunderstraat 6 — Meerssen

Drogisterij J. Severijns
Rijksweg Zuid 136 — Geleen

† Met droefheid geven wij kennis dat in alle rust en vrede van ons is heengegaan, in de ouderdom van 73 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Hubertus Michiel Meurs

echtgenoot van

ANNA MARIA HUBERTINA EUSSEN

Klimmen: A. M. H. Meurs-Eussen
Christien Jacobs-Meurs
Hari Jacobs en kinderen
Jo Meurs
Nuth: Anni Hameleers-Meurs
Pierre Hameleers en kinderen
Wolder: Miet Pieters-Meurs
Jan Pieters en kinderen
Grevenbicht: Riet Smeets-Meurs
Hari Smeets en kind

Familie Meurs
Familie Eussen

Klimmen, 5 mei 1974
Dolberg 2

De plechtige Eucharistieviering zal plaatshebben a.s. donderdag 9 mei om 11 uur, in de St. Remigiuskerk te Klimmen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan genoemde kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Woensdag om 19 uur wordt er tot intentie van de overledene na de avondmis de rozenkrans gebeden.

Wij hebben vader opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat.

Bezoek van 18 tot 19 uur.

Zij die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Met diep leedwezen, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van bijna 70 jaar, is overleden

de Heer

M. E. Ch. A. L. Smets

echtgenoot van Mevrouw

M. H. B. Kissels

oud-burgemeester van Roosteren

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
Roosteren: Mevr. M. H. B. Smets-Kissels
St. Michielsgestel: M. Th. L. Philipsen-Smets
W. M. J. G. Philipsen
en kinderen
Nijmegen: M. L. A. Buynsters-Smets
P. J. A. M. Buynsters
en kinderen

Familie Smets
Familie Kissels

Roosteren, 5 mei 1974
Maaseikerweg 8

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 9 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk te Roosteren, waarna in alle stilte de begrafenis en bijzetting in het familiegraf te Ohé en Laak. Bijeenkomst in de parochiekerk te Roosteren, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid is om te condoleren.

Woensdag 8 mei a.s. om 19.30 uur avondmis, eveneens in bovengenoemde parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Antoniusgasthuis, Kreijenstraat 27 te Echt (doorlopend bezoek).

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de oud-burgemeester

de Edelachtbare Heer

M. E. C. A. L. Smets

burgemeester van Roosteren 1934—1969

Gedurende zijn lange burgemeestersloopbaan kende hij als geen ander de noden van zijn inwoners, die hij naar best vermogen hielp en die hem daarvoor dankbaar zullen blijven.

Gemeentebestuur van Roosteren
A. G. J. van Goethem
burgemeester wnd.
W. H. J. Sleuters, secretaris wnd.

†

Heden, 6 mei, ontving ik uit Johannesburg het droeve bericht van het overlijden van mijn broer

J. J. W. van der Weghe

directeur Lintie S.A.

in de leeftijd van 61 jaar.

E. van der Weghe

[illegible] (Transvaal), 6 mei 1974
P.O. Box 69111
South-Africa

†

Op 4 mei 1974 is van ons heengegaan, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Henry Fangman

tandarts

echtgenoot van

Josephina Maria Theresia Alphonsa Scheepers

J. M. Th. A. Fangman-Scheepers
H. Fangman
C. A. Boesten-Fangman
J. M. Boesten en Brigitte
R. M. A. Fangman
F. B. V. R. Fangman
C. M. F. Miesen

Klimmen, Schuttebeiweg 28

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 8 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Martinus, Wyck-Maastricht, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg te Maastricht. Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

De rozenkrans ter intentie van de overledene zal gebeden worden hedenavond om 18.45 uur in voornoemde kerk, gevolgd door een avondmis.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht; bezoek van 15 tot 16 uur.

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, is heden overleden, na een langdurige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze goede, onvergetelijke vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

J. P. Hubert Bruls

☆ 12-9-1887 Bovenste Caumer

echtgenoot van wijlen

M. ELIZABETH JONGEN

André Bruls
Maria Bruls-Snackers
Odilia Bruls (Med. Missiezuster)
Mia Heuvelmans-Bruls
Harry Heuvelmans
Hub Bruls
Roos Bruls-Pluymen
Tiny Huntjens-Bruls
Hub Huntjens
Zijn klein- en achterkleinkinderen

Familie Bruls
Familie Jongen

Heerlen, 5 mei 1974
Corr.-adres: Leanderstraat 38

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op donderdag 9 mei a.s. om 11 uur in de St. Franciscuskerk Leanderstraat Heerlen, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de pastorie naast de kerk.

Rozenkransgebed woensdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

Bezoek Chapelle Ardente Verpleegkliniek Heerlen van 15 tot 16 uur.

Voor vervoer is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

GEBOORTEN

Roy, zoon van M. Bastiaens-In de Braekt. Volderstraat 24, Maastricht.

† In vrede met Christus, ging heden van ons heen, in het de Wever-ziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 69 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Bertha Ververgaert

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
IJsselstein: A. Merkenhof-Ververgaert
P. Merkenhof
Hoensbroek: W. Ververgaert
S. Ververgaert-Müsschen
en kinderen
Kerkrade: L. Mücher-Ververgaert
H. Mücher
Peter
Familie Ververgaert

Valkenburg, 5 mei 1974
Corresp.-adres: Einderstraat 72, Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 9 mei a.s. om 11 uur in de H. Hartparochie te Schandelen-Heerlen, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Heerlen-centrum.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 19 uur in bovengenoemde kerk, zal voor de overledene gebeden worden.

Bezoek rouwkapel de Wever-ziekenhuis Heerlen van 16 tot 17 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Na veel verdriet en pijn is van ons heengegaan

mevrouw

Heiltje Zakutto

geboren Groenenveld

in de ouderdom van 65 jaar.

In dankbare herinnering:
familie A. van Dijk-Kaspersma

Weurbach, 6 mei 1974
Karel Doormanstraat 90

De rouwdienst, geleid door de Weleerwaarde Heer Ds. W. Heins, zal gehouden worden op vrijdag 10 mei a.s. om 13.30 uur, in de Hervormde Kerk aan de Veeweg te Weurbach, waarna de teraardebestelling plaats vindt op de Algemene begraafplaats aan de Vogelzangweg.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende berichten wij u dat God heden plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 62 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en grootvader

Frans Mathijs Vliegen

echtgenoot van

Kornelia Hilgers

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
Mevrouw K. Vliegen-Hilgers
N. H. Vliegen
M. Vliegen-Bakkers en kinderen
L. Vliegen
A. M. H. Vliegen-Voncken en kinderen
B. A. Eggen-Vliegen
J. Eggen en kinderen

Familie Vliegen
Familie Hilgers

Chevremont, 3 mei 1974
Prinses Margrietstraat 24

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 8 mei a.s. om 11 uur in de kerk van St. Petrus - Maria ten Hemelopneming, Nassaustraat, Chevremont, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan de kerk om 10.45 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

Heden, dinsdag 7 mei, zal de overledene worden herdacht tijdens de eucharistieviering om 19 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chevremont. Bezoekuur van 18—19.30 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† In de vrede van Christus is heden, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 77 jaren van ons heengegaan, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

mejuffrouw

Maria Hubertina Hamers

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Familie Hamers

Vaals-Vijlen, 5 mei 1974
Melleschet 58

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 9 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk St. Martinus te Vijlen.

Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur.

Hedenavond om 19 uur zal de rozenkrans gebeden worden en woensdagavond om 19 uur zal een H. Mis voor de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen. Bezoekuur van 15 tot 16 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Dankbaar voor wat zij voor ons betekende, berichten wij u, dat God vrij plotseling tot zich heeft genomen, na gesterkt te zijn door het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 61 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoon- en grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Barbara Hendriks

echtgenote van

MARTIN JOSEPH SAVELSBERG

Wij bevlen de ziel van de dierbare overledene bij u aan.

De diepbedroefde familie:
M. J. Savelsberg
Hans
Leo
fam. E. Brudnitzki-Savelsberg en kind
fam. H. Rinkens-Savelsberg en kinderen
fam. H. Savelsberg-de Coninck en kind
fam. H. Huitema-Hermanns

Familie Hendriks
Familie Savelsberg

Kerkrade, 6 mei 1974
Voorterstraat 485

De plechtige eucharistieviering bij de begrafenis wordt gehouden op donderdag 9 mei a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst aan de genoemde kerk.

Woensdag 8 mei a.s. wordt de overledene bijzonder herdacht tijdens de avondmis om 19 uur in de genoemde kerk.

Limburgs Dagblad

Dinsdag 7 mei 1974

Wilms terug bij Almania



Van onze sportredactie

BROEKSITTARD — Sjiem Wilms volgt Math Schmeitz op als trainer van Almania. Het éénjarig contract werd gisteravond getekend. Wilms legde vorig seizoen zijn functie bij de Broeksittardse hoofdklasser neer wegens drukke werkzaamheden. Daarvoor had hij de vereniging zeven jaar onder zijn hoede gehad. Wilms is 39 jaar en houder van het B-diploma.

Als trainer van Sweikhuizer Boys zal met ingang van het nieuwe seizoen T. Creuwels (29 jaar) optreden. Afgelopen seizoen trainde hij de Belgische club Neeroeteren.

SPORT kort

Verlichting bijterrein Roda JC moet worden uitgebreid

Van onze sportredactie

KERKRADE — De verlichtingsinstallatie op het bijterrein van het Gemeentelijk Sportpark Kerkrade moet worden uitgebreid tot een wedstrijdverlichting. De installatie geeft wel licht genoeg om in de wintermaanden te trainen, maar Roda JC tast in het donker als er oefenwedstrijden gespeeld moeten worden. Het oefenprogramma moet zoveel mogelijk op het bijveld worden afgewerkt om beschadiging van de grasmat van het hoofdveld te voorkomen.

B. en W. van Kerkrade stellen de raad voor de bestaande installatie op het bijveld zodanig uit te breiden dat er ook oefenpartijen kunnen worden gespeeld. Daarmee is een bedrag gemoeid van twintigduizend gulden.

Topvolleybal in België

Van onze sportredactie

GENK — Het Westeuropees volleybalkampioenschap voor damesploegen wordt van 27 mei tot en met 1 juni in België gehouden. Deelname: acht landen. De voorwedstrijden worden in Lanaken en in Lommel gespeeld. Titelhoudster Nederland speelt tegen Denemarken, Zwitserland en West-Duitsland. In de andere poule komen België, Italië. Frankrijk en Turkije tegen elkaar uit. De finale-wedstrijden vinden in Genk plaats op 31 mei en op 1 juni. Favorieten zijn Nederland, West-Duitsland, België en Italië. Op 29 mei zijn sleutelwedstrijden: Nederland - West-Duitsland (in Lommel) en België-Italië (in Lanaken).

In het Nederlandse team zijn opgenomen vijf speelsters van landskampioen Van Houten/VCH: Marga Willemsen, Truus en Mientje Gielen, Celine Spauwen en Hennie Morsink. Trainer-coach van het Nederlandse team is Ger Spijkers (Heerlen). Chef d'equipe: Hubert Zwarts (Maastricht). De totale kosten van het toernooi bedragen ruim dertigduizend gulden.

LKGB-ploeg voor Bree

Van onze turnmedewerker

HEERLEN — De turnploegen van de LKGB voor de ontmoeting tegen Belgisch Limburg, donderdag 23 mei in Bree, zijn als volgt samengesteld:

D a m e s : Susan Hiemerda (Eendracht), Annemie van Beek (Swentibold), Karita Quadvlieg (KDV), Maria Körver (KDV), Iet Stumpel (Eendracht), Gerda Bakker (KDV). Res. Karin Jahach (Eendracht).

H e r e n : Guus Jaegers (Eendracht), Henk Bremen (SV Schaesberg), Jan Esser (RAP), Johan Opstals (SSS), Rob Postma (Eendracht), Ger Lahaye (Excelsior). Res. Wiel Vankan (Excelsior).

M e i s j e s: Inge Hodzelmans (Swentibold), Anette Jacquemont (KDV), José de Haas (Swentibold), Lea Gruisen (Swentibold), Yvonne Scholtis (Eendracht), Helma Bonny (Eendracht). Res. Mirjam Clemens (Swentibold).

J o n g e n s : Peter Muylkens (KDV), Harry Opstals (SSS), Wim van Beurden (Olympia Schinveld), Marc Aalmans (KDV), Ger Heijnen (SV Schaesberg), John Janssen (SV Schaesberg). Res. John Theunissen (Olympia Schinveld).

Spasski ziek

MOSKOU — De tiende partij uit de kandidaten-schaaktweekamp tussen Anatoli Karpov en Boris Spasski is uitgesteld. Spasski heeft zich ziek gemeld. De wedstrijd is nu vastgesteld voor woensdag. In de tweekamp tussen de twee grootmeesters uit de Sovjetunie heeft Karpov een voorsprong van 3—1.

Okker begint tegen Newcombe

MONTREAL — Tom Okker heeft het bij de indeling van het finaletoernooi van het W.C.T.-kampioenschap enkelspel van 8 tot 12 mei in Dallas niet getroffen. Op weg naar de eerste vier stuit hij namelijk in de eerste ronde op John Newcombe, de man die in de blauwe groep niet minder dan vijf toernooien op zijn naam bracht.

Het schema van Dallas:

8 mei: John Newcombe (507 pnt)-Tom Okker (330 pnt); Stan Smith (390 pnt)-Rod Laver (390 pnt). 9 mei: Arthur Ashe (415 pnt)-Bjoern Borg (355 pnt), Jan Kodes (350 pnt)-Ilie Nastase (457 pnt). 10 mei: halve finales. 12 mei: finale.

Naar aanleiding van boek over dopinggebruik

Janssen klaagt Koomen aan

JAN JANSSEN
... boos ...

door Nino Tomadesso

HEERLEN — Jan Janssen is boos op Theo Koomen. De ex-coureur dreigt de radio- en televisiecommentator met een proces. Als reactie op uitlatingen die Theo Koomen, verleden vrijdagavond in 't tv-programma Tros-Sport, ten aanzien van de vroegere winnaar van de Tour de France bezigde.

In dat programma presenteerde Theo Koomen, in een gesprek met Cees van Nieuwenhuizen, zijn (nieuwste) boek: 'Vijfentwintig jaren doping'. Illustrerend droeg Koomen een uitspraak aan die Kees Pellenaars, tijdens de huldiging van Jan Janssen als Tour-winnaar, zou hebben gedaan. Déze: „Jongens, kom niet in de buurt van Jan Janssen. Hij zit zo vol met drugs dat hij wel eens kan exploderen'.
Janssen is des duivels. Gisteravond verklaarde hij: 'Ik moet het boek van Koomen nog lezen. Maar wat Theo zei — ik heb het zèlf allemaal gehoord en gezien — pik ik niet. Ik neem een advocaat in de arm en zal tevens zorgen dat de Vereniging van Beroepswielrijders stappen zal ondernemen. Jan Janssen zal Jan Janssen niet zijn als ik het er zo bij zal laten zitten. Koomen gooit stenen in een put waaruit hij zelf gedronken heeft. Ik zou Koomen een flinke jongen hebben gevonden als hij zijn boek onmiddellijk na die door mij gewonnen Tour de France zou hebben geschreven. Ik zou hem ook een kerel hebben gevonden als hij mij voor de bewuste televisie-uitzending zou hebben uitgenodigd. Maar niks er van. Mijnheer praat maar raak, zonder gevaar in de uitzending zelf op de vingers te worden getikt. Het schijnt dat Koomen, bij het schrijven van zijn boek, geput heeft uit verklaringen van Theo Sijthoff. Die Sijthoff is toch nooit een wielrenner geweest! Ik laat het er niet bij zitten. Overigens herinnerde Pellenaars mij de dag na de uitzending er aan dat hij helemaal niet bij de huldiging in Amsterdam aanwezig is geweest..."
Theo Koomen bleek gisteravond voor commentaar niet bereikbaar.
Jan Janssen keert dit jaar andermaal in de Tour de France terug. Als radio- en televisiecommentator op uitnodiging van de NOS.

Positief

Over doping gesproken: In België circuleren al enkele dagen halsstarrige geruchten die beweren dat er tijdens de Ronde van België dit jaar in totaal acht renners positief op onderzoek naar het gebruik van opwekkende middelen zouden hebben gereageerd. De betreffende middelen zouden geen sporen van amfetamines hebben achtergelaten, maar resten van preparaten die, in eerste instantie, de medewerkers van professor Michel Debackere (Gent) voor raadsels plaatsten.

Steroiden

Ook nog over doping gesproken: het IOC (Internationaal Olympisch Comité) maakte in Lausanne bekend dat het gebruik van anabolische steroiden, de omstreden maar populairder wordende zogenaamde 'spieroppeppers', voor de komende Olympische Spelen op de verboden lijst zullen worden geplaatst. Anabolische steroiden worden regelmatig gebruikt door atleten (gewichtheffers, kogelstoters, discuswerpers o.m.) voor kunstmatige opbouw van spiermassa's.

In Europa Cupfinale tegen AC Milan

FC Magdeburg de underdog

Van onze speciale verslaggever

NOORDWIJK — Sinds acht jaar is de naam van Heinz Krügel (53), een meestentijds wat slordig in de kleren zittende Oostduitser, onverbrekelijk verbonden met FC Magdeburg, op dit moment onmiskenbaar de sterkste voetbalclub in de DDR. Niet alleen liet FC Magdeburg dit seizoen een landskampioenschap volgen op de vorig jaar veroverde beker, maar bovendien slaagde de Krüger-Mannschaft erin zich te plaatsen voor de finale van EC 2, morgenavond in het Rotterdamse Feyenoordstadion, tegen de Italiaanse bekerkampioen AC Milan.

Heinz Krügel werd benoemd tot cheftrainer van de Oostduitse voetbalploeg op het moment dat FC Magdeburg, het vroegere Magdeburg Aufbau, dat in 1964 en 1965 de bekercompetitie winnend afsloot, naar de eerste divisie degradeerde. Vanuit die situatie bouwde Krügel aan een elftal waarin hij systematisch de plaatsen van de oudere garde liet innemen door aanstormende, jeugdige voetbaltalenten, die bij FC Magdeburg op een vrijwel unieke manier worden begeleid. De spelers komen al op vrij jeugdige leeftijd bij de club, die niet alleen de verplichting op zich neemt de jeugdspelers een optimale voetbalbegeleiding te geven, maar hen bovendien in staat stelt een technische studie te volgen. Vandaar dat vrijwel alle huidige spelers van FC Magdeburg de titel ingenieur mogen voeren een titel die hen straks, na de voetbalcarrière, in staat stelt een maatschappelijke carrière op te bouwen in het met zware industrie bezwangerde Magdeburg.
FC Magdeburg beschikt over acht internationals, die de laatste maanden herhaaldelijk zijn ingezet in de voorwedstrijden van het wereldkampioenschap. Een vaste keus zijn onder andere de 21-jarige, briljante middenvelder Jürgen Pommerenke en de zeven jaar oudere Wolfgang Seguin, de talentvolle aanvallers Hoffmann en Sparwasser en de verdedigers Zapf, Enge en Decker. Voorts speelden voor het nationale DDR-team nog de voor zijn club veel doelpunten scorende laatste man Abraham, Tyll en het recentelijk uit de Magdeburg-voetbalschool naar voren gekomen talent Jürgen Hermann.



● FC Magdeburg trainde op het Noordwijkse strand. Trainer Heinz Krügel (links), aanwijzigingen gevend aan aanvoerder Zapf, Sparwasser en Seguin.

Grauw

De opmars van FC Magdeburg naar de finale van het EC-II-toernooi is overigens niet zo bijzonder spectaculair verlopen. In de uitwedstrijden werd geen enkele overwinning behaald, maar in het eigen vertrouwde Ernst Grubestadion, indien uitverkocht een van de weinig sfeervolle plaatsen in het verder bijzonder trieste en grauwe Magdeburg, werd door publiek en spelers iedere tegenstander naar een nederlaag gespeeld. Daarom ook dat Heinz Krügel zich na de eerste EC-wedstrijd tegen NAC, begin september vorig jaar in een troosteloze Feyenoord-kuip, zich bijzonder tevreden toonde met het 0—0-resultaat tegen de Bredase bekerkampioen. „FC Magdeburg moet op deze uitslag de tweede ronde kunnen bereiken", zei hij toen. „NAC heeft mij weliswaar verrast, maar we moeten ze in Magdeburg toch vrij gemakkelijk kunnen verslaan".

Finale

Vrij gemakkelijk ging het nu ook weer niet, omdat NAC zich toen nog wist op te trekken aan het gegeven dat men wereldkampioen Ajax uit het nationale bekertoernooi had gestoten. In Magdeburg verloor NAC echter toch nog met 2—0, waardoor FC Magdeburg zich voor de tweede ronde plaatste. Ook in die tweede ronde demonstreerden de Magdeburg-elf op eigen terrein hun enorme kracht. Uit werd met 2—0 verloren van het Tsjechische Banik Ostrava, maar de return werd omgezet in een 3—0 zege. Via overwinningen op het Zuidslavische Beroe Stara Zagora (2—0 en 1—1) en het Portugese Sporting Lisboa (2—1 en 0—0) bereikte men uiteindelijk vrij onopvallend de finale.

Attractief

„Natuurlijk", zei Heinz Krügel in Noordwijk, waar FC Magdeburg in een trainingskamp is neergestreken, zich in de positie van de underdog manoeuvrerend, „is AC Milan favoriet voor deze finale. De Italianen hebben zoveel meer EC-ervaring dan wij, dat ze alleen al op basis daarvan betere vooruitzichten hebben".



● *Gistermiddag arriveerde AC Milan op Schiphol, onder meer verwelkomd door KNVB-bestuurslid Henk Burgwal. Waarschijnlijk zal Luciano Chiarugi (links) niet worden opgesteld in verband met een schorsing. Rechts: Gianni Rivera.*

EUROPA CUP HOCKEY IN MADRID

Nederland tegen de Schotten

MADRID — Het Schotse hockeyelftal speelt morgen in de kwartfinales van het toernooi om de Europa Cup voor landenploegen tegen Nederland. De Schotten verloren in de laatste wedstrijd voor groep A met 6—0 van West-Duitsland en eindigden als tweede.

De uitslagen:

Groep A
W .Duitsland-Schotland 6—0 (2—0)
Denemarken-Tsjechoslowakije 0—0

Groep B
Polen-Ierland 2—0 (1—0)

Groep C
Oostenrijk-Italië 0—2 (0—0)
Engeland-Frankrijk 2—0 (1—0)

Eindstanden poules

Groep A						
West-Duitsland	4	4	0	0	8	22— 1
Schotland	4	3	0	1	6	11— 7
Tsj.'slowakije	4	1	1	2	3	2— 9
Denemarken	4	1	1	2	3	2—10
Zwitserland	4	0	0	4	0	2—12
Groep B						
Nederland	**3**	**3**	**0**	**0**	**6**	**12— 2**
Polen	3	2	0	1	4	8— 4
Ierland	3	1	0	2	2	3— 4
Portugal	3	0	0	3	0	0—13
Groep C						
Engeland	4	4	0	0	8	9— 0
Frankrijk	4	3	0	1	6	12— 3
Italië	4	2	0	2	4	3— 6
Oostenrijk	4	1	0	3	2	5— 8
Finland	4	0	0	4	0	0—12
Groep D						
Spanje	3	2	1	0	5	8— 0
Wales	3	2	1	0	5	4— 1
België	3	0	1	2	1	2— 6
Zuid-Slavië	3	0	1	2	1	1— 8

Indeling kwartfinales:
West Duitsland-Polen
Nederland-Schotland
Engeland-Wales
Spanje-Frankrijk

● CARDIFF — Cardiff City zal het volgende seizoen Wales vertegenwoordigen in het toernooi om de Europa Cup voor bekerwinnaars. In de finale om de voetbalbeker van Wales versloeg Cardiff voor eigen publiek Stourbridge met 2—0. Het eerste duel was in een gelijkspel van 0—0 geëindigd.

Rudi Jansen (Heer) naar Winterslag?

Van onze sportredactie

HEERLEN — De tijd van 'stuivertje wisselen' in de amateurvoetbalwereld is aangebroken. Het startsein voor de overschrijvingsperiode is op 1 mei gelost. EHC krijgt de beschikking over Steeghs (24, ex-VVV en Minor), terwijl van buurtgenoot Treebeek het 18-jarige talent Jan Hofland komt.
De formatie van de nieuwe trainer Math. Schmeitz ziet tot nu toe alleen Nico Meerendonk (naar SVN) vertrekken. Giel Haenen beschikt volgend jaar ook over nieuwelingen. Behalve Jo Houben van Haslou hebben midvoor Wetzels van GVCG, doelman Van de Boogaard (WVV) en oud-MVV-er en tegenwoordig Tongerenspeler Voorn overschrijving naar Heer aangevraagd. Amateur-international Rudi Jansen is in onderhandeling met de Belgische club Winterslag. Mochten deze onderhandelingen afgebroken worden dan blijft hij bij Heer. Bij Caesar is volgend seizoen eveneens een aantal nieuwe gezichten te zien. Behalve de Haslou-spelers Van Mulken en Claessen hebben Leurs (ex-Fortuna SC selektie en nu bij Born) en Mullens (Armada) overschrijving aangevraagd naar Arie Pienemans' formatie. Willy van der Hurk, nestor van Panningen, heeft zijn carrière geëindigd. SVN krijgt volgend seizoen versterking van twee al op professionele leest geschoeide jeugdige spelers: Camille de Regter (ex-Hopel en nu reeds drie jaar bij MVV) en Frans Nolten, die na een jaar Fortuna SC op zijn oude honk terugkeert. Zoals reeds gemeld trekt ook Nico Meerendonk volgend seizoen het shirt van de Nieuwenhaagse formatie aan. Bij SVM is alleen het vertrek van Frans Beks naar MVV definitief.

GTR niet verder dan gelijkspel tegen Kimbria

Weer winst Venlo en O.N.



GUTTECOVEN — In Guttecoven werd GKC in de bloemen gezet bij het behalen van vier schaarbaankegeltitels. „We weten de weg naar Guttecoven bijna blindelings te vinden door al die keren dat we naar de recepties hier moeten" oordeelde secretaris Van Vlokhoven van de Nederlandse Kegel Federatie. Talrijke delegaties boden gelukwensen en geschenken aan, evenals vele particulieren zoals burgemeester Corten van Limbricht en pastoor Goossens, kegelbroeders en afgevaardigden van plaatselijke en zusterverenigingen.



URMOND — Bestuur, trainer en leden van de volleybalclub Avanti uit Urmond konden eveneens 'n stroom van gelukwensen in ontvangst nemen. Dit bij gelegenheid van het kampioenschap in de tweede klasse van het district zuid en promotie naar de eerste klasse. Burgemeester Coenders opende de receptie en daarna was het een komen en gaan van sportvrienden, zusterverenigingen en praktisch alle plaatselijke verenigingen. Ook werd het bedrag bekend gemaakt dat vrienden van Avanti met een „emmeraktie" bijeenbrachten voor de club: ruim 1.000 gulden.



BEEK — In Beek vierde het eerste herenteam van de Beeker Volleybalclub eveneens feest in verband met het behalen van het kampioenschap. Ook hier was het rijke verenigingsleven uit de plaats behoorlijk vertegenwoordigd naast deputaties van bevriende verenigingen uit de omgeving, en tal van particulieren die de volleybalsport en met name de Beeker volleybalclub een goed hart toedragen.

door Jo Didden

HEERLEN — Halverwege de tenniscompetitie hebben de TC Venlo en het Heerlense Oranje Nassau zich bijzonder sterke uitgangsposities verschaft voor een afdelingskampioenschap. Het Geleense Keerweide zal erg veel moeten doen als niet beide teams willen degraderen.

In de tweede klasse liep Oranje Nassau met 8—0 over Eindhoven heen. Brunssum klopte met 5—3 Venlo II. Het Maastrichtse Kimbria II kwam tegen Son en Breugel niet verder dan een 7—1 nederlaag. Het Geleense GTR moest tegen Kimbria met een gelijkspel 4—4 genoegen nemen en Ready Maastricht liet Keerweide 2 zonder winst naar huis gaan: 8—0.

„We hebben hard gewerkt en normaal gesproken moet het kampioenschap er nu duidelijk in zitten. Als we tenminste inzet en mentaliteit blijven tonen". Aldus trainer-speler Henk Mulder van TC Venlo over de zege op grootste concurrent TOZ uit Oss.

Verloren voor de Venlonaren ging alleen — in 3 sets — de single van Bill Kuiper, die overigens mentaal veel sterker speelde dan voorgaande wedstrijden. Voor TOZ — met oud-international Henk Hagels — was de nederlaag een onverwachte tegenvaller: men had op 4—4 gerekend.

TEGENVALLER

„De nederlaag was verwacht; dat ze zo hoog is is een tegenvaller" aldus Ton Gehlen van Keerweide over de ontmoeting met Volley II. „Het zal voor zowel eerste als tweede team wel op degradatie uitdraaien. De nederlagen zijn al te overtuigend" vreesde hij. Max Paumen en Louis Gyaux zorgden in het herendubbel voor een driesets-winst. Zijn single verloor Max Paumen in 3 sets. De rest werd tweesetters.

De stand in de overgangsklasse V afdeling 12: TC Venlo 6 (20—4), TOZ 4 (13—11), Volley II 2 (13—11), Keerweide 0 (2—22).

GELIJKSPEL

Een gelijkspel tegen Beekhuizen II had NIP nog serieuze kampioenskansen gelaten. Nu bestaan die alleen theoretisch nog maar. Dat gelijkspel heeft er in gezeten. „We hebben nu lekker gespeeld" aldus Hans Geurts van NIP. „Het is jammer dat we onze eerste competitiewedstrijd tegen Helios — met oud A-speler Jac Jansen — verloren hebben. Nu is de spanning er ver uit".

Voor de winstpartijen van NIP zorgden Louk Geurts in de single, het herendubbel Hans Geurts en Jo Niesten en de mixed José Weegels-Hans Geurts. De mixed Louk Geurts-Margaret Kampschroër ging in drie sets verloren. De derde set was 7—5. Er waren overigens veel driesetters in deze ontmoeting, waarin NIP zijn beste spel tot nu liet zien, volgens secretaris Jo Swagten.

De stand in afdeling 13: Beekhuizen II 6 (18—6), Helios 4 (16—8), NIP 2 (12—12) Bastion Baselaar 0 (2—22).

TWEEDE KLASSE

„Het was vrij gemakkelijk" vond Barry van der Werf, trainer-speler van Oranje Nassau. Er waren in de strijd tegen Eindhoven enkele driesetters, maar die konden de kampioensdromen van de Heerlenaren niet verstoren.

„Het wordt zondag nog moeilijk, maar aan een gelijkspel hebben we voldoende" keek Barry al vooruit.

De stand in tweede klasse afdeling 6: Oranje Nassau 6 (20—4), Horst Shalie 4 (16—8), Eindhoven 2 (18—16), ELTV IV 0 (5—19).

TOPPER

De grote topper in de afdeling 8 tussen GTR en Kimbria kreeg een uitslag die in Maastricht als een bom insloeg. „We hebben verkeerd gegokt" oordeelde Jan Hautvast van Kimbria. „We hadden er op gerekend dat we toch van GTR zouden verliezen en hebben daarom Hans de Bont in het tweede gezet. Mét De Bont zou het waarschijnlijk zijn gelukt GTR te pakken".

Jules Hermans van GTR was met name verrast dat Kimbria drie van de vier singelpartijen won. „Het is gunstig dat we vaker dan Kimbria in driesetters hebben verloren. Dat kan straks belangrijk worden" meende hij. Bij gelijk eindigen is namelijk het resultaat van de onderlinge ontmoetingen beslissend.

READY

Ready stormde over Keerweide II heen. „Dit Keerweide is me tegengevallen" oordeelde Peter Dolhain over de Geleners. „Ready heeft nu eindelijk zijn beste team gevonden. De eerste zondag waren diverse mensen niet beschikbaar. De tweede competitiedag hebben we geëxperimenteerd en nu kunnen we beschouwd worden als gevaarlijke outsider", aldus Ready-secretaris.

Ready speelde zonder de zieke Grieta Friederichsen. Als excuus voor de zware nederlaag voerde Ton Gehlen van Keerweide aan, dat Rob Dressen niet spelen kon wegens een verstuikte voet en bovendien Monique Dresen niet beschikbaar was. Jan-Willem Wijsmans voldeed in een behoorlijke singlepartij als invaller, maar Ellen Janssen bleek duidelijk nog niet aan het zware werk toe.

De stand in de afdeling 8: GTR 5 (19—5), Kimbria 5 (17—7) Ready 2 (11—13), Keerweide II 0 (1—23).



Lex Veenma van GTR: onverwacht verlies in de single.

Zuidnederlandse jeugdkampioenschappen atletiek

LIMBURG GOED VOOR 8 TITELS

WEERT — Op de sintelbaan aan de Tromplaan in Weert streed de AB-jeugd van district Zuid voor de jaarlijkse jeugdtitels. Van de 26 dit jaar te verdelen titels gingen er 18 naar Brabant en 8 naar Limburg. Swift Roermond was erg succesvol met 3 gouden medailles te weten H. Leysen op de 800 meter jongens in 2.06.6 min., José van Appeven bij het discuswerpen met 27.68 meter en de meisjesploeg op de 4 x 100 meter estafette in 51.8 sec

Caesar Beek bracht ook twee titels mee naar huis. Jean Trocquet won de 400 meter horden in 61.3 sec. en Wim Hollanders het kogelstoten met 12.84 meter. De overige titels werden behaald door Els Theeuwen (Festina) speerwerpen meisjes met 33.55 meter, Ton Smeets (Achilles-Top) op de 3000 meter in 9.09.3 min. en de jongensploeg van Unitas de 4x 100 meter in 46.6 sec. Er werden over het algemeen geen uitzonderlijke prestaties geleverd. Opvallend waren de drievoudige overwinningen van de Brabantse atleet Cees v.d. Ven (DES, Eersel) op de 110 meter horden in 15.8 sec., 100 meter in 11.2 sec. en het verspringen met 6.63 meter. De overwinning van de polsstokspringer O. Constandse (Thor) met 4.02 meter was eveneens goed.

De belangrijkste uitslagen waren:

JONGENS:

100 meter: 1. C. v.d. Ven DES 11.2, 2. B. Callemeyn Kimbria 11.5, 3. L. Heynders Swift 11.6

400 meter: 1. W. Keulen P.H. 52.3, 2. R. Coolen Achilles-Top 54.2, 3. J. Scheeren A.V. Weert 54.5.

800 meter: 1. H. Leysen Swift 2.06.6, 2. M. de Veen Achilles-Top 2.08.3, 3. Th. Jacobs Achilles-Top 2.08.9

1500 meter: 1. R. Litjens Sprint 4.09.9, 2. H. van Bommel Unitas 4.16.7, 3. J. Janssen Achilles-Top 4.19.8

3000 meter: 1 T. Smeets Achilles-Top 9.09.3, 3. F. Verberne AV Weert 9.24.3

110 meter horden: 1. C. v.d. Ven DES 15.8

400 meter horden: 1. J. Trocquet Caesar 61.3, 3. W. Hanssen Achilles-Top 62.8

Verspringen: 1. C. v.d. Ven DES 6.63 m.; 2. J. Roost AV Weert 6.07 m.

Hoogspringen: 1. K Meesters Thor 1.90 m; 3. L. Heynders Swift 1.75 m

Polshoog: 1. O. Constandse Thor 4.02 m

Hinkstapspringen: 1. B. Janssen Sprint 13.44 m

Kogelstoten: 1. W. Hollanders Caesar 12.84 m

Diskuswerpen: 1. G. Bulstra Sprint 19.82 m; 2. N Vankan AVON 37.45 m

Speerwerpen: 1. J. Hubers HAC 50.94 m; 2. N. Vankan AVON 49.60 m; 3. J. Vestjens AV Weert 48.60 m.

Kogelslingeren: 1. J Harijgers Thor 44.47 m

4 x 100 meter: 1. Unitas 46.6, 2. AV Weert 46.9

MEISJES:

100 meter: 1. M. Lommers Sprint 12.5, 3. A. Ramakers Caesar 13.0

400 meter: 1. B. Smits HAC 60.3, 3. L. Römgens Achilles-Top 62.3

800 meter: 1. C. van Herpen HAC 2.22.2, 3. W. Zukrowski Unitas 2.24.0.

100 meter horden: 1. M. van Vlerken GVAC 17.9, 2. A. Silvertand AV Weert 19.6, 3. B. Vissers AV Weert 19.6

Hoogspringen: 1. M. Rasenberg Sprint 1.55 m; 2. T. Reinders AVT 1.55 m, 3. E. Jamin Kimbria 1.45 m

Verspringen: 1. P. v.d Brink P.H. 5.40 m; 2. T. Reinders AVT 5.05 m; 3. T. Claassen Swift 5.02 m

Kogelstoten: 1. A. Verhagen AVR '69 9.31 m; 2. C. Hensels Kimbria 8.98 m

Diskuswerpen: 1. J van Appeven Swift 27.68 m.

Speerwerpen: 1. E. Theeuwen Festina 33.55 m; 2. C. Gerards AVT 32.95 m; 3. J .van Appeven Swift 30.89 m

4 x 100 meter: 1. Swift 51.8

Jong Fortuna SC: 4 goals te min voor promotie

SITTARD — Jong Fortuna sloot de competitie af met een overtuigende 4—0 overwinning op NEC, precies vier doelpunten te weinig om te promoveren.

Piet Vogels, die overigens niet al te veel werk te verzetten kreeg, maakte een zeer betrouwbare indruk in het Fortunadoel. Tholen bracht reeds vrij spoedig de stand op 1—0. Rob Barneveld liet nog voor de rust 2—0 aantekenen met een formidabel afstandsschot. Ook na de rust was het een zeer aantrekkelijke partij. Tholen bracht de stand op 3—0 waarna Henk Teunissen 4—0 scoorde.

COMPETITIE TAFELTENNIS TEN EINDE

Titel voor SV Heerlen

Van onze tafeltennismedewerker

HEERLEN — De tafeltenniscompetitie van het seizoen 1973-1974 is ten einde. In de Overgangsklasse C bleef het tot de laatste dag spannend wie het uiteindelijke kampioenschap in de wacht ging slepen. Dit kwam bij het juiste trio terecht namelijk het driemanschap van SV Heerlen, dat in de allerlaatste wedstrijd slechts één punt nodig had. Tegen het op bezoek zijnde reserveteam van Irene uit Tilburg werd dit punt op verdiende wijze behaald en naast het kampioenschap volgt nu promotie naar de Promotie Hoofdklas.

De Heerlenaren namen een 2—0 voorsprong, die door de Tilburgenaren werd teniet gedaan: 2—2. Hierna liepen de jongens van Marcel Prick weg tot het beslissende punt was behaald 5—2. De rest was slechts een formaliteit. Marcel Prick en Wiel Smeets wonnen beiden tweemaal, maar verloren resp. van H. Bakker en C. Boor. Paul van de Laar was tevreden met een zege over H. Bakker. Het dubbel was voor de Tilburgse reserves. Het Roermondse Swift struikelde in de allerlaatste wedstrijd in Oss tegen OTTC en werd derde. De in vorm zijnde Ossenaar J. v.d. Hoogen was voor de Roermondenaren het grootste struikelblok en gaf dan ook geen enkele partij uit handen. De anders zo sterk spelende Leon Janssen kon alleen winnen van M. v. Erp, die ook het loodje moest leggen tegen Hein Gootzen. Hans Janssen was goed voor twee zeges.

De nek aan nek race in de Promotie Overgangsklasse E tussen Helden en het Maastrichtse Ravesteyn eindigde in het voordeel van de Heldenaren, die beide punten in de wacht sleepten tegen de club van die naam en zodoende het kampioenschap in deze groep behaalden. Voor Kerkrade '68 betekende deze nederlaag, na een verblijf van slechts één seizoen in deze landelijke klasse, degradatie naar de afdelingsklas.

De Kerkradenaren konden geen vuist maken en stonden al direct met 0—5 achter. Door T. v.d. Sleen en G. v.d. Burg werd tot 2—5 gereduceerd, waarna de bezoekers doorsloegen tot het kampioenschap een feit was. De Kerkraadse formatie profiteerde hiervan en kon de uitslag een gunstiger uitzien geven.

Kluis uit Geleen wist zich door middel van de ruime 7—3 zege op hekkensluiter Seta uit Sevenum veilig te stellen en dit is een compliment waard. De grote man bij de Kluizenaars was ook ditmaal weer S. Marutiak, die geen pardon kende voor zijn tegenstanders en de volle buit in eigen huis hield. L. Rutten kwam ook goed voor de dag, maar moest het onderspit delven tegen de Sevenummer H. v. Enckevort. J. Heutmekers leverde een goede bijdrage door van G. Verhaag te winnen. Ook het dubbel was voor de gelukkige Geleense formatie.

Ravesteyn uit Maastricht won zoals verwacht van de SV Heerlen reserves en bleef slechts één punt achter de kampioenen. Bij de thuisclub bleef ook nu weer A. Geersheuvels ongeslagen, terwijl P. Koog alleen verloor van S. Orbons en F. Weltens alleen kon winnen van de bijzonder slecht voor de dag komende Heerlenaar J. Prick.

OPPERMACHTIG

De beslissingswedstrijd tussen de kampioenen uit de eerste klassen A. en B. Swift 2 en Faco werd een Roermondse aangelegenheid. De reserves van Swift waren oppermachtig en alleen O. Geene was niet in staat om een partij te winnen. Hierdoor promoveren de Roermondenaren naar de landelijke Promotie Overgangsklas.

Verder speelden in 1A Jonk en Linne een beslissingswedstrijd om uit te maken wie er gaat degraderen. De Steinder formatie bleef heer en meester en het slachtoffer werden de Linnenaren, die straks in de tweede klas hun geluk gaan beproeven.

In de hoogste dames afdelingsklas wisten de dames van Kerkrade '68 de titel te grijpen door de Falco reserves met ruime cijfers te verslaan. Alleen het redden van de eer werd toegestaan.

Falco 2 nestelde zich op de tweede plaats door met kleine cijfers het Waubachse Succes te verslaan, terwijl de reserves van Succes de eer moesten laten aan Vijlen, dat hierdoor hekkensluiter af is.

De standen zijn als volgt:

Overgangsklase C	
SV Heerlen	**10—15**
OTTC	10—13
Swift	10—12
Never Despair 2	10—11
Irene 2	**10— 9**
Armada	**10— 0**
Prom. Overgangsklas E	
Helden	**10—16**
Ravesteyn	10—15
SV Heerlen 2	10— 9
Kluis	10— 9
Kerkrade	**10— 6**
Seta	**10— 5**
Dames Afd.klas	
Kerkrade	12—22
Falco	12—20
Succes	12—18
Falco 2	12—10
Coriovallum	12— 7
Vijlen	12— 4
Succes 2	12— 3

Voor Limburgs kampioenschap

Dames RKSNE hadden aan 1 doelpunt genoeg

HEERLERHEIDE — Het damesvoetbalelftal van RKSNE heeft na een enerverende strijd tegen het damesteam Maurits uit Geleen zeven minuten voor het einde door een fraai doelpunt van Beb de Haas beslag gelegd op het kampioenschap van Limburg en zich hiermee kandidaat gesteld voor deelneming aan het landskampioenschap.

Beide ploegen betraden geconcentreerd en tamelijk nerveus het speelveld, onder arbitrage van Flor Lenzen uit Schinveld. Jenny Rogge vuurde al snel een schot af, dat echter tegen de paal belandde. De thuisclub bleef aanvankelijk in het offensief, maar moest de laatste tien minuten van de eerste helft retireren voor de aanvalslust van de gasten, bij wie vooral internationaal Tonny de Kort excelleerde. Deze klasse-speelster opereerde ook na de hervatting menigmaal in de eigen aanval en vormde met haar gave techniek en snelle wendbaarheid een dodelijk gevaar voor de thuisclubdefensie. De damesverdediging van RKSNE gaf haar echter weinig ruimte om echt gevaarlijk te zijn. De overwinning van de thuisclub was niettemin verdiend. Het winnende doelpunt viel zeven minuten voor het einde. Een hoge voorzet van Inneke Hermans schoot Bep de Haas met een schitterend diagonaal schot buiten bereik van keeper Enny Wolters in de touwen.

Opstellingen:

RKSNE: Lies Snackers, doel; achter: Elly Peeters, Irene Huisman, Els van Vlimmeren en Marlies van Dijk; midden: Greta Antes en Marie José Steyns; voor: Henny Krebbers, Jenny Rogge, Inneke Hermans en Bep de Haas.

MAURITS GELEEN: Enny Wolters, doel; achter: Bep Terwind, Tonny de Kort, Anny Bouts, Henny van Leeuwen; midden: Astrid Kelderman, Tiny Geurts, José Witvoet; voor: Nelly Terwind, Fien Gielen en Imke de Haas.

Nationaal turnkampioen Jan Essers:

„Doel bereikt”

door Jo Jeurissen

KERKRADE — Jan Essers is na het behalen van de nationale titel bij de herenjeugd (NKGB) als een vorst in zijn woning aan de Chèvremontse Beukenbosweg binnengehaald. Zelfs de harmonie St. Barbara was uitgerukt om de 18-jarige RAP-turner een muzikale hulde te brengen. Buren, familieleden, supporters en andere belangstellenden maakten hun opwachting. Toen Jan Essers enkele uren na de wedstrijden in de Tilburgse sporthal „Drieburcht” de Beukenbosweg indraaide en daar de mensenmenigte zag dacht hij eerst aan een ongeluk. Hij werd echter al spoedig uit de droom geholpen door zijn vader (tevens secretaris van RAP) die hem op de hoogte bracht van de op handen zijnde huldiging.

Jan Essers is de eerste nationale kampioen die RAP voortbrengt. Het behalen van de eerste plaats vormde geen verrassing. Hij had na de halve finales al een flinke voorsprong bijeengeturnd. Toch kon de HAVO-student zijn zenuwen nauwelijks bedwingen. Er moesten wat kalmerende pilletjes aan te pas komen. Ook de meegereisde supporters hadden het angstzweet in hun handen.

Achteraf constateert Jan: „Ik heb uiteindelijk beter geturnd dan in de halve finale. Rek- en vloeroefening lukten uitstekend. Bij de eerste twee onderdelen kon ik de voorsprong uitbreiden tot ongeveer vier punten. Het paardvoltigeren liep een beetje uit de hand. We hadden de oefening pas omgegooid en die beheerste ik blijkbaar nog niet goed. Gelukkig kwam de concurrentie op dat onderdeel ook te kort. Ik heb nu alles bereikt wat ik me dit jaar tot doel had gesteld.”

Vorig jaar februari brak Jan Essers tijdens een vloeroefening zijn arm. Dat gebeurde tussen de halve finale en de eindstrijd. Hij stond toen als tweede geklasseerd. Voor de rest van het seizoen was hij daardoor uitgeschakeld.

Zes weken gips en ruim drie maanden geen training. De reeks Limburgse titels werd daardoor onderbroken. In 1971 behaalde hij het provinciaal kampioenschap bij de jongens-junioren en in 1972 en 1974 bij de herenjeugd. Binnenkort zal hij een welkome aanvulling vormen voor de zieltogende herenploeg van de NKGB.

Turnfamilie

Jan Essers turnt al vanaf zijn zesde jaar bij de RAP. Hij stamt uit een echte turnfamilie. Vader Essers, zijn twee broers en zijn zus maken allemaal deel uit van de Chevremontse turnvereniging.

De kneepjes van het vak worden Jan bijgebracht door trainer Jo Trags. Driemaal per week turnt hij in de gymzaal aan de Nassaustraat en de laatste maanden voor de titelstrijd zelfs vijf keer per week. Bovendien volgt hij elke veertien dagen de centrale training in Tilburg.

Jan Essers zal zijn studie aan de HAVO niet afmaken, maar in september beginnen aan een CIOS-opleiding in Sittard.

● Jan Essers met de pas verworven gouden NKGB-medaille bij de heren-jeugd.

Herben naar St. Truiden?

HEERLEN — MVV's centrale verdediger Frans Herben (30), die niet zeker is van prolongatie van zijn contract met MVV, voert onderhandelingen met de Belgische club St. Truiden.

echo's uit het peloton

eindredactie: wiel verheesen, nino tomadesso

OVIEDO — José Manuel Fuente verbeterde zijn positie in het algemeen klassement van de Ronde van Spanje. Hij won de dertiende etappe, van Leon naar Oviedo (128 km), met aankomst op de Naranco-bergpas (1ste categorie). Fuente telde aan de finish vijftig seconden voorsprong op Lasa.

De uitslag: 1 Fuente 3.28.26; 2 Lasa 3.29.16; 3 Menendez 3.29.21; 4 Perurena 3.29.45; 5 Van de Wiele 3.29.45; 6 Danguillaume 3.29.45; 7 Gonzalez Linares 3.29.47; 8 Agostinho z.t. 9 Manzanaque z.t. 10 Uribezubia z.t.; 25 **Gerben Karstens 3.34.33.**
Algemeen klassement: 1 Fuente 61.39.31; 2 Lasa 61.40.55; 3 Perurena 61.41.39; 4 Ocana 61.42.26; 5 Agostinho 61.42.27; 6 Uribezubia 61.44.02; 7 Gonzalez Linares 61.44.05; 8 Danguillaume 61.44.30; 9 Ventura Diaz 61.44.57; 10 Abilleira 61.44.58; 56 **Gerben Karstens 62.26.37.**

● HEERLEN — De stand om de Trofee Kurt Vyth luidt (na de Klauterkoers van Sweikhuizen) als volgt: 1. **Johan van der Meer (Geleen)** 14 punten; 2 Frits Pirard 11 punten; 3 ex aequo **Matty Maessen (Elsloo)** en Toine van de Bunder 10 punten; 4 ex aequo **Paul Wintraecken (Elsloo)** en Bert Pronk 7 punten; 5 ex aequo **Frits Slüper (Kerkrade)** en **Henk Smits (Baarlo)** 6 punten.

● SCHINVELD — In de door de Waalse amateur Yansenne afgelopen weekeinde gewonnen koers in Pepinster eindigde **Flor de Bree** als vierde. Zoals reeds gemeld klasseerde **Jo van Pol** zich als tweede.

● HEERLEN — De Belgische MIC-ploeg voor de Ronde van Zwitserland (12 tot 22 juni) ziet er als volgt uit: Eric Leman, Herman van Springel, Georges Pintens, Noël van Clooster, Ronny van Marcke, Van de Wiele en Staf van Roosbroeck.

● GELEEN — Wielerclub „De Ster” organiseert op vrijdag 17 mei op de wielerbaan in Geleen wedstrijden voor nieuwelingen, junioren en amateurs. Inschrijving: A. Smets, Pijperstraat 142, Geleen.

● LUXEMBURG — Aan de Ronde van Luxemburg (14 tot 17 juni) zal ook een Poolse amateurploeg deelnemen. Hierdoor wordt de Luxemburgse koers een „open” wedstrijd, zoals dat tevens het geval is geweest met Parijs-Nice dit jaar. Andere ploegen die aan de start zullen verschijnen: Frisol, Confort Luxe Carpenter Flandria, Sonolor-Gitane, MIC-Ludo, BIC en Rokado.

FUENTE
... leider ...

† Heden overleed in de Vrede van Christus, mijn lieve man, onze lieve en zorgzame vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Hendricus Theodorus Groenen

echtgenoot van

M. A. Dinjens

weduwnaar van

THEODORA HENDRINA SWEERS

in de ouderdom van 73 jaar.

In dankbare herinnering:
M. A. Groenen-Dinjens
A. H. E. van Helden-Groenen
L. van Helden
Jos, Theo en Resi
Th. H. Groenen
M. Groenen-Müller

Familie Groenen
Familie Dinjens
Familie Sweers

Heerlen, 5 mei 1974
Keizerstraat 18

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 9 mei a.s. om 9 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat Heerlen, waarna de crematieplechtigheid plaatsvindt om 13 uur in aula 1 van het crematorium te Dieren.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 8.45 uur in voornoemde kerk.

Gebed voor de overledene op woensdag a.s. om 19 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het de Wever-ziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 16 tot 17 uur, behalve woensdag.

Heden overleed, nog onverwacht, onze zorgzame vader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Jacobus Van Vehmendahl

weduwnaar van

EVERDINA VAN LEEUWEN

in de ouderdom van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Familie van Veenendaal
Familie van Leeuwen
Familie Vondenhoff-Boumans

Nieuwenhagen, 5 mei 1974
Kleikoelenweg 49

De begrafenis zal plaats vinden op donderdag 9 mei a.s. op de protestantse begraafplaats aan de Kempkensweg.

Bijeenkomst aan de Kleikoelenweg 49 om 13.30 uur alwaar een rouwdienst en gelegenheid tot condoleren.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van de verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 15 tot 16 uur.

bridge onder redactie van ir. j.w. gielkens

De Nationale Open Paren Kampioenschappen van het bridge-seizoen 1973-1974 behoren weer tot het verleden. Deze wedstrijden, gesponsored door Interpolis, staan zeer in de belangstelling hetgeen moge blijken uit de volgende cijfers: in 133 plaatsen in Nederland werden voorronden gespeeld waaraan totaal 4210 paren hebben deelgenomen. Bij de finale, gespeeld in het Interpolisgebouw te Tilburg, waren er uiteindelijk 56 van hen geplaatst om voor de titel te strijden. Deze ging naar de Noord-Brabants-Drentse combinatie Haver-de Haan.

Als extra attractie van deze finale mag o.a. genoemd worden een aan de deelnemers aangeboden fraai geïllustreerd boekwerkje met algemene gegevens over kaarten en kaartspelen. Van belang is verder dat na afloop de finale-spellen werden uitgereikt, die voorzien waren van commentaar, afkomstig van H. W. Filarski. Dit laatste stimuleert de analyse, hetgeen volgens schrijver dezes nog altijd de beste manier is om het spelpeil te verbeteren. Dat vele bridgers bijgelovig zijn zal U niet onbekend in de oren klinken. Zo menen sommigen dat de eerste ronde, en met name de afloop van het eerste spel, als een gunstig of ongunstig voorteken beschouwd kan worden. Voor hen zou spel I uit bovengenoemde finale dan al extra spannend zijn geweest.

Spel 1. N/-

Noord: ♠ B965 ♥ 10 ♦ AH83 ♣ V863
West: ♠ V103 ♥ AV97 ♦ 7652 ♣ 75
Oost: ♠ AH8742 ♥ 532 ♦ B104 ♣ A
Zuid: ♠ — ♥ HB864 ♦ V9 ♣ HB10942

Oost zal met 1 schoppen openen en nu is het verder zaak voor NZ om hun manche in klaver te bereiken. In de praktijk gebeurde dit 13 keer van de 28 keer, dat het spel gespeeld werd. Biedt U deze manche niet dan scoort U dus in de onderste helft. Zelfs als OW tot 4 schoppen meebieden, en Noord dit zou doubleren, moet Zuid dit niet inlaten. 4 schoppen gaat slechts 1 down als Oost de schoppenkleur goed speelt, maar ook 2 down is niet voldoende compensatie. Een goed biedverloop zou kunnen zijn:

N	0	Z	W
pas	1 Sch	2 Kl	2 Sch
4 Kl (!)	4 Sch	5 Kl	pas
pas	pas		

Het is overigens de vraag of West zo vlot zal passen. 6 keer werd 5 klaver gedoubleerd en dat zit je als NZ meteen goed. Maar de hoogste scores gingen naar de 3 NZ paren, die al op 4 klaver gedoubleerd werden en dat met een overslag maakten. En als je dan toevallig ook nog bijgelovig zou zijn.

dammen onder redactie van l. de rooy

Correctie: Probleem nr. 15 wordt uit de strijd genomen. Niet alleen werd het diagram verkeerd afgedrukt en kwam de probleemstand op de plaats van het partijdiagram; bovendien was het geheel nog bijoplosbaar.

Af en toe krijgen wij partijfragmenten toegestuurd, die dan moeten wijken voor het meer actuele damnieuws. Zo is er in de loop der tijd een aardige voorraad ontstaan van interessante fragmenten. Enkele daarvan laten we nu de revue passeren.

Fragment I: Zwart: 1 t.m. 7, 9 t.m. 20, 23 en 25.
Wit: 26, 27, 31 t.m. 36, 38 t.m. 45, 47 t.m. 50.

Voorgekomen in de clubcompetitie van damvereniging Zwart-Wit te Sittard. Inzender: de witspeler L. Piëtrzak. Vragen (speciaal voor huisdammers): 1 Hoe kan zwart een dam halen? 2 Is deze damzet goed?
Fragment II: Zwart: 2 3 6 9 12 13 14 15 16 18 19 21 23 en 24.
Wit: 25 27 28 30 32 33 35 37 38 39 43 47 48 en 49. Voorgekomen in een vluggertje tussen inzender W. C. Maertzdorf en zijn vader W. Maertzdorf sr. Vraag: (voor huisdammers en niet te sterke clubdammers.) Welk typezetje kan wit hier uitvoeren?
Fragment III (zie diagram).
Voorgekomen in de clubcompetitie van Eureka tussen inzender W. C. Maertzdorf en J. Bruggeman. Vraag: Mag zwart schijfwinst forceren door (14-19)?
Fragment IV:
Zwart (E. Elbertsen): 2 3 6 7 8 9 12 13 15 16 19 20 23 24 en 26. Wit: (W. Okrogelnik): 27 28 30 31 32 33 35 36 37 38 40 42 43 45 en 48.
Vraag: Met welke krachtzet (forcing) kon wit hier tot winst komen? (Deze overwinning leverde wit hoogstwaarschijnlijk de clubtitel van Treebeek op). Tot slot als curiositeit een probleem, ingezonden door J. van Ingen. De stand kwam voor in een oude rubriek van Max Douwes en is waarschijnlijk een probleem van P. Kleute.
Zwart: Dammen op 4 en 36. Schijven op 7 9 13 18 22 23 en 31.
Wit: Schijven op 15 16 20 21 24 27 32 34 42 en 47.
Oplossing: 16-11,32-28,27x38,34-29 !!
Oplossingen der gegeven fragmenten: I. Zwart kan dam halen door (23-29)33x15(14-20)15x24(19x30) 35x24 (13-19) 24x22(17x46), maar mag de dam niet nemen, daar wit nu een schijf wint door 47-41 (46x21)26x8(2x13). II. Wit kan de Volle-maanslag uitvoeren door: 27-22(18x27) 33-29 (24x31) 30-24 en hoe zwart ook slaat, steeds komt de slag 28x37 erin, waarna schijf 30 verloren gaat.
III. Antwoord: (14-19) is niet goed, want dan volgt 47-42 (19x30) 28-23! (8-12) 23-19 (13x24)29x20 (15x24)33-28 (22x33)38x20.
IV: Wit won door 28-22! Er dreigde 22-18. Nu was (12-18) verhinderd door 33-29(23x25)27-21(26x28)32x1. Uiteraard kon ook (12-17) niet wegens 22x11 (6x17) 27-21. Ook (23-29) was niet goed wegens 27-21 (26x39)43x25.
In de partij volgde daarom (24-29)33x24)20x29), maar nu kwam 40-34 (29x40) 45x34 en hetzelfde samenspel van lichte dreigingen is nu dodelijk.

Provleem nr. 17

Auteur: S. Klomp, Rotterdam. De heer Klomp stuurde mij indertijd enkele problemen op de eindstand 5/15, voor de vorige L.D.-wedstrijd. Zijn problemen voldeden echter niet aan de wedstrijdvoorwaarden, daar schijf 5 geen dienst deed. Dit probleem kan derhalve ook zonder schijf 5 opgelost worden. Oplossingen t.m. 15 juni aan L. de Rooij, Meidoornstraat 59 te Heerlen.

schaken onder redactie van b.j. withuis

Grootmeester David Bronstein — in 1951 12—12 tegen wereldkampioen Botwinnik — gaf eens een séance in Den Haag. Hij had 40 hoofdklassers te bestrijden. Aan zo'n 20 borden offerde hij een dame voor 2 stukken plus pion. Er liep namelijk een discussie of die compensatie voldoende zou zijn...

Die Bronstein heeft nu 200 eigen partijen gepubliceerd, via Batsford, Londen, die alle met **1. e4, e5** beginnen. Men houdt zijn adem in bij het doorwerken er van. Veel analyses?

Bepaald niet, doch bij elke partij een inleiding, die „opgeteld” een duizelingwekkende informatie verschaft. De enige systematiek is de groepering naar opening, en dat is nu net voor „een gewone schaker” wat hij behoeft. Wie „zijn aantal partijen” met „zijn opening” doorspeelt en poogt de aanwijzigingen van Bronstein te verwerken zal ongekende verten zien open gaan. Een wonderlijk boek, waar parels aan ideeën en suggesties liggen rondgestrooid als een hoop stenen. En Bronstein zou Bronstein niet zijn als hij ook geen verliespartijen had gebracht; kunst om de kunst, wie het ook is... Fantastisch.

De volgende positie is waarlijk fantastisch. Zwart, niemand minder dan **Kortsnoj** had op f3 wits pion gepakt; niet geheel uit luxe, doch dat de partij direct voor wit te winnen zou zijn?

Wit maakt het geforceerd uit (Bedenktijd 10 minuten).

Thans een partij, die in het vergeetboek raakt. Dat mag beslist niet, te meer daar Bronstein er een filosofie aan heeft verbonden. Hij zegt om te beginnen: 1. e4, e5 2. Pf3, Pc6 3. Lc4!, is de sterkste zet die denkbaar is... En het Spaans dan?... Velen zijn van 3. Lc4, afgestapt wegens 3. ..Pf6, en juist tegen deze actieve verdediging bracht Bronstein in de Olympiade '56 een huzarenstuk op het bord, waar de acten te snel over gesloten zijn. Zwart was Rojahn.

1. e4,e5 2. Pf3,Pc6 3. Lc4,Pf6 4. Pg5,d5 5. ed5:,Pa5 6. d3,h6 7. Pf3,e4
Tot zover stokoud, en toen bedacht Bronstein, dat het de vraag is of centrale pionnen niet opwegen tegen een stuk, als vijandelijke stukken zwak staan of nog ontwikkeld dromen. Hij besloot tot: **8. de4:,...?**

Karakteristiek voor het teamwork is wel, dat Bronstein vooraf overleg had gepleegd met zijn mede Olympiade-spelers en toestemming had gevraagd dit experiment toe te passen... **8. ..,Pc4: 9. Dd4,Pb6 10. c4,c5 11. Dd3,Lg4 12. Pdb2,Lc7 13. 0-0,0-0 14. Pe5,Lh5 15. b3,Pbd7 16. Lb2,Pe5: 17. Le5:,Pd7 18. Lc3,Lf6 19. Tae1,Lc3: 20. Dc3:,Df6 21. e5,Df5**
De tussenbalans toont ruimte en nog eens ruimte voor wit; daarnaast heeft hij het gemakkelijkste plan ter wereld bij de hand: „vooruit met de pionnen”, zo oud als Adam en Eva. Wat kan zwart bedenken?

Actief nauwelijks iets; passief, dat het misschien eens mogelijk is het stuk voor twee pionen terug te offeren, maar op die gunstige gelegenheid moet hij dan maar wachten, scheppen kan hij zo'n ogenblik nauwelijks. 22. f4,Lg6 23 Pe4,Tab8.

24. Df3,Lh7 25. g4,Dg6 26. f5,Db6 27. Dg3,f6 28. e6,Pe5 29. h4,Kh8 30. g5,Tac8 31 Kh1,Dd8.

32. ..,g6: Hij houdt de wurging niet langer uit. **33. fg6:,b5 34. d6,Db6 35. d7,Pd7: 36. ed7:,Tcd8 37. Pf6:!,..** ook dat nog. **37. ..,Dc6+ 38. Dg2,...** zwart geeft het op.

Klap op de vuurpijl was wel, dat de brave Rojahn na afloop tegen Bronstein zei: „U overzag zeker dat stukverlies op de 8ste zet”.

OPLOSSING:
Diagram II: 1. Th3+Kg6 2. Th6+!, zwart geeft het op. De hoofdvariant luidt: 2. ..Kh6:+ 3. Dh8+,Kg6 4. Dh5+,Kf6 5. g5+, en wint.

AANGEB. BETREKK.

Gevr. BROODBEZORGER, bestaande route; liefst met ervaring. De Kroon B.V., Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

NAAISTERS en leerl. naaisters. BV Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

KELNER gevr. Jaarbetrekking. Wiener Café. Stationstr. 13 Hrl. x

Gevr. JONGENS en meisjes v.a. 15 jaar. Aanm. Tip Top Cleaners, Stationstr. 23, Geleen, tel. 42179. x

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing nightclub cabaret Palma Palace, Kempkensweg no. 1, Heerlen, tel. 714218. x

Sittard: alleenst. DAME of weduwe gevr. als babysit voor 2 kleine kinderen, 5 en 7 jaar. Enkele dagen per week. Br. ond. nr. S 8309 LD Sittard.

BUFFETDAMES gevr. voor dag- of avonddienst. Valkenburgerweg 2 Hrl. Aanmelden na 6 uur. x

Foto van der Graaf zoekt een actieve JONGEMAN van 18 jaar, vrij van part. leerpl. Zijn werk zal bestaan uit het ontwikkelen en vergroten van films, enz. Foto van der Graaf, Willemstraat 15 Heerlen. x

BARDAMES gevr., hoog loon, goede prov., voor vervoer wordt gezorgd. Bristol Bar, Nieuwstr. 148, Kerkrade tel. 5205. 's Zondags vrij. x

Voor besloten exclusieve club in omg. van Heerlen Heerlen gevr. enkele attractieve DAMES, zeer hoge verdienste. Zaterdag en zondag vrij. Vervoer aanw. Tel. 04492-2130. x

Gevr. met spoed vlotte VERKOOPSTER leeft. 17-21 jr. Huishoudbeurs Kerkstr. 11 Brunssum tel. 045-252956.

1e KAPSTER of damesk. gevr. J. Bernard Rumpenerstr. 23 Brunssum.

Gezellige bar in Echt vraagt 2 leuke BARDAMES zowel voor de middag als avonduren. Voor vervoer wordt gezorgd. Event. intern. tel. 04754-1610.

Wij vragen voor vaste nachtdienst in onze katoenspinnerij enk. MANNEN v. 21 jr. en ouder. Nachtd.toelage 24 vak.dagen. Aanm. ma-vrijd. 9-11 uur en 14-16 uur. M. May en Co Frans Savelstr. 67 Gangelt 500 m achter grens Schinv.

BUFFETDAME of meisje van ma. t.m. vrijd. geen animeerw. erv. niet erv. event. intern Bierstube Industriestraat 34 Kerkrade-West. x

BARMEISJES gevr., hoog loon, evt. intern, weekend vrij. Tel. 04756-1415 en 04492-1527. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide .Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlerheide. x

Gevr. ervaren OVENIST in 2 ploegendienst. — Bakkerij Meertens, Nieuwhuisstraat 9 Heerlen.

Gevraagd voor een herstellingsoord voor dames te Maastricht een goede HULP in de huishouding. Gezellige huisvesting is aanwezig. Goed salaris, pensioen en vakantietoeslag. Bel of schrijf naar de directrice, MEERSSENERWEG 1 Maastricht tel. 043-20366. x

SERVEERSTERS of leerl. kelners gevr. tevens vakantiewerkers v.d. mnd. juli en aug. tel. aanm. Ruijters Berkelplein 4 V'burg tel. 13558-13424. x

WERKSTER gevr. v.d. ochtenduren. Aanm.: 9 u. Burg. Corbeystr. 54, Sittard. x

Blijvende BIJVERD. v. iedere vrouw. f 6-8 p.u. Schr. v. inl. aan PB. 144 H'broek. x

Voor ons atelier vragen wij NAAISTERS en leerlingnaaisters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geroutineerde gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inlichtingen: Mill Shirts, Heerlenseweg 145, Leenhof-Schaesberg, tel. 045-313210. x

f 25,— per uur voor DAMES en heren in bezit van auto. Reclamebranche. Inl. dinsdag van 9-18 uur. Tel. 045-411842.

VROUWEN en meisjes, wilt U in Duitsland werken. Wij hebben nog enkele plaatsen vrij in de bus naar Stolberg, indien U woont in Hoensbroek, Brunssum, Heksenberg, Nieuwenhagen, Eygelshoven, Chèvremont, Heerlerheide, Meezenbroek, Schaesberg, Terwinselen, Kaalheide, Kerkrade. Leeftijd va. 18 jr. Inl. busvervoer tussen 18 en 19.30 u. te Schaesberg, Navostr. 7 bij de Markt, tel. 045-315630. x

WERKER(STER) voor halve dagen voor het onderhoud van nieuwe garage van 9.00 tot 13.30. Autobedrijf Arets, Hommerterweg 203, Amstenrade.

Kapè Heerlen vraagt voor haar expeditiemagazijn 'n MEDEWERKER in 't bezit v. rijbewijs, bij voorkeur met enige ervaaring in routebezorging. Tevens plaats voor aank. etaleur leeft. 18-21 jr. Aanm. dgl. tot 18 u. Kapé Saroleastr. 45 Hrl., tel. 717544. x

Attr. jonge BARDAMES gevr. Attr. jonge bardames gevr. Attr. jonge bardames gevr. Attr. jonge bardames gevr. voor pas geopende bar in de Selfkant. Hoge verdiensten, zaterd. en zondag vrij, voor heen- en terugreis wordt gezorgd. Tel. 09-4924-561221. x

Nette WERKSTER gevr. voor schoonmaken van kant. 2 avonden p.w. Ozek, Ass. B.V. Bekkerweg 67 Hrl. tel. 045-718283.

Met spoed gevr. voor werkzaamheden in België STUCADOORS. Ook colonnes. Hoog loon. Aanm. Aan-n.bedr. Habo Promenade 32 ingang Honigmanstr. 4de verd. Hrl. tel. 713735 of 713605. Kantooruren van 9 tot 1 en van 2 tot 6 u. x

Gevr. in het Gooi, in gezin met 2 schoolgaande kinderen, van 6 en 8 jaar, een interne huishoudelijke HULP (lft. 20 tot 35 jr.) ruime zitslpk., tv, radio en badk. beschikbaar. Meer hulp aanw. Met vakantie-afspraken wordt rekening gehouden. Mevr. Jongstra Valkeveenselaan 3 Huizen (NH) tel. 02159-41371.

Wij zoeken 1 of 2 pers. voor het serveren van koffie, limonade, ijs e.d. tev. onderh. v.d. exclusieve ruimte, duur plm. 12 wk. in juni, juli en aug. v. 10 tot 18 u., ook zat. en zondag, vergoed. n.o.t.k. Br. o. no. G 357 L.D. Hrl. x

Act. JONGEDAME v. postagentschap om na inwerkperiode geh. zelfst. te werken. Drog. Parfumerie Optiek J. Meertens Weltertuinstr. 70 Hrl. x

TRAITTEUR plus vite. Bel ons tijdig voor uw a.s. communiefeest voor het verzorgen van warme of koude schotels vanaf f 5.- p.p. Gratis bezorgd. Tel. 04446-2000. x

Met spoed gevr. aankom. KAPSTER en weekend-kapster. Kapsalon Weyts Meezenbroekerweg 108 Hrl. tel. 045-715025. x

WERKSTER gevr. v.d. avonduren 3x p.w. Apotheek Maussen Heerlenseweg 17 Schaesberg. x

Bekwame CHAUFFEURS gevr. i.b.v. rijbewijs b, c, d, e, enige ervaring met rijden met aanhanger is vereist. H. J. Coumans B.V. Havenstr. 25 Stein tel. 04495-1641. x

Detectivebureau Europa! vraagt op korte termijn een serieuze MEDEWERKER(-STER) i.b.v. rijbewijs. Br. met foto o. no. E 357 L.D. Hrl.

Gevr. nette HULP i.d. huish. voor 3 halve dagen, 3 kinderen aanw. Landgraaf 14 N.hagen. x

W. Esser Teutelbroekstr. 95 Kerkrade vr. voor direct VRACHTWAGENCHAUFFEUR. x

WERKSTUDENTEN gevr. die hun vacantie productief willen maken als broodverkoper, rijbewijs B.E. vereist. Zich te melden Verenigde Limburgse Bakkerijen Geraniumstr. 14 Geleen-Lindenheuvel tel. 42286. x

VERKOPERS gevr. met erv. voor best. wijken. Erkens Bakkerijen Bouwbergstr. 5 Brunssum tel. 045-252272. x

Weg. huwelijk van tegenwoordige 1ste en 2de KAPSTER gevr. Dameskapsalon Anita, St. Pieterstr. 82 Chevremont tel. 7734 liefst na 6 u. x

Bijverdiensten! CHAUFFEUR gevr. voor vrijdags, zaterdags en zondags. Goede verdiensten. Br. o. no. J 414 L.D. Roermond. x

Welke vrouw, meisje of man wil ons helpen met POETSWERKZAAMHEDEN op camping „De Loorberg" Slenaken. Inl. 04456-294 of 04494-43593. x

VERKOPERS gevr. of mensen die daarvoor opgeleid willen worden. Voor hen die zich waar kunnen maken is een zeer goede toekomst en beloning weggelegd. Aanmelden Verenigde Limburgse Bakkerijen Geraniumstr. 14 te Geleen tel. 04494-42286. x

Wij zoeken voor spoedige ind.treding een adm. MEDEWERKSTER lft. 17-19 jr. Wij bieden een goed salaris en 5 d. werkweek. Anm. dagelijks van 16 tot 18 uur of volgens tel. afspr. Sperwer Zuid-Limburg Heerlerweg 158 H.broek tel. 045-211541. x

Wij zijn een groothandel in levensmiddelen en zoeken voor spoedige ind.treding 'n flinke MAGAZIJNBEDIENDE lft. 17-19 jr. Wij bieden een goed loon en 5 d. werkweek. Aanm. dagelijks van 16 tot 18 u. of volgens tel. afspraak. Sperwer Zd. Ned., Heerlerweg 158 H.broek tel. 045-211541. x

HULP gevr. voor verzorging v.d. fijne was in verpleeghuis, verbl. pat. te Sittard. Nadere inl. 05729-1744.

Gevr. WERKSTER voor 2 ochtenden, dond. en vrijd. Krijgersberglaan 44 Schaesberg-Kakert.

Gevr. voor België METSELAARS, timmerlieden, grondwerkers. Melden bij Limb. Exploitatie Bedrijf W-Alexanderweg 69 Maastricht tel. 043-13045. x

BARDAMES gevr. Zeer hoog loon, vervoer aanw. Evtl. met pracht. app. Selfkant Stube Sittarderstr. 12 Gangelt. x

Sologit., zanger en org.-zanger met spoed gevr. v. ork. met veel werk. Gravenstr. 16 Heerlen tel. 215622. x

Gevr. WERKSTER i.d. avonduren, liefst uit Elsloo met auto. Schoonmaakbedrijf Horvath B.V. tel. 313757. x

Voor het afvullen van flessen (lichte werkzaamh.) zoeken wij GEPENSIONEERDEN en enkele dames. Goede verdienstmogelijkheden. Omnia B.V. Eymaelstr. 27-29 Hrl. x

Voor terstond gevr. MANNEN en jongens v. kassa's golf-kabelbaan, spiegelpaleis en autoscooter e.d. Amusements- en ontspanningspark De Valkenier, Koningswinkelstr. 49 V.burg. x

Gevr. leerling-KOK en aankom. kok. Aanm. hotel Heinekens Hoek Grotestr. 13 V.burg tel. 04406-12795. x

Gevr. café-restaurant KELNER en enige WERKSTUDENTEN. Aanm. hotel Heinekens Hoek Grotestr. 13 V.burg tel. 04406-12795. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

B.z.a. SLAGER 2e jaars. Julianastraat 12 Eygelshoven.

HOVENIER b.z.a. voor tuinaanleg-onderhoud. Tel. 045-352170. x

Laat uw OPRIT of terras maken door zeer goede stratenmakers. Fin. mog. Concurrerende prijzen. Tel. 04454-49082 of Postbus 405. Geleen. x

Voor al uw dakreparatie en MASTIEKWERKEN. Bel L. Gerekens tel. 04446-2543. x

Voor al uw DAKREPARATIES tel. 045-313644. Wij zijn zo bij U. x

TUIN opmaken, aanleggen en onderhoud. Bel. 045-216722. x

HEER zoekt bijverdiensten in omg. Heerlen Br. o. nr. Q 356 LD Hrl.

GEISER ontkalken 045-412636 b.g.g. 412522.

LEIDING afgekeurd door PLEM of G.E.B. Spoedrep. de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt Heerlerheide. 045—212330. x

Wij maken voor u alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN, tev. uw adres voor verbouw. Fa. Lips 045-414354 of 04445-3818. x

Voor alle DAKREP. en vernieuwingen, timmer- en metselwerken nieuwb. en verbouw. Fa. Bocon, Europaweg 188, Waubach, telef. 312817 045 - 314121. x

Let op! Laat uw PANNENDAK, platte of leien daken vernieuwen. Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 312817. x

Voor het schoonmaken van uw cv-ketel met garantie tel. 045-315705. Bel voor afspraak. Wij komen direct! x

TE KOOP AANGEB.

Te k. Etna MINIGASKACHEL 2500 cal. z.g.a.n. f 100.- en Philips raamventilator 1/2 jr. oud f 40.- Na 18 u. Peter Schunckstr. 1236 Heerlerbaan-Heerlen. x

AARDAPPELS, bintjes, 15 ct L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2, excl. B.T.W. Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg 82, Bocholtz, tel. 04442-1697; showroom open v. 9-6, 's zaterdags van 9-12. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! b.v. zo'n mooie Philips-Erres of Saba met electr. tiptoetsen of afst.bediening d.m.v. leasing, hèt huursysteem, waarbij: het toestel na 3 jaar uw eigendom is.... en alle kosten en reparaties voor rekening van ons zijn. Kosten per maand v.a. f 84.- Geen aanbetaling nodig. Vraagt inlichtingen Vossen RTV. Irmstraat 18-20, Simpelveld, tel. 04442-2064. Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 711300. Een telefoontje en wij bezoeken u thuis. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

SHOWROOMKEUKENS met 30 pct. korting Tomzon keukentechniek Groenstraat 45-47 Geleen tel. 04494-42516.

Bungalowtenten - show Andre Jaimet en Orion EMAUS American House b.v. Sittard Markt 24A (achter Stadt Zitterd) Kerkrade Akerstraat 43 Spekholzerheide. x

Voor SLAAPZAKKEN effen, geruit in polyether dacron. Enorme sorteringen v.a. f 29.50. Emaus American House BV Sittard Putstraat 19a, Markt 24a, Kerkrade Akerstraat 45 Spekholzerheide. x

AARDAPPELS bintjes, 15 ct, grof frites-aardapp. 22 en 25 ct, appels Jonathans en Boscoop f 3.50 p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Faillissementskoopjes! BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

Voordeelpr. pr. kwaliteit AARDAPPELEN. Mennens aan de Kerk 2 Amstenrade. x

MEUBELSTOFFEERDERIJ. Laat uw meubels als nieuw stofferen. H. Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide, tel. 215032-216873. x

Mamiya Sekor 500 TL SPIEGELREFLEX met werkelijk alles erop en eraan, nu van f 650,— voor f 489,— met 2 jaar garantie bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

ANTENNEBOUW R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. Kleuren-t.v.-antenne f 235,-, ook gesch. voor zwart-wit, 5 jr gar. Alle revisies en centrale antennes. x

De allerbeste FILMPROJECTOR voor de allerlaagste prijs staat bij Foto van der Graaf. Bauer T5, met alle mogelijkheden, met zoomlens en als koffermodel met bovendien 2 jaar garantie nu voor f 299,—. Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

Speciale aanbieding Siemens AFZUIGKAP 3 snelheden cap. 420 m3 met luifel f 398,- voor f 298,- Tomzon keukentechniek Groenstraat 45-47 Geleen tel. 04494-42516.

Te k. i.z.g.st. 1 cv OLIEKACHEL standaard Ideal 20.000 k. cal. en ton 3000 ltr en 600 ltr olie t.e.ab. Frisostr. 38 Hoensbroek.

Reclame TIENERSLAAPKAMER bestaande uit kleerkast en secretaire bed. nachtkastje f 560,- nu f 460,- alleen bij Fa Kloprogge Akerstr. 70 K'rade-.W

Koopje. Mooie SALONKAST en bergmeubels voor f 100.- Kerkraderweg 164 Hrl. Molenberg.

Koopje! Mooi Queen Anne BANKSTEL voor f 250,- Kerkraderweg 164 Heerlen Molenberg.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt U kopen bij de grootste fabriekstoonzalen. U slaagt altijd in eiken klassiek en moderne stijl. Het is beslist goedkoop. Tel. 045-711598.

Kompl. VERFSPUITINST. Speedy Spray tijd. van f 249,- voor f 199,- Spec. zaak SMEZO Akerstr. 288 H'broek. x

Reeds v.a. f 15 per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 714054. x

GASBOILERS 115 ltr f 385 incl. inlaatkombinatie en BTW. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10, Voerendaal, tel. 04446-2389. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

ORGELS en alle muziekinstr. ook occass. Stalmeyer Music H'broek, tel. 214253. x

Te k. i.v.m. verhuizing KOLENCONVECTOR en kachel, dressoir, 4 armstoelen, salontafel, grill, Desso traploper en roeden. Potgieterstr. 26, Heerlen-Molenberg, tel. 716586.

Te k. AANHANGWAGEN v.a. f 300,-. Tienderschuur 2 Susteren. x

Te k. in goede staat zijnde centrale verwarmingsketel fabr. Ideal Standard 18500 k.cal. HA-ES circulatiepomp type D 30 Te bevr. Kakertsweg 106 Schaesberg. x

Voor de vijver grote GOUDVISSEN f 6.75, goudwinden f 8.40 div. vijverplanten. Guus Wagner Willemstr. 111 Heerlen. x

Gr. GASH. f 195,—; minigas f 145,—; wasm. en wr. f 65,—. Kerkweg 40, Puth.

Te k. GASHAARD en minikachel. Begoniastr. 26 Kerkrade-W.

SILO te koop en mestspreier tel. 045-714105. x

Biedermeier LADENKAST P. Coumans Heerstr. Nrd. 144 Stein tel. 04495-2355.

Te k. kunststoff. HARMONICA wand 258x340 als nieuw. Te bevr. Haarlemstr. 7 Hrl.

Te k. WOONKAMERKAST nieuw en 2 pers. bed met matras en spiraal na 6 u. tel. Simpelveld 2628. x

CAFé (pension) te k. aangeb. wegens ziekte, spoedig vereist, 1e stand aan verkeersweg. Te bevr. o. no. 0483 L.D. Hrl.

Te k. Jordans PIANO, Märklin trein met bijbeh., alles i.z.g.st. Te bevr. na 6 u. Hamerstr. 99 Heerlen tel. 716518.

NAAIMACHINES. Zag U onze nieuwe Husqvarna Compact. Deze is even handig in 't gebruik als in 't verzetten. Hij is klein maar heeft grote capaciteit o.a. met vrije arm v.h. naaien van mouwen en broekspijpen enz. Weegt compl. 6 kg en is leverbaar in wit en oranje. Vraagt informatie in onze zaak Veldman Emmastr. 22 Hrl. tel. 716100, Kouvenderstr. 68 H.broek tel. 213538; Raadhuisstr. 14 Geleen. tel. 04494-46480.

Te k. antieke eiken JACHTKAST. Lemmens Oud Valkenburg 76 Valkenburg.

Antieke MEUBELEN, koperen hanglampen, klokken, leuk kleing. Mauritsweg 116 Stein tel. 04495-1204.

Te k. z. groot DEKZEIL. Anemonenstr. 76 Kerkrade-W. na 18 u.

Te k. hoge Palissander KAST met bar en verl., 210 m br. en 3 Pal. bijz.taf. Europalaan 359 Brunssum-Nrd.

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4 drs. ledikanten, stapelbedden, matrassen Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

KINDERWAGEN te k. kl. blauw i.pr.st. Te bevr. Margrietstr. 1 Simpelveld. x

Te k. gang- en TRAPLOPER i.z.g.s. Schaesbergerweg 67 Heerlen. x

De koek is bijna op! Nog slechts enkele luxe cassettes TAFELBESTEK, zilverwit edelstaal van f 740 voor f 390, zwaar verzilverd van f 1365 voor f 890 (04494-42274 gesloten huis) x

Hi-Fi cassette DECK te k. m. bandjes, pr. f 300.- Händelstr. 12 Brunssum. x

CV-INSTALLATIES met koperen leiding, esthetischer en duurzamer, alleen bij ons voor dezelfde prijs als met ijzeren leiding. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10 Voerendaal tel. 04446-2389. x

Te k. KINDERSPORTWAGEN kl. blauw-rood en gasstel 2 1/2 pits (aardgas) Lodewijkstr. 11 Bleijerheide.

Te k. SALONKAST en bankstel samen f 175.- gash. 10.000 cc f 175.- ijskast met gasplaat 4 pits f 160.- Butagasgeiser f 80.- diepvrieskist 350 l nieuw f 575.- eethoek f 50.- Rob. Graaflandlaan 45 Maastricht-Caberg.

Te k. AANHANGWAGENOVERKAP gewicht 500 kg laadvermogen 1000 kg f 800.- Rob. Graaflandlaan 45 Maastricht-Caberg 043-30984.

Ant. KAST f 300.- grote ant. spiegel f 125,- ant. kantklosser f 150.- Wilhelminastr. 120 na 6 u. H.broek.

Eiken EETKAMER f 1500.- eiken slpk. Lodewijk XV, Luikse eiken comm., regulateurs, paardeh., opastoelen tel. 04409-1518. x

Te k. GASHAARD z.g.a.n. Mgr. Nolensstr. 101 H.broek.

Holle BETONBLOKKEN te k. 40-20-20 en mergelblokken. Stegelstr. 23 Nuth. x

Te k. pr. BANKSTEL z.g.a.n. f 225.- Klaverstr. 1 Welten-Heerlen. x

Ned. MUNTEN vanaf 1822, buitengew. pr. stukken, all.v. verz., doe ook munten ruilen. Anjelierstr. 149 H.heide. x

Te k. ant. JACHTKASTEN (vitrine) Mechelse kast, eethoek, kleerkasten, lampen, klokkestellen zeer voordel. Everstr. 40 Einighausen. x

Te k. MOTORBOOT met 4 pk buitenb.motor met afst.-bed. Barbarastr. 9 Waubach. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Fa. Menten Metaal. Wij betalen de beste prijzen in heel Limburg voor rood KOPER, geel koper, alum. zink, accu's, lood. Tuddernderweg 281, Sittard, telefoon 04490—2283. x

Gr. GASH. t.m. 125,—, minigas, gasforn., wasm. Br. m. prijs Postbus 30, Geleen. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt U kopen bij de grootste fabriekstoonzalen. U slaagt altijd in eiken, klassiek en moderne stijl. Het is beslist goedkoop tel. 045-711598.

Handelaren en bedrijven voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel Janssen, Lintjesweg 2 Munstergeleen 04490-9291. x

BRANDKAST(JE) te k. gevr. Br. ond. no. 0474 L.D. Hrln. x

VLOOIEN te k. gevr. à f 5.- per stuk. Br. of tel. 5e Hombaken 60 's Bosch 04100-33390.

KOLENHAARD Davonet met termost., ijskast, butagasstel 4 pits, bankstel met franjes 043-30984.

TE HUUR AANGEB.

Ter overname aangeb. goed renderende DAMESKAPSALON. Br. ond. nr. G 2823 L.D. Geleen. x

Te huur 2 gem. KAMERS m. c.v. Te bevr. Piusstr. 20 Terwinselen. Na 18 uur. x

Te h. gem. KAMER met keuk. en douche. Steinstr. 23 A Geleen tel. 04494-43507.

Te h. HUIS met gar. en tuin, lage huur. tegen overn. v. ged. inb. Tel. 045-715858. x

Centrum HEERLEN gemeub. en gestoff. zolderverd. met 2 slpk., woonk., keuk. f 100.- p.w. incl. g.w.l. 045-710315. x

Te h. BAGAGEWAGEN (is nieuw). Vorstenstr. 82 Hrl. tel. 719090. x

BOVENWON. te h. in Brunssum, 1 gr. kamer, keuken, 2 slpk., lavet, gr. tuin en autobox, huur f 200.- p.m. Br. o. no. B 1275 L.D. Brunssum. x

Gem. ZITSLPK. met alle mog. comf., douche, toilet, kitchenette etc. Rumpenerstr. 84 Brunssum tel. 252364. x

Goedkoop wonen 2 gr. KAMERS met c.v. met gebr. keuken en gar. Tel. 04492-1348. x

HEERLEN te h. solide winkelpand met ruime bovenwon., gar., zeer veel magazijnruimte, werkplaats. De kleine winkelruimte is zeer gemakkelijk voor uitbreiding vatbaar. Vanwege de goede ligging (in de volkrijkste buitenwijk v.d. stad) voor alle doeleinden gesch. Br. o. no. 0484 L.D. Hrl. x

Geh. gestoff. KOOK-ZITKAMER, met aanrecht, warm en koud water, 1 slpk. met c.v. Drievogelstr. 139 Kerkrade-W. x

Te h. 4 KAMERS douche en gar. Nieuwstr. 72 Kerkrade. x

TE HUUR GEVR.

Jongeman 27 jr. zoekt KOSTHUIS met spoed met huiselijk verkeer. Te bevr. Tempsplein 19 Hrl. tel. 712583.

Alleenst. leraar zkt. ETAGE ben.- of bovenwon. in of nabij centr. v. Hrl. Tel. 045-715633.

MAGAZIJNRUIMTE met kantoortje min. 100 m2 in Heerlen of dir. omg. Tel. 714169. x

RUILEN

VRIJGEZELLENFLAT in Limburgiastr. in Hrl wil ruilen tegen bej.woning in Colijnstr. Br o. nr. B 357 L.D. Hrl. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000,-. Bem. Bur. in Onr. Goed., Ass.-kant. Horstink, Heerlen, Tempsplein 20a, telef. 045—710315. x

Te k. vrijst. HERENHUIS op goede stand, zeer geschikt v. ass., acc. enz. Kaldebornweg 53 Heerlen inl. tel. 045-411726 na 18 u. x

Nr. 434. Te koop in Nieuwstadt mooie halfvrijstaande WONING als nieuw, ruime l-kamer 3 slaapkamers zolder m. vliezotrap badkamer m. douche, keuken, kelderruimte garage en berging, totaal grondoppervlakte plm. 250 m2 spoedig te aanvaarden. Kostprijs f 71.500,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V., Geleen telnr. 04494-45658.

Te k. alleenst. WOONH. met gr. tuin pr. f 40.000,- inl. Nieuwe Markt 19, Echt.

Nieuwstadt: 8 HERENHUIZEN met c.v. en garage aan de R. v. Gelrestraat. Ind. o.a.: woonkamer, open mod. ingerichte keuken met o.a. wasemkap, door schuifvouwwand af te scheiden v.d. woonk., 4 slk., badk. met ligbad. Prijzen v.a. f 99.969,- v.o.n. Bij eigen geld van f 6.700,— bedr. de nettolasten 't 1e jaar f 382,— per mnd. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

UBACH o. WORMS. Splitlevel drive-in-woningen met garage aan de Groenendaal. Ind. o.a.: eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligbad en v.w. Prijzen v.a. f 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

GELEEN. In aanbouw zijnde ruime herenhuizen met garage en c.v. Rustig gelegen. Scholen en winkels in de direkte nabijheid. Ind. o.a.: grote woonk., in T-vorm bet. keuken, 4 ruime sl.k. bet. badk. met ligb. dubbele v.w., ged. beplankte zolder. Uitvoering geschiedt in 2 types. Koopprijs v.a. f 80.281,- k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26, Heerlen, 045—712255. x

EYGELSHOVEN. Patiobungalows met 3 slaapkamers vanaf f 126.720,- v.o.n. Inlichtingen Projectontwikkeling Mestrom B.V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

MUNSTERGELEEN. Patiobungalow met 3 slaapkamers vanaf f 123.754,- v.o.n. Inlichtingen Projectonwikkeling Mestrom B.V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

LIMBRICHT. Herenhuizen 2 onder een kap, 3 slaapkamers vanaf f 77.745,- v.o.n. Voor inlichtingen Mestrom B.V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

Voor div. relaties vragen wij te koop WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf. Voerendaal, tel. 04446-1579. x

OIRSBEEK. Herenhuizen 2 onder een kap 3 slaapkamers vanaf f 77.958,- v.o.n. Herenhuizen vrijstaand 4 slaapkamers vanaf f 104.776,- v.o.n. Inlichtingen Projectontwikkeling Mestrom B.V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

HEERLEN te k. halfvrijst. woonh. met c.v., woonk., eetk., keuk., badk., 4 slpk., goede zolder met vaste trap, tuin, vraagpr. f 85.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20 A tel. 045-710315. x

MEERSSEN. Bungalows met 3 slaapkamers. Villa's met 4 slaapkamers. Patio-bungalows met 3 slaapkamers. Prijzen vanaf f 114.025,- V.O.N. tot f 214.800,- V.O.N. Bungalow- en villaterreinen vanaf f 41.500,- Inlichtingen projectontwikkeling Mestrom B.V. Potgieterstraat 2 te Beek tel. 04402-3636. x

HEERLEN: zeer fraai halfvrijstaand woonhuis te koop in de Erk: Hal, L-vorm woonkamer met parketvl. en open haard (ca 48 m2), moderne keuken, 4 sl.kamers, badkamer, balkon voor, garage v. 2 auto's voor en achter mooi aangelegde tuin. Gunstige ligging. Incl. smaakvolle stoffering. Vr.pr. f 167.000,-. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen Tel. 045-714315.

Vrijst. en h. vr.st. LANDHUIZEN te k. met c.v. en gar. unicke ligg. gem. Brunssum eveneens nog enkele bungalows in Heerlen en Hoensbroek pr. v.a. f 131.000,- inl. aann.bedr. Fa. Holtus en Keulen tel. 045-253701. x

HOENSBROEK te k. zakenpand met woonhuis, thans slagerij inventaris blijft f 125.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20 A tel. 045-710315. x

HEERLEN te k. vrijst. herenhuis met c.v. en gar., woonk., keuk., serre, 3 slpk., badk., zolder via vliezotrap f 117.500.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20 A tel. 045-710315. x

Te k. gevr. MIDDENST.-WON. of herenhuis omg. Eygelshoven, prijs f 85.- tot f 130.000.- Br. o. no. 0465 L.D. Hrl. x

BOUWTERREIN te k. gel. Spekstr. 58 Maastr. (Borgharen) gr. ca. 350 m2 evtl. te ruilen bouwpl. omg. Hoensbroek. Inl. Lange Akker 130 Vaals tel. bereikb. 04454-1429 na 18 u. x

Te k. in WELTEN mooie A-woning 4 slpk. parket. Te bevr. Derhaag J. Habetsstr. 22 Heerlen tel. 045-718106. x

TREEBEEK - BRUNSSUM ruim vrijst. woonh. met gar. en c.v. en o.m. kelder, kamer-ensuite (9.40x4.00/3.50) keuken, 7 slpk., badk. met douche en v.w. Aanv. medio juli. Kooppr. f 86.000.- k.k. Inl. Makelaarskant. Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard tel. 04490-9151 Beursmakelaar.

PUTH-SCHINNEN leuk gel. halfvrijst. woonh. met gar., c.v. en tuin, bev. o.m. woonk., eetk., keuken, hal, 4 slpk., badk. met ligb., v.w. en 2e toil., bwj. 1972, aanv. 1 mei 1974 huurpr. f 400.- p.m. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard tel. 04490-9151 Beursmakelaar.

EYGELSHOVEN groot ouder woonhuis met magazijn, gar. Ind. o.a. voormalige winkelr. plm. 22 m2, totaal 9 gr. kamers, zeer geschikt voor pension, kamerverhuur of bewoning door 2 gezinnen 1 juni 1974 te aanv. Vraagpr. f 65.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

GELEEN Rijksweg Zuid te k. riant vrijst. woonhuis in uitstekende staat, voor- en zijtuin, achter zonneterras; ind.: hal, toilet met fonteintje, ruime kamer met parketvloer en mooie schouw, kelder en berging; 1e verd.: 3 ruime slpk., waarvan een met vaste wast., muurkasten, badk. met ligb.; vaste trap naar zolder, fijne speel- en hobbyruimte en 4e slpk., berging, verwarming door het hele huis, incl. stoffering en luxaflex. Spoedig te aanv. Prijs f 98.500.- Tel. 04494-42338.

HULSBERG aan de Raadhuisstraat worden 2 woningen met c.v. en gar. gebouwd, ind.: o.a. woon-eetkamer 40 m2 met open wenteltrap naar verdieping, keuken, terras, tuin, 3 slpk., badk. met douche, prijs f 91.489.- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. in VOERENDAAL mod. winkelpand met dagverblijf, gar. en bovenwon. geh. voorzien van c.v., voor alle doeleinden gesch. Begin juli vrij te aanv. Tel. 04447-1704. x

Te k. HUIS ind. 2 gr. kelders, 4 kamers met badk. en toilet, boven 3 gr. slpk., 2 zolderkamers, achterhuis, 3 gar., gr. tuin met boomg., goed gesch. v. winkel, all. ser. gegad. Anjelierstr. 149 H.heide. x

GREVENBICHT te k. woonhuis met c.v. en tuin gwj. '68. P. Luyten Rondstaai 13 Grevenbicht na 16 u. x

Heren zelfbouwers. Zeer scherpe prijzen in ramen, deuren en kozijnen. Vraag vrijblijvend offerte. Eude, Hoebigerweg 14 Eys-Wittem tel. 04451-604. x

HEERLEN. Te h. solide winkelpand met ruime bovenwon., gar., zeer veel magazijnruimte, werkplaats. De kleine winkelruimte is zeer gemakkelijk voor uitbreiding vatbaar. Vanwege de goede ligging (in de volkrijkste buitenwijk van de stad) voor alle doeleinden gesch. Br. o. no. 0484 L.D. Hrl. x

BOUWVAK

AANNEMERSNUMMER te h. gevr. met of zonder tel.-nummer. Br. o. no. K4464 L.D. Kerkr. x

ONDERHOUD en reparatie cv-installaties olie en gas. Dag en nacht bereikbaar. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10, Voerendaal, tel. 04446-2389. x

DIEREN

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap", Willemstr. 50, Heerlen. x

Te k. zilver en abricot DWERGPOEDELS m. stamb. Prins Hendriklaan 26 Waubach. x

DWERGGEITJES te k. Lemmens, Wolfsestr. 20, Voerendaal, tel. 2241. x

Laat uw HOND niet zonder toezicht op straat, dat bent u aan uw huisvriend en uw medemensen verplicht. Stichting Dier in Nood, Maastricht, rek.nr. Amrobank 45.23.62.660. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865. x

Wegens omstandigh. te herplaatsen TOMMIE ras-cocker, blond, reu, 6 mnd. Pittig karakter. Bij mensen die kennis hebben van honden, om z'n opvoeding te voltooien. Prijs in overleg met eigen. Hoofdzaak is: aangepast tehuis. Reflecteren: Stichting Dier in Nood, tel. 043-15491.

Help mee een goed leefmilieu te creëren voor mens en DIER. Laat uw hond niet zonder toezicht op straat. Stichting Dier in Nood Maastricht rek.no. Amro Bank 45.23.62.660. x

Allerliefst KEESJE oranjebruin, middelgr. teefje. 1 jr. Stichting Dier in Nood, tel. 043-15491. x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Maak tel. afspr. 04445-6487. x

Te k. ROTWEILER 11 mnd. oud, tev. merrie 6 jr. oud met veulen. Hoogstr. 122 N.hagen tel. 311528. x

Gezocht wordt een goed TEHUIS voor mijn cocker spaniel reu 2 jr. Mej. Rijs H. Hermanslaan 59 Geleen tel. 04494-46670. x

HONDENKAPSALON Dhr. Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen tel. 045-212826. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512. x

Mooie VW te k. met acc. nw. banden. Te bevr. Nachtegaalstraat 104, Geleen. x

Auto Heral te Schinveld biedt te koop aan met Bovag Gar. Bewijs RENAULT R 6 TL '72, Renault R 12 '70, Opel Kadett automatiek '70 '71, Opel Rekord stationcar nov. '70, Opel Olympia '69, Kadett '69, Fiat 600 '71, Simca 1000 '69, Fiat 127 '72, Peugeot '72 Daf 55 '68, NSU 1200 '70, Citroën Dyane '71. Diverse goedkope inruil auto's: Eend f 650,-, Fiat 600 f 250,-. Auto Heral Honda dealer. Bouwbergstr. 62 Telf. 045-252244 Schinveld. x

Gebruikte AUTO'S plm. 40 stuks van f 100,- - f 15.000,-. Inr. en gespreide betaling mogelijk. Autobedrijf Jasper hoek Akerstraat-Gladiolenstraat Sp'heide-K'rade-W. Off. dealer Simca, Chrysler Matra. tel. 045-414243 3 lijnen. x

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg, Palemig. Tel. 045-710654. x

Met Bovaggarantie BMW 1600 wit '71, Opel Kadett '72 '69, Manta '70 mooi, Simca 1000 S '72, Daf 44 combi '70, Ford Escort '72, Kadett caravan '66. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 045-214341, achter dancing Nationaal. x

Een jaar oude TOYOTA 1200 de luxe te koop i.v.m. aanschaf van een bedrijfswagen. In goede staat van onderhoud. Gratis: autoradio met middengolf en UKW, achterruitverwarming, 3-punts autogordels en 2 maand. oude Michelin ZX radiaalbanden met staalgordels. Kosten: f 6.800,—. Dr. Poelsstraat 7, Ubach over Worms, tel. 045-314049. Liefst na 6 uur. x

Zes maanden garantie op OK-INRUILAUTO'S van Canton-Reiss plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Eigen financiering, inruil mogelijk. Opel Kadett 1971 1972 1973; Opel Ascona 1972 1973; Opel Rekord 1969 1970 1971 1972 1973; Opel Manta 1972 1973; Opel Rekord met gasinstallatie; Opel Commodore 1969 1970 1971 1972 1973; Vauxhall Victor 1970; Oldsmobile 1967; Fiat 125 1970 1972; Fiat 850 1969 1970; BMW 2800 1969; VW bestelw. met zijruiten 1972. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss — Waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 3-65, Heerlen, tel. 05-714441. x

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: VW 1300 L '72 40.000 km gel. blauw, Datsun 1200 de L. '73 15.000 km gel. rood, Toyota Celica ST Coupé '72, Peugeot 504 TI '71 als nw., Peugeot 404 T '72, Opel Kadett '70 '71, Opel Rekord 1700 '70 '71, Opel Kadett comb T '73, Opel Diplomat '70 automatic, Opel Commodore GS '73 4-drs. schuifdak radio enz. 16.000 gel., Ford 17M Stationcar '71 als nw. Ford 12M '67 '68 '69, Fiat 125 '71 als nw, Fiat 124 '71, BMW 2800 '69, BMW 1800 '68, BMW 1602 T '68, Simca 1301 '71 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering direkt. Autobedrijf Hamers In de Cramer 1 Heerlen, Aral tankstation tegenover Nationale Houthandel, tel. 716045.

Bij Donny kijken is kopen. Keuze uit 50 stuks auto's. Inruil dir. financ. tot 36 mnd. Ook zonder geld. FIAT 124 Sportcoupé '74, Capri 1600 GT '73, VW 1200 de Luxe '74, VW 1300 '71-'70, Triumf Spitfire '71, Mercedes 250 Autom. '69, Toyota Corolla '72-'70, Simca 1300 '72, Simca 1200 Sport '71, Simca Ralley Type '72, Ford Capri 1700 '71-'70, Ford Escort Stationcar '73, Ford Escort Luxe '72-'71-'70, Opel Manta 2 stuks '71, Ascona '71, Opel Kad. '70-'72, BMW 2002 '71-'70, Fiat 128 124 124 S 850 Coupé enz., Vauxhall Viva '71-'70, Ford Cortina 1300 '72, Ford 17M '70, Daf 55 Coupé '69, Daf 55 de Luxe '71-'70, VW 1600 Variant met gas '72, Opel Rek. '69, div. goedkope inr.auto's, bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer, VW org. luxe bus, VW Combi Bus '71, VW Bestel '70-'71, VW Pick Up open laadbak '71-'70, VW Stationcar Variant '72, Ford Escort stationcar '73, Hannomag F 45 Diesel open laadbak '71, Bedford Bestel '71, Ford Transit bussen '72-'71, Transit bestel '72, Daf Bestel '71. Let op adres in- en verkoop automobielen Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of showroom Bloemenweg 67 tel. 043-11569 vlakbij tankstation U.S.A. Maastricht. x

Door inruil verkregen! OPEL Rek. 1900 '72, Peugeot 504 '72, Peugeot 304 '72, VW Kever 1500 '69, Volvo 144S '69 met Bovaggarantie. Ook inruil en fin. mog. Automobielbedrijf F. Klijn Economiestr. 47, H'broek t.o. station tel. 045-214415. x

Te k. VESPA 150 CC. PPrijs f 175,—. Te bevr. Bijk. Limburgs Dagblad, Markt 42, Kerkrade, tel. 04445-2932.

AUTO'S & MOTOREN

Te koop wegens omst.heden TOYOTA 1000 bj. 1973 km.st. 39.000 i.z.g.st. Te bevr. 04406-15047.

BMW 2600 automatic '71 in bijzonder goede staat m. radio. Alle keuringen toegestaan. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen. x

FORD Taunus 12M bwj. '67 f 750.- Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

VW Kever '68 f 850.- Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

RENAULT 10 bwj. '67 i.z.g.st. f 850.- Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

VW 1300 sept. '70 door verk. insp. gekeurd, vraagpr. f 2900.- Antoniusstr. 29 Geleen.

DAF 55 type '69 i.z.g.st. f 1950.- Veestr. 12 Catsop-Elsloo. Inr. en financ. mog.

Te k. gevr. SLOOPAUTOOS en vrachtwagens. Tel. 043-23790. A. Scheffer. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide, ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

Te koop OPEL Rekord '68. Inruil mogelijk, trekhaak van Opel Rekord en Ford Capri. Frans Erenslaan 18, Schaesberg, tel. 315199. x

Te k. FORD Capri 1300 L 1973 sportwielen en zwart dak f 9500.- Romeinenstr. 13 Simpelveld. x

AUTO verkopen voor contant geld alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 043-27308. In- en verkoop goede auto's. x

Te k. TOYOTA 1000 '71, Toyota 1000 '72, Toyota MK II 2000 '73, Fiat 127 '72, Vauxhall Viva '69, Mazda 1300 '71. Occasion m. Bovag-gar.bewijs. Te bevr.: Garage Wiertz, Valkenburgerweg 133, Schin op Geul. x

OCCASIONS met garantie en ANBW-keuring ! Keuze uit plm. 90 stuks, div. merken. Ook goedkope inruilauto's zonder garantie v.a. f 400,—. Automobielbedrijf Vencken B.V., Kruisstr. 63, Heerlen. x

Te k. zeldz. mooie VW-KEVER niet v. nw. te ondersch. Bwj. '67 f 950,— en Daf 44 nw. gesp. '68 f 900,—. Passartweg 27, Hoensbroek bij Stm. Emma. x

Te k. goed onderh. BMW R26 en gasfornuisje. Zondagstr. 17, Hrl., tel. 711597. x

Te k. VW 1303 S bwj. '73 met veel acc. Kantstr. 1D Waubach. x

Te k. weg. omst. DAF 55 Coupé bwj. '71-'72 kl. geel. Kennedystr. 64 Waubach.

RENAULT-agent biedt de volgende automobielen te k. 1 Renault 4 Export bwj. '69, 1 Renault 6 1100 bwj. '72, 1 Renault 16 bwj. '66, 3 Renault 16 TS bwj. '70, 1 Renault 16 TL bwj. '69, 3 Renault 16 TS bwj. '70, 1 Renault 16 TL bwj. '69, 1Citroën 2CV 4 '71, Ford 12M '66 Fiat 125 '71, VW 1200 '64, VW 1300 '72, Daf 44 de Luxe '68. Mazda 1000 '73, Ford Escort '70, Chrysler 160 '72, NSU 1200 '70. Autobedrijf Heijnen Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) bij nieuwe brug tel. 713600. Geopend dagelijks van 9 tot 18 uur. Zaterdags van 10 tot 17 uur. x

KADETT Special goudmetallic '71, Kadet Coupé zilver '70, VW 1302 '71, Fiat 125 '71, Opel Ascona '71, Opel 1700 '70, Chrysler 160 GT 71, Ford 1600 L '71. Simca 1501 '71, Peugeot 404 '69, Opel Coupé '69. Renault 16 TS '69. Inruilen, financieren en garantie autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert tel. 311729. x

Weg. omst. te k. FIAT 128 2 jr. oud km.st. 34.000. Te bevr. Molenberglaan 89 Hrl. tel. 045-716808. x

Te k. van leraar VW sportwagen type Bonito bwj. '73. Barbarastr. 68 Geleen tel. 47736. x

Te k. OPEL Rek. 4 drs. '73 f 8250.- Kadett type '72 f 5200.- Kadett '70 f 3900.- Kadett '68 zeer mooi f 2600.- Ford 1600 L '71 f 4950.- Ford Escort als nw. met radio f 4600.- Ford 12M '70 f 2400.- Fiat 850 Sportcoupé '72 f 3700.- Simca 1300 Rally I '72 f 4400.- Gar. fin. inruil. B. Aretz Barbarastr. 10 Palemig Hrl. tel. 711268. x

Te k. DAFFODIL de Luxe bwj. '66 1e eig. i.pr.st. 15.500 km gel. all. v. plez. gebr. d. bed. teg. e.a. bod. Tel. 045-713845 na 18 u. Bospad 14 Hrl. x

Voor sportieve rijder te k. van part. RENAULT Caravelle Sport zomer- en winterkap i.pr.st., zeer voord. 1e eig., VW '70 f 2750.- VW '67 f 1250.- VW '66 f 1000.- finc. mog. Sophiastr. 17 H.broek tel. 215369. x

BMW 2800 '71 apart mooi koopje! VW 1302 '71 nieuw, VW 1200 '70 met radio, Fiat 127 '72 40.000 km inr. en financ. Ganzeweide 146 H.heide tel. 214755. x

Te k. AUDI 100S bwj. '70 km.st. 59.000 i.z.g.st. Coumans Sanderboutl. 85 Stein. x

Wegens omstandigh. te k. AMI 8 Citroën bwj. '73 i.z.g.st. Als nieuw. Te bevr. 04404-709. Bellen na 18 u. x

FORD Bus personenvervoer '71 f 4500.- Opel Kad. Coupé '68 f 1950.- Opel Kad. LS Coupé '68 f 2250.- Opel Kad. '67 f 1000.- Simca 1301 '70 f 2250.- Simca 1100 '68 f 1850.- BMW 2000 '68 f 1250.- Fiat 124 Sportcoupé '67 f 1650.- Ford Escort '69 f 1850.- Ford 17M '69 f 2250.- Morris Mini '69 f 1500.- Austin Seven '67 f 1000.- Vauxhall Victor '69 f 1650.- VW '68 f 1650,- VW '67 f 1000.- Triumph Herald '68 f 950.- Renault 16 '67 f 1000.- Ford 15M Coupé '67 f 850.- BMW 1800 '67 f 1000.- Austin Seven '68 f 1650.- Fiat 850 Coupé '69 f 1650.- Triumph Herald '68 f 1250.- Cortina '67 f 750.- Daf 44 '68 f 1650.- Ford 20M '68 f 2500.- Daf 44 '68 f 1500.- Citroën DS 21 '67 f 1650.- Tourcaravan '69 f 2850.- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625. x

BROMFIETSEN

Reeds met f 450,- aanbet. een nieuwe KREIDLER G.P., rest v.a. f 17.19 p. wk. bij Bromfietsspecialist Math. Salden, Limbricht. x

TOMOS 4L nieuwe uitvoering 4 versn., voetsch. f 1195.- of f 290.- aanbet., rest vanaf f 11.10 p.w. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht. x

ONDERWIJS

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW.Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen tel. 413910; Kerkrade, tel. 04445-6832; Brunssum, tel. 252697; Hoensbroek te. 212676; Sittard tel. 2427; Geleen tel. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Eerste 5 autorijlessen f 37,50. Losse en vervolglessen f 11,50 DE CENTRALE, Heerlen, tel. 719453; Kerkrade, telef. 2013; Sittard, tel. 9213; Geleen tel. 3268; Hoensbroek, tel. 211445. x

GELD EN GOED

Een persoonlijke lening is een zaak tussen u en ons. Onze vele tevreden klanten kunnen bevestigen dat wij ook zéér snel zijn. Binnen 24 uur heeft u ieder gewenst bedrag tussen f 700,— en f 10.000,— bij u thuis. Bel of schrijf (ook 's avonds) TER HORST B.V., de Sauveurstr. no. 12, Ulestraten, tel. 04403-3670. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr 4983 LD Heerlen. x

Zeer goedkope LENINGEN voor bezitters van een eigen huis vanaf f 4000,- b.v. f 7000,- kost f 91,- per mnd; rustende hypotheken geen bezwaar. Tevens persoonlijke leningen voor iedereen van f 1000,- tot f 10.000,- binnen 24 uur, zonder kosten. Geheimhouding verzekerd. LBA Marshallsingel 11 Vrieheide-Heerlen tel. 045-212393 of 212097. x

Kontant GELD voor iedereen en elk doel binnen 24 uur, lange looptijden, lopende schulden geen bezwaar Eigen huis niet verplicht. Geen behandelingskosten. Aanvragen telef., schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia, tevens agentschap. Fa. F. van Lanschot bankiers Poststraat 36 Kerkrade, tel. 04445—6543 (2 lijnen) 's avonds tot 9 uur 04445—7572. Oranjestraat 5 x

GELD voor iedereen voor elk doel. Ook zeer voordelige financieringsmogelijkheden van auto's, caravans enz. U hoeft alleen even naar ons te bellen of schrijven. Wij bezorgen u dàn het gewenste bedrag per omgaande thuis. Overdag of 's avonds. Géén kosten. Buro Muys, Postbus 104, Brunssum, tel. 045-213925. x

GELD voor huiseigenaren. Snel en discreet, lopende schulden geen bezwaar. Geen behandelingskosten. Aanvragen telef., schriftelijk of op kantoor tussen 9 en 18 uur. Zakenbureau Prudentia, tev. spaaragentschap Fr. F. van Lanschot, bankiers, Poststr. no. 36, Kerkrade, tel. 04445—6543, na 18 uur 04445-7572. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LANDBOUW

Voor MAAIEN, oprapen en inkuilen van gras. Noel Souren Schimmert tel. 04404-326. x

Te koop jonge HENNEN. J. Webers, Brandstraat 43, Einighausen, tel. 04490-9217. x

LANDBOUWGRONDEN te koop gevr. Vrij of verpacht. Br. met nadere gegevens ond. no. 0279 L.D. Hrln. x

KALVEREN gevr. bet. f 300 voor R.B. f 200 voor Z.B Extra kwal. f 25.- bov. not. Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207. x

Te k. een jong gekalfde KOE zw.b. J. van Neer Oevereind 60 Roosteren tel. 04745-243.

VAKANTIE

Voor SLAAPZAKKEN: effen, geruit, dessins in polyester, dacron. Enorme sorteringen v.a. f 29.50. „Emaus American Hous B.V.", Sittard: Putstr. 19a, Markt 24A. Kerkrade: Akerstraat 25. Speholzerheide. x

BUNGALOWTENTEN-SHOW. Andre jaimet en Orion „Emaus American House BV" Sittard Markt 24A (achter Stadt Zitterd) Kerkrade: Akerstraat 43, Spekholzerheide. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporters. Fr. Dassen Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445—5088. x

Te k. 75 pk Johnson BUITENB.MOTOR t.e.a.b. Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

CARAVANS en bungalowtenten te huur in de Eifel en in Roggel. S. Degenkamp, Wilgenstr. 14, Passart-Heerlen, tel. 045-211705. x

Te k. TOERCARAVAN. Te bevr. Groot Berghem 54 Ulestraten.

Elke zaterdag PARIJS, 2 dagen f 79,—. Elke zondag bloembollen f 16,50. White Cars, Heerlen, tel. 717171. x

SPANJE geh. verzorgde 18 d. touringcarreis in 1e klas hotels, kamers m. bad en w.c. vanaf f 355.- nog plaats in juni en juli. Ook met eigen auto vanaf f 115.- p.w. vol pens. Inl. Reisburo Borgman Zandstr. 7 Brunssum tel. 045-253681. x

Vouwbare en TOURCARAVANS, verhuur f 175,- p. w. met verwarm. en koelkast. nieuwe modellen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Te k. 4 pers. CARAVAN Constructam met nw. voortent. Locht 77 Kerkrade-.W

Camping San Lanaco Lanaken (België) 4 t.m. 8 pers. CARAVANS, zwembad. wei en visvijver, grote kantine, bosrijk gebied. Tel. 04445-2135. x

Voor juli ged. HUISJE (3-5 pers.) gez. i. of b. bosr. omg., voorz. van electr., str. water en verw. Voork. Md.-Limb. Br. Tib. Siegenb.str. 2 Leiden tel. 01710-20028)

EIFELLAND Luxe 310 L bwj. '73 3-4 pers. w. pomp. gr. v. tent. enz., 1 seiz. gebr. f 3350.- 043-27121. x

Te k. TRAVELSLEEPER f 700.- Hoogstr. 122 N.hagen tel. 311528. x

HUWELIJK

Jongeman 21 jr. rustig kar. zkt. kennism. MEISJE en dezelfde lft. Br. o. no. A 357 L.D. Hrl.

Nette vrouw N.H. z.km.m. nette HEER 40-47 jr. geen avont. Br. m. f. o. nr. D 357 LD Hrl.

Heer 38 jr. zoekt kennism. met VROUW gesch. geen bezw. Br. met foto o. no. V 9611 bijk. L.D. V.burg.

Heer 71 jr. zoekt kennism. met alleenst. VROUW 65-70 jr. Financ. geen zorgen. Br. o. no. G 2825 L.D. Geleen. x

VERLOREN

Op zondag 28 april j.l. ontvreemd: (bij bezoek aan auto-cross Dentgenbach) BROMMER Kreidler Florett, kl. oranje bwj. '73, kenteken NL V 141, frameno. 1161646. Degene die hierover inlichtingen kan verschaffen, die leidt tot teruggave ontvangt f 200.- Kennedylaan 45 Eygelshoven of politie Eygelshoven. x

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494—47709. x

Erkende T.V. SERVICE. Komt de hele week direct. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, diepvriezer v.a. f 295,-. Philips kleuren tv grootbeeld f 1000,-. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003. x

REPARATIE wasautomaten, ijskasten, kl.-tv en z.w. tv. Wij repareren alles, direkte service, 1 jr gar. op allé reparaties. Technisch buro Elektra. Tel. 045-213997. x

Kindje blij zegt ta ta ta, 't heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

Uw KUNSTGEBIT gebroken?? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682. x

Doe mee met de ETALAGEWEDSTRIJD bij Foto van der Graaf en tel het totale gewicht van de geëtaleerde Kodak pocket camera's prijs: gratis Pocket camera kado set t.w.v. f 93,50. Foto van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen tel. 045-713637. x

Café-Rest. Kota Radja. Dautzenbergstr. 49 Heerlen, spec Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel 714035. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. met volle garantie, ook verkoop onderdelen. Ook kleuren-tv's. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

De nieuwste PROTHESEN en apparaten, o.a. elektrische armprothese bij Spronken Orthopedie, Pr. Mauritslaan no 96, Beek, tel. 04402-2777. x

RKSV Lindenheuvel viert kampioenschap

LINDENHEUVEL — De RKSV Lindenheuvel viert het kampioenschap van het eerste elftal, met promotie naar de tweede klasse in het Volkshuis met popfestijn vrijdag vanaf 20 uur, een filmmiddag voor de jeugd zaterdag vanaf 14 uur en een Beierse avond zaterdag vanaf 20 uur met de Böhmerwaldblaaskapel.

Zondag is om 10 uur een mis. om 11 uur koffietafel voor kampioensteam en bestuur. 14 uur een huldigingswedstrijd en van 18 tot 20 uur receptie in het Volkshuis, met als slot een vrij toegankelijke feestavond voor iedereen.

Schinnen

— De prijzen van de loterij, georganiseerd door het damescomité van de carnavalsvereniging De Schinöster vielen op onderstaande lotnummers: eerste prijs lotno. 1478, tweede prijs lotno. 1329, derde prijs lotno. 1940, vierde prijs lotno. 623, vijfde prijs lotno. 1017, zesde prijs lotno. 1676, zevende prijs lotno. 2427, achtste prijs lotno. 833, negende prijs lotno. 2283, tiende prijs lotno. 2331, elfde prijs lotno. 1742, twaalfde prijs lotno. 2470, dertiende prijs lotno. 2252, veertiende prijs lotno. 747, vijftiende prijs 2198, zestiende prijs lotno. 1344, zeventiende prijs lotno. 1363, achttiende prijs lotno. 1910, negentiende prijs lotno. 1162, twintigste prijs lotno. 1848. De prijswinnaars worden persoonlijk door de leden van het damescomité bezocht.

Een van de groepen tijdens de bondswandeling van de Limburgse Turn Kring in Eygelshoven onderweg.

ZAC Onder Ons

GELEEN — Na de derde week van de zomeravondcompetitie Onder Ons te Geleen zijn in poule I FCM, LHB en Trocadero nog ongeslagen.

Van dit leidende drietal verspeelde Trocadero afgelopen week een punt aan Seven Up (1—1). LHB beet fel van zich af tegen Ackermans en won met 5—0. Vikings boekte haar eerste zege door een 2—3 overwinning tegen DVC. Nog zonder winstpunten zijn DVC en Oos Heim.

In poule II zijn kampioen Bekskes en FCM nog zonder puntenverlies. Heidebloem, dat met 3—0 won van Centraal '59, volgt op de tweede plaats met 1 punt verschil. De grote verrassing was de 1—2 overwinning van Krokodillen op Glana Boys, dat hiermede de eerste nederlaag incasseerde. FCM drukte Oos Heim nog iets vaster op de laatste plaats door de Neerbeekers met 3—0 te verslaan. De middenmoters Berg Boys en T '67 deelden de punten (1—1).

Het programma voor deze week:

Poule I: LHB-Oos Heim; FCM-Ackermans; Vikings-Trocadero en Ackermans-DVC

Poule II: Bekskes-Stevel Boys; Centraal '59-Berg Boys; T '67-Krokodillen en Heidoeblem-Stevel Boys.

SV Heerlen recipieert

HEERLEN — De SV Heerlen recipieert zaterdag van 17 tot 19 uur in café De Sport, Schandelerstraat 80, Heerlen, bij gelegenheid van het behalen van het kampioenschap derde klasse B en promotie naar de tweede klasse. Zondag speelt SV Heerlen een huldigingswedstrijd om 14.30 uur tegen tweede klaskampioen KEV. Arie van der Neut (35), rechtshalf, speelt dan tevens zijn afscheidswedstrijd.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Schaesberg

— Door bijzondere omstandigheden is de algemene ledenvergadering van de sportvereniging Schaesberg verplaatst naar zondag 16 juni.

— Woensdag is om 20.30 uur in lokaal Dré van Hoof een bijeenkomst voor het damescomité Tiroler Zomerfeesten. Een zeer grote groep dames heeft zich intensief met de voorbereidingen van dit groots opgezette Tiroler festijn belast. De Tiroler Zomerfeesten vinden dit jaar plaats van vrijdag 21 juni tot en met maandag 24 juni.

— De parochie Leenhof viert van 30 augustus tot en met 1 september haar 50-jarig bestaan. In het feestcomité „Leenhof 50 jaar" hebben zitting voorzitter W. Mulders, secretaris P. Banser, penningmeester P. Duits en leden H. Lindelauf, T. Gerards, H. Kessels, Zuster Virgula, C. Giesberts, mevr. L. Cremers, Sj. Deeder en pastoor Custers.

— Schutterij St. Hubertus mag van bondswege in 1975 het federatiefeest in Schaesberg organiseren.

— De bestuursleden van het Schaesbergse missiecomité Schaesberg en de Wereld hebben hun eerste lustrum herdacht met een overzicht van de activiteiten en de resultaten bereikt in de afgelopen vijf jaren. Wegens tijdgebrek heeft de heer Frans Wiertz bedankt voor de functie van secretaris. Op uitdrukkelijk verzoek van de mede-bestuursleden zal hij wel blijven deelnemen aan de bestuurswerkzaamheden. Tot nieuw secretaresse werd benoemd mej. B. F. Coppens, Hoofdstraat 191, tel. 313902.

— Het doel van de vastenaktie in het dekenaat Schaesberg de bouw van een zuigelingen- en kleuterconsultatiebureau in Kenia is bereikt. De totale opbrengst bedroeg f 18.000,-.

— Fluit- en tamboerkorps St. Paulus nam deel aan een solistenconcours te Heer. Marianna Hellenbrand behaalde 30½ pnt., Marga Sechi 34½, Willy Jongen 34 en Mart Reutelingsperger 34.5. Het kwartet behaalde 33 punten in de tweede divisie en dat betekende een medaille. St. Paulus behaalde tevens de beker voor de drie best geklasseerde solisten in de eerste divisie en de eredivisie.

— Bestuursleden en leden van Schaesberg en Wereld zullen zaterdag 11 mei tussen 10 en 12 uur voor de laatste maal oude materialen ophalen voor de rommelmarkt die gedurende de pinksterdagen in Schaesberg wordt georganiseerd. Zij die voor dit doel nog iets bruikbaars kunnen afstaan worden verzocht hiervan op een van de volgende adressen mededeling te doen: Nieuwstraat 20, Eynattenstraat 33, Stationsstraat 2a, Hoofdstraat 4, Haesenstraat 32, Hoofdstraat 151, Hoofdstraat 191, Pieterstraat 27, Brandhofstraat 16, Beneluxstraat 12, Dr. Calsstraat 32, Boerhavestraat 23 ofwel telefonisch bij 313370, 313687, 313902, 311107 en 313024.

Stein

— Donderdag 9 mei maakt het Vrouwengilde Stein haar jaarlijks voorjaarsuitstapje. Per bus reist men naar Keulen, waar een bezoek wordt gebracht aan Schloss Brühl met zijn prachtig vrijetijds- en avonturenparadijs Phantasialand. Het vertrek uit Stein aan de Heerstraat is om 9 uur en in Kerensheide om 9.05 uur. Terug in Stein denkt men te zijn om 20 uur. Introducés zijn bij dit uitstapje van harte welkom. De prijs bedraagt slechts f 12,50 gulden per persoon.

— Ingaande maandag 6 mei heeft de Rabobank Stein en Urmond het moderne nieuwe bankgebouw aan de Heerstraat C., een onderdeel van de uitbreiding van het winkelcentrum, onofficieel reeds in gebruik genomen. De officiële opening zal eind van deze maand plaatsvinden, maar nu reeds kan men er dagelijks van 9 tot 16 uur terecht, vrijdags ook nog van 17 tot 19 uur voor alle mogelijke bankzaken.

Ubach over Worms

— Donderdag a.s. houdt de Rabobank Ubach over Worms haar 65ste Algemene Vergadering in het parochiehuis aan de Kloosterstraat. Aftredend bestuurslid A. Kallen is herkiesbaar. In de Raad van Toezicht is reglementair aftredend, doch herkiesbaar H. Loo. De vergadering begint om 19.30 uur.

— Oude kleren, die men zelf niet meer gebruikt, kan men bezorgen bij mej. Kuypers, Rechtstraat 2, die voor deze kleren nog altijd wel een bestemming heeft, o.a. voor de missie.

— In lokaal Gulicher hield de kegelclub Samen Uit zijn koningskegelen. Bij de dames ging de titel naar Wilma Jongen en bij de heren naar haar echtgenoot Jos Jongen. Wilma Jongen presteerde het zelfs om 8 hout meer op de baan te leggen als haar koninklijke echtgenoot.

— De handbalvereniging DES zal deelnemen aan het internationale zaalhandbaltoernooi om de Grenzlandpokal. In juni zal DES ook deelnemen aan twee veldhandbaltoernooien.

— Zondag 19 mei wordt op de automatische kegelbaan van de heer P. Gulicher aan de Hovenstraat het jaarlijkse koningskegelen gehouden voor herenkegelaars die geen lid meer zijn van een kegelclub. Aanvang om 12.00 uur. Het inschrijfgeld is f 15,- per persoon. Aanmeldingen dienen te geschieden bij de heer H. Peters, Beneluxstraat 8 of in het kegellokaal tot uiterlijk 12 mei a.s.

— De financiële stand bij het Comité Een Lichtbad voor St.-Jozef is tot en met heden f 10.769,59.

— Leden van de fanfare St.-Elizabeth Groenstraat namen met succes deel aan het solistenconcours te Ohé en Laak. In de jeugdafdeling Arno van de Wardt en Jackie Heinen 1e prijs, derde afdeling Gertie Haarbosch 1e prijs en Frans Mex 2e prijs. Tweede afdeling Lou van Proumeren, 1e prijs en eerste afdeling Freddie Prol 1e prijs.

— Het sekretariaat van de herensupportersclub van de VV Waubach is thans in handen van de heer Külter, Maastrichterweg 15.

— De gepensioneerden- en bejaardenvereniging Ubach over Worms zal dit jaar haar jaarlijke dagtocht door de Ardennen en de Eifel maken op 10 juni.

Born

— Om te komen tot een meer efficiënte aanpak van kerkzaken is door het kerkbestuur de volgende taakverdeling vast gesteld: Pastoor P. Dings, Bronstraat 2, tel. 1306; voorzitter: algemene zaken; contact persoon voor het zangkoor en diverse adviseurschappen. M. Lebens, Kempstraat 47 secretaris, beheerder van de archiefstukken. G. van Cleef, Kasteelweg 70, tel. 1849, contactpersoon voor de parochieraad; beheerder van de landerijen. A. Spee, Molenstraat 8, tel. 1298; beheer begraafplaats, contactpersoon voor de collectanten. S. Bommer, J. van Valkenburgstraat 3 tel. 1932: beheer gebouwen en plantsoenen. M. Proosten, Groenstraat 1; penningmeester: algemene financiële administratie en coördinator gezinsbijdrage. Ieder van bovengenoemde personen zal in eerste instantie zijn portefeuillezaken opvangen, indien nodig in de vergadering brengen en verder zorg dragen voor de uitvoering en afwikkeling van zaken. Men meent dat hierdoor het parochiaal bestuur aan overzichtelijkheid zal winnen.

— De Salvatoriaanse Hulpaktie voor Zuid-Amerika mocht een groot succes boeken. Er werden 550 kg kleren en f 382 bijeen gebracht.

— Met ingang van 1974 zijn de rouw- en trouwgelden voor niet-deelnemers aan de gezinsbijdrage vastgesteld op f 200,-, Het nieuwe bedrag kwam tot stand op advies van de Diocesane Financiële Commissie en behelst een aanpassing aan de sinds 1971 opgetreden geldontwaarding. Deze bijdrage moet worden gezien als een reële tegemoetkoming in het geheel van de exploitatiekosten van de kerk.

— De parochiële vastenactie had het volgende resultaat. Eerste inzameling f 317,27, van de lagere scholen f 333.74, van Huize St.-Maarten f 665,- en van de tweede inzameling f 1.685,38. Totaal f 3.001,38.

Guttecoven

— Het Comité van Samenwerking heeft iemand bereid gevonden de speeltuin aan de Veersestraat te beheren. Voor het komend seizoen zal de heer H. Hulleman fungeren als oppasser. Een dezer dagen zal de heer Hulleman de lidmaatschapskaarten voor f 2,50 aan de deur komen aanbieden.

— Op woensdag 8 mei wordt weer het oud-papier opgehaald. Men wordt verzocht het papier zo veel mogelijk te bundelen en op het trottoir te plaatsen. Grote voorraden dienen te worden gemeld bij W. Tummers, Beukenboomsweg 2.

Roosteren

— In verband met de vacantie vervalt van 6 tot en met 9 mei het spreekuur van burgemeester Van Goethem. Op 13 mei houdt wethouder Pustjens spreekuur van half acht tot half negen.

— Dinsdag 14 mei maakt de Vrouwenbeweging een busreis door de Ardennen. Opgave bij mevrouw Krol, Lage Bongerd 7.

— Het Groene Kruis gaat de lidmaatschapskaarten 174 aanbieden. De contributie is verhoogd tot 20 gulden.

(ADVERTENTIE)

Op maandag 13 mei a.s. te 20.00 uur zal in de foyer van het Staargebouw een afsluitende

OPENBARE INSPRAAKAVOND RECONSTRUCTIEPLAN STADSPARK

worden gehouden onder auspiciën van de inspraakcommissie ruimtelijke ordening.

Gaarne nodigen wij belangstellenden uit tot het bijwonen van deze avond.

Voorafgaande aan deze avond zal op 8, 9 en 10 mei a.s. gedurende de openingsuren van het stadskantoor nabij de loketten afd. burgelijke stand het oude en nieuwe plan t.a.v. het stadspark ter inzage liggen. Het gemeentelijk evaluatierapport m.b.t. de inspraak stadspark zal aldaar voor iedereen gratis verkrijgbaar zijn.

Burgemeester en wethouders van Maastricht,
De Burgemeester,
Mr. A. M. I. H. Baeten

De secretaris,
H. J. Hameleers.

Officiële mededelingen

GEMEENTE MAASTRICHT

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Maastricht brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 17 van het Besluit op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat:
de Hoofddirecteur van Openbare Werken te Maastricht een verzoek heeft ingediend om vergunning voor het bijbouwen van twee noodlokalen bij de kleuterschool gelegen aan de Ebenistendreef, kadastraal bekend gemeente Maastricht, sectie K, nr. 2400 ged.;
Burgemeester en Wethouders voornemens zijn, met vrijstelling krachtens het bepaalde in artikel 17 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, de gevraagde bouwvergunning voor de uitbreiding van de kleuterschool te verlenen en de termijn gedurende welke het gebouwde in stand mag worden gehouden vast te stellen op 5 jaren;
de bouw- en situatietekeningen gedurende 14 dagen vanaf heden ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage liggen op kamer 221 in het Stadskantoor, Stadhuisstraat 5, alhier;
gedurende vermelde termijn van 14 dagen voor rechthebbenden op aangrenzende en nabij gelegen gronden gelegenheid bestaat schriftelijke bezwaren tegen het verlenen van de vereiste vrijstelling ex. artikel 17 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bij Burgemeester en Wethouders in te dienen.

Maastricht, 7 mei 1974.
De Burgemeester van Maastricht
Mr. A. Baeten.

PROVINCIE LIMBURG

BEKENDMAKING

De Gedeputeerde Staten van Limburg brengen ter openbare kennis dat in het gemeentehuis van Geleen, vanaf 8 mei 1974 voor een ieder ter inzage ligt de aanvrage d.d. 4 december 1973 van N.V. Nederlandse Staatsmijnen (DSM) te Heerlen om vergunning ingevolge artikel 20, eerste lid, sub b, van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het wijzigen of uitbreiden van voormelde inrichting door het inrichten van de voormalige werkplaats voorheen Cokesfabriek Maurits als lokomotieven- en wagonwerkplaats op het perceel, kadastraal bekend gemeente Geleen, sectie D, no. 4534, plaatselijk bekend als Mauritscomplex 2.

Belanghebbenden kunnen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bezwaar indienen:

a. schriftelijk, uiterlijk tot op de tiende dag ná dagtekening van deze bekendmaking;
Het bezwaarschrift, dat moet worden gericht aan de Gedeputeerde Staten van Limburg, dient in tweevoud te worden ingediend bij Burgemeester en Wethouders van de gemeente Geleen;

b. mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens een openbare gehoorzitting in het gemeentehuis van Geleen op vrijdag, 24 mei 1974, om 9.30 uur v.m., op welk tijdstip belanghebbenden aanwezig dienen te zijn.

N.B. Gemachtigden, die niet als advocaat of procureur zijn ingeschreven, moeten zijn voorzien van een schriftelijke lastgeving.

Maastricht, 7 mei 1974
De Gedeputeerde Staten vnd.,
Van Rooy, voorzitter
J. Matti, griffier.